



nowy tydzień

tygodnik lokalny



nr 25 (811) 21 - 27 czerwca 2021 r. ISSN 1895-2992 Nr indeksu 00204684 Nakład 14999 egz. CENA: 3,30 zł w tym VAT 5%

Chciał wymusić lepszą ocenę

Straszył nauczyciela pistoletem

str. 6



Pożar domu

Najpierw sąsiedzi usłyszeli potężny huk, jak przy wybuchu butli z gazem. Potem buchnął słup ognia. W ostatniej chwili kobieta zdołała uciec z płonącego domu, ale ogień niebezpiecznie szybko rozprzestrzenił się w kierunku lasu.

str. 3

Chory psychicznie sterroryzował okolicę

Opętany i uzbrojony

Gotów był zabić w obronie przed diabłem, który stanął na jego drodze. Chory psychicznie i niebezpieczny mężczyzna biegł z nożem myśliwskim po wsi i groził ludziom. Na widok policjantów uciekł na mokradła.

str. 10

Mają płacić za obrońcę
zabójcy swojego dziecka

Skandal nie sprawiedliwość

Decyzją sądu rodzice zmarłego w wyniku potrącenia 10-latka mają zapłacić za obronę sprawcy śmierci ich syna. - To jakiś absurd - płacze pogrążona w żalobie matka chłopca. Czy tak wygląda sprawiedliwość w tym kraju?

str. 3

Krwawa randka

Horror w Sawinie. Oczarowana nowo poznanym mężczyzną kobieta poszła z nim do jego domu. Zakrapiane romantyczne popołudnie zakończyło się atakiem amanta z nożem w rękę. Ofiara została dźgnięta w brzuch.

str. 3

STACJA KONTROLI POJAZDÓW Chełm, Aleja 3 Maja 18a obok Kauflandu
tel. 887 888 884, 82 56 56 836

MIELNICZENKO TRANS-AGRO
SKŁAD OPAŁU
NAJLEPSZY ASORTYMENT WĘGLA I MIAŁU
• WĘGIEL ŚLĄSKI I IMPORTOWANY
• WĘGIEL LUZEM I WÓRKOWANY
Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 502 268 706, 82 56 55 943

22-151 Janów, Mickiewicza 87
SKŁAD OPAŁU
NISKIE CENY, PŁATNOŚĆ KARTA, RATY NA DOWÓD, WĘGIEL LUZEM I WÓRKOWANY, PRZESIANY I PRZESORTOWANY PRZED ZAŁADUNKIEM, USŁUGA ROZŁADUNKU, TRANSPORT
PŁATNOŚĆ
691-88-82-88
ORZECH, GROSZEK, KOSTKA, EKOGRZEK, MIAŁ, PELLET
KUPUJ BEZ WYCHODZENIA Z DOMU

DOM WESELNY ZA BORKIEM
WOLNE TERMINY
Na miejscu pokoje 2 i 3-osobowe
Chełm, ul. Hrubieszowska 135
tel. 82 560 32 71, 785 701 066
www.zaborkiem.pl

PRZYJAZNY
SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Podgórze 36
tel. 887 50 51 50
WĘGIEL ODSIEWANY PRZED ZAŁADUNKIEM
niskie ceny!
Nowość PELLET
MOŻLIWOŚĆ ZAPŁATY KARTA
TRANSPORT - RATY - WÓRKOWANIE

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW „DAPEX”
DAPEX
- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne wszystkich rodzajów pojazdów
- serwis tachografów cyfrowych
Zapraszamy pn.-pt. 7-20, sob. 7-15
Chełm, ul. Rampa Brzeska 25
tel. 082 564 36 59 www.dapex.pl

WĘGIEL LUZEM I WÓRKOWANY
W OFERCIE PEŁNY ASORTYMENT WĘGLA
Bezpłatny dowóz powyżej 1 tony (do 20km)
SPRZEDAŻ RATALNA
BORYS
Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 82/ 565 59 23, 500 089 196

KUPIĘ MIESZKANIE
w Chełmie - za gotówkę - tel. 511 218 024

WĘGIEL TAŃSZY DO 130 ZŁ
• GROSZEK od 570 zł
• ORZECH od 590 zł
• KOSTKA od 630 zł
SKŁAD OPAŁU "SZUMILO"
ul. Hrubieszowska (za Borkiem) 82 560 33 92
530 294 183

SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Piwna 1 (plac Browaru)
609 393 770
WĘGIEL ŚLĄSKI I IMPORTOWANY
PELLET - PROMOCJA
TRANSPORT - RATY - WÓRKOWANIE

Beta-Prim DOSTAWY GAZU
Uwaga!!!
Co 6 butla 50 % taniej
* dostawa do domu GRATIS
www.betaprim.pl
50 zł
Zamów GAZ
82 565 42 43; 82 565 02 11
CZYNNE CODZIENNIE

Wszystkim, którzy w tak bolesnych dla nas chwilach dzielili z nami smutek i żal, okazali wiele serca, duchowego wsparcia, współczucia i życzliwości, wzięli udział we mszy św. i ceremonii pogrzebowej

Śp.
Mirosława Sulewskiego

w szczególności Rodzinie, Przyjaciołom, Sąsiadom, Znajomym, Dyrekcji oraz Koleżankom i Kolegom z MPEC w Chełmie
dziękują
Żona, Córka i Syn

Odeszli...

Piotr Betiuk, 94 lata	Marek Cierpisz, 75 lat
Patrycja Dybek, 28 lat	Mariusz Kister, 43 lata
Piotr Koczan, 64 lata	Anna Mućka, 89 lat
Marianna Sajkiewicz, 82 lata	Dariusz Prochal, 54 lata
Łucja Macioszek, 88 lat	Witold Sienkiewicz, 70 lat
Wiesława Fugiel Pacała, 87 lat	Janusz Łubkowski, 61 lat
Tadeusz Woźnica, 72 lata	Antonina Niedopad, 97 lat
Zbigniew Sebastiański, 68 lat	Wacław Domański, 88 lat
Małgorzata Sowińska, 64 lata	Andrzej Serafin, 88 lat

Chełmski Dom Pogrzebowy Firma Łukowiec

Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych. Przeprowadzamy kremacje w ciągu kilku godzin. Posiadamy własną kaplicę i chłodnię.

Chełm ul. Szpitalna 49
tel. 82-564 36 07 kom. 602 469 287
www.lukowiec.pl

Nasza firma jest Zarządcą Cmentarza Parafialnego w Chełmie przy ul. Lwowskiej. Wszystkie czynności związane z pogrzebem, ekshumacją, pracami kamieniarskimi i budowlanymi muszą zostać uzgodnione w naszym biurze:

Zakład Pogrzebowy Chełm ul. Poległych 1
tel. 82-542 18 56 kom. 602 373 203
www.zakladpogrzebowychelm.pl

USŁUGI CAŁODOBOWE - BEZGOTÓWKOWE
Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS Przed Pogrzebem

KOMPLEKS
Zakład Usług Pogrzebowych

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
NA TERENIE POLSKI I ZAGRANICĄ

Chełm, ul. Rejowiecka 93
Rejowiec Fabr., ul. Dworcowa 4

Dyżur całodobowy
502 791 454
82 566 40 53

GMINA CHEŁM. Z myślą o przyszłych mieszkańcach Nowa ulica, zjazdów bez liku

Lada moment zakończy się budowa nowej drogi w Janowie pod Chełmem. A mieszkańcy ze zdziwieniem patrzą na ilość asfaltowych zjazdów prowadzących z ulicy na pola. – Musimy budować zjazdy do każdej działki – tłumaczą urzędnicy z gminy Chełm.



Wśród lokalnych samorządów gmina Chełm zawsze przodowała w budowie lokalnych dróg. Urzędnicy wiedzieli, że to dzięki infrastrukturze i lokalizacji blisko miasta, gmina zyskuje nowych mieszkańców i podatników. Kolejna droga asfaltowa powstaje w Janowie. Połączy ulicę Balladyny z trasą S12 łączącą Chełm z Lublinem. Dywanik na nowym odcinku jest już położony. A mieszkańcy Janowa zaskoczyła liczba asfaltowych zjazdów z drogi. Rzuca się w oczy, gdy patrzy się na ulicę z góry. – Po co aż kilkadziesiąt zjazdów na pola, na których rośnie zboże? – dziwią się.

Urzędnicy tłumaczą, że muszą zrobić zjazdy na każdą działkę ewidencyjną i drogę wewnętrzną, dlatego jest ich tak dużo. – Jeżeli będą powstawać tam nowe domy, to dzięki zjazdom ciężki sprzęt nie

zniszczy krawężni jezdni – mówi **Lucjan Piotrowski**, wicewójt gminy Chełm.

Wykonanie zjazdów to także wymóg przy ubieganiu się o dofinansowanie do inwestycji. – A na budowę drogi otrzymaliśmy wsparcie z Funduszu Dróg Samorządowych – mówi **Wiesław Kociuba**, wójt gminy Chełm.

Koszt budowy ulicy o długości 1,3 km wyniesie ok. 5,5 mln zł. Połowę gmina dostanie z FDS. Nowa jezdnia ma 5,5 metra szerokości. Przed włączeniem do trasy lubelskiej szerokość wzrasta do 6 metrów. Nie będzie tam jednak tzw. kieszeni ułatwiającej wyjazd z Janowa w stronę Chełma. – Organizacja ruchu i włączenie do drogi krajowej powstaje zgodnie z wytycznymi Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad – mówi wójt Kociuba. **(bf)**

CHEŁM. Podpisywali umowę na obwodnicę

Parafki w blasku fleszy

W Janowie szumnie podpisano umowę na zaprojektowanie i budowę północnej obwodnicy Chełma. Było jedenaście przemówień i wiele górnolotnych słów o wielkim dniu i spełnianiu marzeń. Szkoda, że rządzący nie potrafili dotrzymać wszystkich złożonych obietnic.

O kolejnych etapach realizacji ekspresowej obwodnicy Chełma obwieszczano w blasku fleszy i tak też było w poniedziałek, 14 czerwca. Aby relacjonować konferencję, oprócz licznego grona polityków i samorządowców, przed Zajazd „Trzy Dęby” w Janowie (gmina Chełm) zjechały też ogólnopolskie media. **Mirosław Czech**, dyrektor lubelskiego oddziału Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad, a także przedstawiciele wykonawcy inwestycji, tj. firmy Strabag, podpisali umowę na zaprojektowanie i budowę ponad 13-kilometrowej obwodnicy Chełma w ciągu drogi ekspresowej S12. To był najważniejszy punkt spotkania, po którym nastąpiło jedenaście przemówień. O tym, że marzenia się spełniają i że to wielki krok nie tylko dla Chełma, ale dla całego województwa lubelskiego, mówili: wicepremier **Jacek Sasin**, **Beata Mazurek** – poseł do Parlamentu Europejskiego, **Andrzej Adamczyk** – minister



infrastruktury, **Józef Zając** – senator RP, **Anna Dąbrowska-Banaszek** – poseł na Sejm RP, **Jakub Banaszek** – prezydent Chełma, **Rafał Weber** – sekretarz stanu w ministerstwie infrastruktury, **Lech Sprawka** – wojewoda lubelski, **Zdzisław Szwed** – członek zarządu województwa lubelskiego, **M. Czech**, **W. Wójcik**.

Szkoda, że rządzący nie potrafili dotrzymać wszystkich obietnic. Wicepremier Sasin, zgodnie z tym co obiecywał mieszkańcom przed wyborami, powinien wbić łopatę pod budowę kopalni w Pawłowie. Tyle że z tej inwestycji nic nie wyjdzie.

Budowa obwodnicy ma kosztować ok.

442 mln zł. Powstaną po dwa pasy ruchu w każdym, cztery węzły drogowe oraz 16 obiektów inżynierskich, w tym dwa mosty w ciągu drogi ekspresowej. Zaplanowano także przejścia dla zwierząt, które zwiększą bezpieczeństwo użytkowników dróg oraz urządzenia ochrony środowiska i bezpieczeństwa ruchu drogowego. W ramach inwestycji zbudowane zostaną również drogi do obsługi ruchu lokalnego, a także Obwód Utrzymania Drogi Ekspresowej. Trasa przebiegać będzie w nowym śladzie i ominie Chełm od północnej strony. Jadąc DK12 od strony Piasiek, kierowcy wjadą na obwodnicę między Stołpiem i Janowem na węzle Chełm Zachód. Drugi z węzłów (Chełm Północ) powstanie w miejscowości Horodyszczce, a dalej trasa przekroczy rzekę Uherkę i ominie Okszów, gdzie powstanie węzeł drogowy Chełm-Okszów. Za Okszowem obwodnica przekroczy linię kolejową nr 81 relacji Chełm – Włodawa. Koniec odcinka zaplanowano za węzłem Chełm – Wschód, na połączeniu z obecną DK12 w miejscowości Kolonia Antonin. W ciągu 10 miesięcy Strabag ma wykonać projekt i złożyć dokumenty do wojewody lubelskiego o wydanie zezwolenia na realizację inwestycji drogowej. Budowa planowana jest w latach 2023-2025. **(mo)**



Pożar domu, las w zagrożeniu



Najpierw sąsiedzi usłyszeli potężny huk, jak przy wybuchu butli z gazem. Potem buchnął słup ognia. W ostatniej chwili kobieta zdołała uciec z płonącego domu, ale ogień niebezpiecznie szybko rozprzestrzenił się w kierunku lasu.

Ponad cztery godziny trwała dramatyczna akcja ratunkowa w Zawadówce. Pożar na jednej z posesji wybuchł w czwartek po południu (17 czerwca). Prawdopodobnie doszło do nieumyślnego zaprószenia ognia.

- Po przybyciu jednostek straży pożar-

nej stwierdzono, że pożarem w całości objęty jest drewniano- murowany budynek mieszkalny i drewniane budynki gospodarcze. Zagrożony był las sąsiadujący z posesją - informuje bryg. **Wojciech Chudoba**, z-ca komendanta miejskiego Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie.

Na szczęście jeszcze przed przyjazdem straży właścicielka domu zdołała uciec z zajętego ogniem domu. Kobieta docelowo zajęli się zespół ratownictwa medycznego, a strażacy - po zabezpieczeniu miejsca zdarzenia i odłączeniu energii - przystąpili do działania. - Podali prądy wody w natarciu na palące się zabudowania oraz w obronie na pobliski las. Po przygaszeniu

ognia przeszukano pomieszczenia i wyniesiono na zewnątrz cztery butle z gazem propan-butan. Następnie przystąpiono do niezbędnych prac rozbiórkowych nadpalonych konstrukcji budynków, aby całkowicie wyeliminować zagrożenie. W akcji gaśniczej brało udział sześć zastępów Państwowej Straży Pożarnej i dwa zastępy Ochotniczej Straży Pożarnej (z Kaniego i Stawu) - razem dwudziestu czterech ratowników, w tym dowódca Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej nr 1 w Chełmie - relacjonuje bryg. Chudoba.

Przyczyny i okoliczności pożaru ustala teraz policja. (pc, fot. asp. Bartosz

Żółciński KM PSP Chełm)

WAŻNA WIADOMOŚĆ MOTORYZACYJNA!

Stację Kontroli Pojazdów **4 KOŁA** znacie z reklam już od kilku miesięcy!

Jest okazja by poznać ją osobiście, zjeść kietbasę z grilla i ochłodzić się w letni dzień.

Wpadnięcie zapoznać się z nami i z miejscem, gdzie od teraz będziecie robić przegląd rejestracyjny samochodu.

Do zobaczenia w sobotę - tym razem najlepiej bez samochodu.

Zapraszamy **26 czerwca od godziny 10:00**

Chełm, Aleja 3 Maja 18A - obok Kauflanda



Horror w Sawinie. Oczarowana nowo poznanym mężczyzną kobieta poszła z nim do jego domu. Zakrapiane romantyczne popołudnie zakończyło się atakiem amanta z nożem w rękę.

Po godzinie 17, we wtorek (15 czerwca), na posesję w gminie Sawin wpadła przerażona i zakrwawiona kobieta. Błagała o pomoc, krzyczała, że mężczyzna z domu obok ją zaatakował. Widząc jej pocięte nożem ręce i ranę kłutą brzucha, ludzie wezwali pogotowie ratunkowe.

Karetka przetransportowała do szpitala ranną kobietę, a sprawą zajęli się z urzędu policjanci.

- Tego samego dnia wytypowali

i zatrzymali 63-letniego mieszkańca gminy Sawin. Mężczyzna był nietrzeźwy. Usłyszał już zarzuty spowodowania uszczerbku na zdrowiu, za co grozi kara do dwóch lat pozbawienia wolności - mówi komisarz **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Podobno poszkodowana 52-letnia kobieta znana była z tego, że nie wylewa za kołnierz. Tego feralnego dnia poznała 63-latkę, który namówił ją na wizytę w swoim domu. Zaproponował, że napiją się wódki i spędzą miłe chwile. Niewiele myśląc, kobieta przyjęła propozycję. Gdy oboje byli już pijani, doszło między nimi do spięcia. Efekt był taki, że urażony pan domu chwycił za nóż i ranił kobietę. (pc)

Skandal nie sprawiedliwość

Decyzją sądu rodzice zmarłego w wyniku potrącenia 10-latka mają zapłacić za obronę sprawcy śmierci ich syna. - To jakiś absurd - płacze pogrążona w żałobie matka chłopca. Czy tak wygląda sprawiedliwość w tym kraju?

1 dnia wakacji 2019 roku, 10-letni Marcel z Chełma - uczeń Niepublicznej Szkoły Podstawowej „Razem” - pojechał do swoich dziadków w gminie Uchanie, w sąsiednim powiecie hrubieszowskim. Tego feralnego dnia, 20 czerwca, po procesji Bożego Ciała, chłopiec bawił się z grupką dzieci obok posesji dziadków. W pięciorgo stali akurat na poboczu wielkiej drogi, kiedy w pewnym momencie dosłownie znikąd pojawił się samochód. Za kierownicą audi siedział 44-letni wówczas **Leszek P.** Mężczyzna mieszkał w Warszawie, a na wieś przyjechał w odwiedziny. Jego rodzinny dom stoi zaledwie kilka budynków dalej od posesji dziadków Marcela.

Najpierw P. miał tłumaczyć się, że oślepiło go zachodzące słońce. Później, że sądził, iż potrącił zwierzę. Faktem jest,

że kierowca audi zjechał na pobocze, prosto w grupę dzieci. Marcel zmarł na miejscu, przed przybyciem Lotniczego Pogotowia Ratunkowego.

Sąd Rejonowy w Hrubieszowie uznał niekaranego dotąd Leszka P. winnym nieumyślnego spowodowania wypadku i skazał mężczyznę na 1 rok pozbawienia wolności w zawieszeniu na 3 lata. Zobowiązał go też do zapłaty 1 tysiąca złotych na rzecz rodziców zmarłego chłopca i nałożył na niego 3-letni zakaz prowadzenia pojazdów mechanicznych. Od wyroku odwołali się oskarżyciele posiłkowi - rodzice Marcela, ale Sąd Okręgowy w Zamościu utrzymał w mocy zaskarżone orzeczenie.

Zabił im dziecko, zapłacił za jego obronę

Nie sposób opisać bólu, jaki czują po stracie dziecka rodzice Marcela. Życie wystawiło ich na próbę, żeby sprawdzić, ile są w stanie przetrwać. Dlatego, kiedy kilka tygodni po publikacji prawomocnego wyroku przyszedł do nich list z sądu okręgowego, serce matki pękło. Sąd postanowił obciążyć ich kosztami obrony winnego śmierci ich syna. On ma

zapłacić im 1000 zł nawiazki za zabicie dziecka, oni mu 840 zł za adwokata.

- To jakiś absurd, nie wiemy już, co robić i gdzie szukać pomocy - płacze kobieta, która straciła ukochane dziecko.

Zgodnie z polskim prawem, jeśli prokurator nie wniesie apelacji, a robi to wyłącznie oskarżyciel posiłkowy i apelacja ta nie zostanie uwzględniona, kosztami procesu obarcza się tego, kto wniósł środek odwoławczy. W tym wypadku są to pogrążeni w żałobie rodzice zmarłego 10-latka. Sąd może zwolnić ich z kosztów sądowych, gdy przemawiają za tym względy słuszności, ale nie może zwolnić od kosztów należnych drugiej stronie procesu. Choć ciężko uwierzyć, że miał tupet, by to zrobić, adwokat Leszka P. złożył wniosek o zasądzenie od rodziców Marcela na rzecz oskarżonego kosztów obrony za postępowanie odwoławcze, w którym P. musiał brać udział. Sąd, rzekomo, nie miał wyjścia i musiał go uwzględnić. Jak to możliwe, że przepisy dopuszczają w ogóle taką możliwość? Czy tak wygląda sprawiedliwość w tym kraju? Na te pytania Ministerstwo Sprawiedliwości niestety jeszcze nam nie odpowiedziało. (pc)

BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH

- Wczasy i wycieczki zagraniczne - duży wybór największych polskich touroperatorów
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży,
- Bilety autokarowe, lotnicze i promowe komunikacji międzynarodowej,
- Atrakcyjny i duży wybór wycieczek i wczasów na LATO 2021

Szczegóły w Biurze **KRISTYNA** - Chełm, ul. Lwowska 13A /naprzeciwko pawilonu Chrobry od poniedziałku do piątku w godz. od 10:00 do 16:00 lub pod nr telefonu **82 565 46 37**.
e-mail: biuro@krystyna.info www.krystyna.info

RADIO TAXI FINO
196-22
605 102 222

POLSKA TAXI
19 100
OGÓLNOPOLSKA SIEĆ TAXI

-20%
U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ

Zamawiasz bezpłatnie: **800 202 802** JEDEN NUMER CAŁA POLSKA **19 100**

ZAMÓW TAXI

KASY I DRUKARKI FISKALNE

 TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY ELZAB

• Tanie
• Proste
• Małe
• Niezawodne
• Gwarancja

OD RĘKI: **ELZAB** 1969
POSNET • NOVITUS • INNOVA
certyfikat podpisu elektronicznego

BOX PLAN Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5
82 565 31 91 www.boxplan.pl

CHEŁM. Uda się zachować tradycję?

Centrum nauki zamiast końskiego targu

Co wtorek na plac przy Rudce zjeżdżają rolnicy. Handlują płodami i drobnymi zwierzętami. Chociaż sprzedających i kupujących nie brakuje, to przyszłości przed targowiskiem nie ma. W miejscu placu ma stanąć centrum nauki a obok przebiegać obwodnica południowa Chełma.

Koński targ ściąga do Chełma rolników od lat. W każdy wtorek na placu na przeciwko baru Ustroń wystawiają swoje płody rolne, zwierzęta (dzisiaj już tylko drobne, jak gołębie czy króliki), sprzęty i inne drobne rzeczy. Dla jednych targ troszkę „zaciąga” folklorem i nie przystaje do dzisiejszych standardów, a dla innych to właśnie jego główny atut. – Coraz mniej jest takich miejsc, a przecież kiedyś możliwość zorganizowania targowiska była dla miasta przywilejem – mówią. - Warto taką tradycję podtrzymać. A może nawet się nią chwalić i wy-

korzystać promocyjnie.

Chociaż handlujących i kupujących nie brakuje, to przed targowiskiem przyszłości nie ma. Na działce, która należy do miasta, zaplanowano budowę centrum nauki, a obok ma też biec – wylatująca od ulicy Majdan - południowa obwodnica Chełma. – Co z rolnikami, czy przewidziano dla nich inne miejsce? – pytają nasi Czytelnicy.

- Na ten moment żadne decyzje nie zapadły – dowiedzieliśmy się w Urzędzie Miasta Chełm.

Centrum nauki to póki co wstępne plany, a obwodnica wyjdzie, jeśli miasto dostanie dofinansowanie na jej budowę. W ucywilizowanie targu niezbyt wierzy **Artur Juszczak**, prezes Chełmskiego Parku Wodnego i Targowisk Miejskich. Spółka dzierżawi plac targowy od miasta. – W związku z tym, że z powodu epidemii opłata targowa została zniesiona, handlujących faktycznie nie brakuje, ale jak opłata była pobierana, sprzedający

uciekali na drugą stronę ulicy, żeby jej nie płacić, bo to już teren gminy Chełm – mówi. – Wtedy stają w pasie jezdni, kierowcy się denerwują, bo to utrudnienie i zagrożenie w ruch drogowym.

Spółka mogłaby udostępnić swój plac przy ulicy Zachodniej. To dawne targowisko, które stoi puste. A przecież to kilkaset metrów obok. – Gdyby rolnicy faktycznie chcieli mieć nowe miejsce, to oczywiście udostępnilibyśmy ten teren – przyznaje A. Juszczak.

Ale, dopóki nie będą zmuszeni szukać nowego miejsca, sami się o to nie zwrócą. (bf)

Przedłużona umowy na łączniku

Spółka Chełmski park Wodny i Targowiska Miejskie przedłużyły umowę z Urzędem Miasta na dzierżawę dodatkowej powierzchni na obszarze tzw. łącznika przy Pl. Kupieckim. Od w lipca zmieni się też cena za miejsca handlowe. Za stoisko w sektorze o powierzchni 4 mkw. kupcy zapłacą 80 zł a za większe, 6 metrowe – 120 zł. spółka nie podniosła cen dla sprzedających z wolnej ręki. Wynosi nadal 5 zł.

Piotr Kuśmierz, Agencja Ubezpieczeniowa Expert, Biuro Partnerskie Compensa

Wybierasz się na wakacje? Kup ubezpieczenie Voyage

Na jakie sumy warto ubezpieczyć się wyjeżdżając na zagraniczne wakacje?

Sumy ubezpieczenia powinny być na tyle wysokie, aby w pełni pokrywać koszty leczenia za granicą, a szczególnie usług, które kosztują najwięcej. Dobry przykładem jest transport medyczny do Polski – szacujemy że powrót do kraju ze Stanów Zjednoczonych z asystą należy zapłacić ok. 9500 zł, transport na noszach w samolocie rejsowym z Egiptu kosztuje ok 45 000 zł, a z przelot samolotem sanitarnym z Francji ok. 10 000 euro. Zagraniczne rachunki za świadczenia medyczne potrafią zaskakiwać i trzeba się na ta dobrze przygotować – tutaj wkraczamy my i po zebraniu informacji o kierunku, długości itp. Wyjazdu, pomagamy wybrać klientowi najlepszy zakres ubezpieczenia. Generalnie przyjmujemy zasadę, że im dalszy kierunek podróży, tym wyższą sumę należy wybrać. Oprócz odległości od Polski liczą się także przewidziane na czas urlopu aktywności – plażowanie będzie mniej kontuzyjne niż np. rajdy rowerowe.

Jakie zdarzenia przydarzają się klientom najczęściej?

Zdarzenia można obrazowo podzielić na zwykłe i sezonowe.

Zdarzenia zwykłe to różnego rodzaju zapalenia, angina, jelitówka, z poważniejszych zawał, udar.

Do grupy sezonowych zdarzeń zaliczamy wypadki narciarskie w zimie, a latem urazy kończyn na plażach, do których dochodzi przy wychodzeniu z wody – najczęściej przydarzają nam się potknięcia czy zahaczenia o kamienie, a także kontuzje na pomostach.

O czym trzeba pomyśleć, ubezpieczając dziecko? Czy dzieci wyjeżdżające na obóz czy kolonie warto dodatkowo ubezpieczyć?

Nie ma różnych produktów dla dzieci i dorosłych. Ważne jest aby ubezpieczyciel pokrył koszty podróży dla dziecka, gdy ulegnie ono wypadkowi za granicą. Takie świadczenie obejmuje zarówno koszty transportu, jak i zakwaterowania w hotelu.

Przed wyjazdem dziecka na kolonie czy obóz należy sprawdzić, jakie ubezpieczenie organizator wykupił dla uczestników wyjazdu albo samemu zakupić taką polisę.

Jak postępować w przypadku zachorowania czy wypadku?

Najpierw należy ocenić stan zdrowia. Należy się zastanowić co by było gdyby zdarzenie miało miejsce w Polsce? Czy należy wezwać pogotowie i jak bardzo potrzebujemy pomocy lekarza?

W zależności od odpowiedzi należy wezwać pogotowie – w najpilniejszych sprawach – lub skontaktować się z Centrum Alarmowym. Podczas rozmowy potrzebne będą: numer polisy i miejsce pobytu. Konsultant zada nam serię pytań i wtedy podjęta będzie decyzja odnośnie dalszych działań.

Jak wybrać polisę adekwatną do naszych potrzeb, stylu wypoczynku?

Aby polisa spełniała nasze oczekiwania, trzeba przede wszystkim przeanalizować, w jakim celu wybieramy się na zagraniczne wakacje. Jeżeli będziemy opalać się przy basenie lub na plaży, to już najprostsza polisa może być wystarczająca – powinna zawierać pokrycie kosztów leczenia w związku np. z zatruciem czy poślizgnięciem się przy basenie. Aktywny wypoczynek wymaga nieco innego podejścia. Jeżeli wybieramy na wakacje połączone z nurkowaniem, jazdą na quadach, lotami na paralotni i chcemy być w pełni zabezpieczeni, to wykupując polisę ubezpieczeniową należy zapytać się doradcę czy sporty, które chcemy uprawiać, wymagają rozszerzenia ochrony. W większości zakładów ubezpieczeń należy wykupić rozszerzenie o sporty ekstremalne lub sporty motorowodne.

W przypadku uprawiania sportów warto rozszerzyć ochronę o OC w życiu prywatnym, przydatne, gdy wyrządzimy szkodę innej osobie, np. jak jadąc na rowerze czy hulajnodze zniszczymy jej mienie lub spowodujemy u niej kontuzję.

Niezależnie od charakteru wakacji należy zapewnić sobie pokrycie kosztów transportu medycznego do Polski – to świadczenie może przydać się zarówno po chorobie w trakcie spokojnych wakacji, jak i wypadku podczas aktywnego wypoczynku.

Kiedy trzeba kupić polisę, żeby była ważna od pierwszego dnia urlopu?

Mając konkretną datę wyjazdu, nie należy zwlekać z wykupieniem ubezpieczenia, żeby

o nim nie zapomnieć. W polisie określa się datę rozpoczęcia ochrony i datę jej zakończenia – czyli okres ten musi zbiegać się z terminem urlopu.

Czy wyjeżdżając na urlop z biurem podróży warto dokupić dodatkową polisę, a jeśli tak, to na co zwracać uwagę?

To analogiczna sytuacja do wyjazdu dzieci na kolonie – zawsze warto szczegółowo zapoznać się z warunkami ubezpieczenia oferowanego przez biuro podróży. Często w tych polisach można znaleźć różnego rodzaju ograniczenia, np. franszyzy, w przypadku których ubezpieczenie nie pokryje kosztów wizyty lekarskiej poniżej 200 euro, czyli za wizytę w związku drobnym przeziębieniem lub bólem ucha trzeba płacić z własnej kieszeni. Dodatkowo należy się upewnić czy ubezpieczenie zadziała, jeżeli będziemy uprawiać sporty.

Choroby przewlekłe – czy ubezpieczenie je obejmuje? Czy trzeba dodatkowo wykupić? Jakie sporty wymagają dodatkowego ubezpieczenia?

Coraz więcej ubezpieczycieli włącza do ochrony odpowiedzialność za zachorowania związane ze zdiagnozowanymi już chorobami przewlekłymi. Czasami to ryzyko działa jako rozszerzenie ubezpieczenia. Warto zwrócić tu szczególną uwagę na wyłączenia, które mogą pojawić się w OWU, np. te wykluczające odpowiedzialność za niektóre choroby, takie jak nowotwory.

W celu zapoznania się z pełną ofertą ubezpieczenia turystycznego Compensa Voyage zachęcam do przeczytania ogólnych warunków ubezpieczenia podróжного, które dostępne są na stronie www.compensa.pl.

Zachęcam również do kontaktu telefonicznego lub spotkania. Chętnie wyjaśnię wszelkie kwestie związane z ubezpieczeniem i przedstawię zakres dopasowany do Państwa potrzeb.

Kieszenie chełmskiej władzy

Oszczędny prezydent

Prezydent Chełma Jakub Banaszek, przeliczając dolary i euro na złotówki, ma około 190 tys. zł oszczędności. Przewodniczący rady miasta Longin Bożeński ma z kolei nieruchomości, których łączna wartość przekracza 1 mln zł. Zajrzeliśmy do ich oświadczeń majątkowych za 2020 rok.

W Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miasta Chełm pojawiły się oświadczenia majątkowe prezydenta Jakuba Banaszka i przewodniczącego rady miasta, Longina Bożeńskiego za 2020 r., sprawdzone przez wojewodę lubelskiego. Nie omieszkaliśmy do nich zajrzeć i porównać z oświadczeniami za 2019 roku.

Jakub Banaszek bez wątpienia jest oszczędny. Gdy zaczynała się obecna kadencja prezydent, miał na koncie 66 566 zł i 6 482 euro. Po 2019 roku jego oszczędności urosły o ponad 30 tys. zł, między innymi dlatego, że 25 500 zł zarobił na sprzedaży samochodu. W portfelu Jakuba Banaszka przybyło też pieniędzy w walucie euro. Chodzi o kwotę 3 500. Dodatkowo prezydent odłożył 1 674 dolarów amerykańskich. Z kolei na koniec ubiegłego roku konto prezydenta wzbogaciło się już o blisko 40 tys. zł. Banaszek ma w sumie 138 568 zł, 9 982 euro oraz 1 674 USD.

Prezydent w oświadczeniu majątkowym wykazał, że ma mieszkanie o pow. 43,68 m kw., warte 380 000 zł, które jest jego własnością. Nieruchomość jeszcze w 2019 roku dostał aktem darowizny. Jakub Banaszek, oprócz rządzenia Chełmem, dodatkowo jest członkiem Rady Programowej Radia Lublin

oraz zasiada w radzie nadzorczej Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie. Z każdym rokiem zarabia też coraz więcej. W 2019 r. osiągnął dochód w kwocie 157 775 zł, a w minionym roku – 164 485 zł. Prezydent nie ma prywatnego auta, nie spona też żadnych zobowiązań.

Przewodniczący rady miasta **Longin Bożeński** też nie może narzekać. Co prawda w 2019 roku zarobił nieco więcej niż w minionym roku, ale w obu przypadkach osiągnął dochód przekraczający 100 000 zł. Dwa lata temu Bożeński w MPKG, gdzie pracuje od lat, oraz z diety przewodniczącego dostał w sumie 121 574 zł. Za 2020 rok jego łączny dochód to 112 760 zł (89 248 zł – umowa o pracę i 23 729 zł – dieta).

Bożeński oszczędności nie posiada, ale ma za to kilka nieruchomości: dom o pow. 122,5 m kw. – 300 000 zł, dwa mieszkania o pow. 26,5 m kw. – 220 000 zł i 26 m kw. – 195 000 zł, działkę budowlaną o pow. 1 649 m kw. – 82 450 zł oraz dom letniskowy o pow. 100 m kw. – 250 000 zł.

Przewodniczący w minionym roku zmienił auto, ale pozostał wierny francuskiej marce Renault. 15-letniego vana, model Espace, zamienił na komfortową limuzynę, model „Talizman” z 2016 roku, o wartości 53 000 zł. Jeszcze wcześniej, Bożeński jeździł Laguną II.

Wspólnie z żoną spłaca dwa kredyty. Pożyczkę gotówkową, zaciągniętą na cele remontowe oraz kredyt budowlano-hipoteczny. Jeśli chodzi o pierwsze zobowiązanie na koniec 2020 roku saldo wyniosło 76 248 zł, zaś w drugim przypadku - 141 459 zł. (jar)

CHEŁM. Uczelnia powiększa flotę

PWSZ z Kompleksem



Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Chełmie dostała 750 tys. zł z Urzędu Marszałkowskiego na zakup kolejnego samolotu szkoleniowego.

w wysokości 750 000 zł. Flotę uczelni tworzy już 13 statków powietrznych, w tym m.in. samoloty AT3 R100, Tecnam P2006, Cessna 172 S oraz wyposażone we współczesną awionikę Cessny 152.

- Cieszymy się, że kolejny nowoczesny samolot wzbogaci naszą flotę, i co ważne, zakup będzie wspierany przez Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego - mówi rektor A. Tofil. – Od kilku lat nasze działania, czyli sukcesywnie unowocześniania flota oraz nowo droga startowa, którą już niedługo oddamy do użytku, konsekwentnie budują markę PWSZ w Chełmie jako najlepszego w Polsce ośrodka kształcenia lotniczego oraz prawdziwego ambasadora Lubelszczyzny. (mo)

Sprawdź czy chorowałeś na COVID-19 !!!

Zapraszamy na badania określające prawdopodobieństwo przebiecia COVID-19. Jeżeli podejrzewasz, że już mogłeś przejść infekcję, zbadaj poziom przeciwciał IgG i dowiedz się czy chorowałeś.

Punkty Pobrań w Chełmie ul. Słowackiego 33 i Szymanowskiego 4, od poniedziałku do piątku w godzinach 7:30-11:00, tel. 82 300 05 34 i 506 682 410.



Finansowa motywacja

Dodatki z jedną zmianą

Prezydent Chełma Jakub Banaszek przyznał dyrektorom miejskich placówek oświatowych nowe dodatki na kolejne trzy miesiące. Podobnie jak ostatnim razem, również i teraz najwyższe kwoty dostały Marta Mazurek z Zespołu Szkół Gastronomicznych i Hotelarskich oraz Dorota Michalska z Zespołu Szkół Budowlanych i Geodezyjnych. Znów dodatku nie otrzymała Renata Tymczak z Przedszkola Miejskiego nr 15.

Prezydent **Jakub Banaszek** zatwierdził wysokości dodatków motywacyjnych dla dyrektorów chełmskich placówek oświatowych. Pieniądże przyznał im na kolejne trzy miesiące, od 1 czerwca do końca roku szkolnego, czyli 31 sierpnia br.

W porównaniu do poprzednich dodatków kwoty w zasadzie nie uległy większym zmianom. Wyższy dodatek dostała **Ewa Jakubowicz-Machajska**, dyrektor Szkoły Podstawowej nr 5. Do tej pory miała 400 zł, a będzie dostawała – 600 zł. Dyrektorom przedszkoli prezydent utrzymał kwotę po 550 zł, oprócz **Renaty Tymczak** z Przedszkola Miejskiego nr 15, której po raz drugi z rzędu prezydent nie przyznał dodatku.

Najwyższą dodatki, po 850 zł, dostały, podobnie jak wcześniej, **Marta Mazurek** – dyrektor Zespołu Szkół Gastronomicz-

nych i Hotelarskich oraz **Dorota Michalska** – dyrektor Zespołu Szkół Budowlanych i Geodezyjnych.

A oto wysokości przyznanych dyrektorom dodatków: **Marta Klajnert** (PM nr 2) – 550 zł, **Dorota Hurko** (PM nr 5) – 550 zł, **Alina Ceglarska** (PM nr 6) – 550 zł, **Barbara Foryt** (PM nr 8) – 550 zł, **Elżbieta Głuszek** (PM nr 10) – 550 zł, **Alicja Grzywacz** (PM nr 11) – 550 zł, **Małgorzata Łoza** (PM nr 12) – 550 zł, **Danuta Zagórska** (PM nr 13) – 550 zł, **Halina Kiełb** (PM nr 14) – 550 zł, **Grażyna Cetera** (SP nr 1) – 700 zł, **Lidia Kowalczyk** (SP nr 2) – 550 zł, **Barbara Anchimowicz** (SP nr 4) – 700 zł, **Ewa Jakubowicz-Machajska** (SP nr 5) – 600 zł, **Agnieszka Zaporę** (SP nr 7) – 600 zł, **Beata Tomaszczuk** (SP nr 8) – 700 zł, **Andrzej Kosiniec** (PM nr 11) – 700 zł, **Jolanta Konopko** (ZSP nr 3) – 700 zł, **Halina Smyk** (I LO) – 800 zł, **Zbigniew Niderla** (II LO) – 800 zł, **Edyta Chudoba** (ZSEIM) – 800 zł, **Marzena Koprukowniak** (IV LO) – 800 zł, **Dorota Michalska** (ZSBIg) – 850 zł, **Barbara Baluk** (ZST) – 800 zł, **Marta Mazurek** (ZSGiH) – 850 zł, **Katarzyna Karamać** (ZSEIT) – 600 zł, **Mieczysław Sawka** (CKZIU) – 800 zł, **Małgorzata Kwiecińska** (ZWIPP nr 1) – 600 zł, **Agnieszka Walewska-Mak-symiuk** (ZWIPP nr 2) – 700 zł, **Joanna Wilkołaska** (Młodzieżowy Dom Kultury) – 600 zł. Łączny miesięczny koszt dodatków motywacyjnych dla dyrektorów placówek oświatowych wynosi 19 200 zł. **(s)**

Radni chcą wrócić do sali obrad Stacjonarnie czy zdalnie?

Szef klubu radnych Rozwój i Demokracja Stanisław Mościcki uważa, że najwyższy czas, by radni wrócili do obrad stacjonarnych i do tego pomysłu namawia inne kluby oraz przewodniczącego rady Longina Bożeńskiego. Ten ostatni przekonuje, że sala konferencyjna w magistracie nie spełnia wymogów bezpieczeństwa związanych z pandemią Covid-19.

Stanisław Mościcki w imieniu radnych Rozwoju i Demokracji zaproponował, by już najbliższe komisje i sesja rady miasta, które odbędą się jeszcze w czerwcu, zaplanować w trybie stacjonarnym, w sali konferencyjnej urzędu miasta. - Sytuacja epidemiczna jest opanowana, obostrzenia są luzowane, więc dlaczego mamy się dalej zamykać? Myślę, że najwyższy czas wrócić do normalności, przywrócić dyżury radnych, może dwa razy w tygodniu i wyjazdowe posiedzenia komisji merytorycznych – uważa Mościcki.

W tej sprawie o opinię zwrócił się do przewodniczących pozostałych klubów

radnych: **Marka Sikory** z Koalicji Obywatelskiej, **Piotra Krawczuka** vel **Walczuka** z Porozumienia dla Chełma i **Mirosława Czecha** z Prawa i Sprawiedliwości. Pismo skierował też do przewodniczącego rady miasta, **Longina Bożeńskiego**, który dość sceptycznie jest nastawiony do pomysłu byłego wiceprezydenta Chełma.

- Obserwujemy redukcję obostrzeń, ale póki co na naszej sali nie spełniamy wymogów bezpieczeństwa – uważa przewodniczący Bożeński. - Targi, kongresy, konferencje odbywają się w pomieszczeniach zamkniętych, z limitem jedna osoba na 15 m kw. 26 czerwca wejść w życie kolejne zmiany - jedna osoba na 10 m kw. Mimo to, sala konferencyjna urzędu miasta w dalszym ciągu nie będzie spełniać określonego limitu, bo trzeba pamiętać, że oprócz radnych są jeszcze dyrektorzy departamentów, urzędnicy prezentujący projekty uchwał.

Wiele wskazuje na to, że chełmscy radni przez najbliższe miesiące będą obradować zdalnie, no chyba, że przewodniczący zdecyduje się na inną salę, która spełniałaby wymogi bezpieczeństwa, np. w Chełmskiej Bibliotece Publicznej. **(s)**

Konkursy ogłoszone

Dla kogo dyrektorskie posady?

Machina ruszyła. Prezydent ogłosił konkursy na dyrektorów siedmiu placówek oświatowych. Kandydaci na zgłoszenie się mają czas do 30 czerwca br. Wszystko wskazuje natomiast na to, że nie będzie konkursu w Zespole Szkół Budowlanych i Geodezyjnych, mimo iż Dorocie Michalskiej z 31 sierpnia br. kończy się kadencja. Miasto wystąpiło do kuratorium oświaty w Lublinie o jej przedłużenie.

Zarządzenie prezydenta **Jakuba Banaszka** o konkursach na dyrektorów

pojawiało się w poniedziałek 14 czerwca. Odbędą się one w siedmiu placówkach. Pięcioletnie kadencje lub 10-miesięczne okresy powierzenia obowiązków dyrektora kończą się: **Elżbiecie Głuszek** z Przedszkola Miejskiego nr 10, **Grażynie Ceterze** ze Szkoły Podstawowej nr 1, **Lidii Kowalczyk** ze Szkoły Podstawowej nr 2, **Agnieszce Zaporze** ze Szkoły Podstawowej nr 7, **Edycie Chudobie** z Zespołu Szkół Ekonomicznych i Mundurowych i **Katarzynie Karamać** z Zespołu Szkół Energetycznych i Transportowych. Konkurs odbędzie się też w Zespole Szkół Technicznych, ponieważ **Barbara Baluk** złożyła rezyg-

nację, mimo że do końca kadencji pozostał jej jeszcze jeden rok.

Pięcioletnią kadencję kończy też **Dorota Michalska**, dyrektor Zespołu Szkół Budowlanych i Geodezyjnych, ale w jej przypadku władze miasta nie zdecydowały się na ogłoszenie konkursu. Prezydent Banaszek wystąpił do Lubelskiego Kuratora Oświaty w Lublinie o wyrażenie zgody na przedłużenie kadencji bez konieczności ogłaszania konkursu.

Kandydaci na dyrektorów na złożenie ofert do konkursów mają czas do 30 czerwca. Same konkursy najprawdopodobniej odbędą się w połowie lipca br. **(s)**

Absolutorium i wotum zaufania Jakub Banaszek ma w kieszeni...

Radni ocenią prezydenta

Siedmioma głosami „za” komisja rewizyjna postanowiła zawniekskować do rady miasta o udzielenie absolutorium prezydentowi Chełma Jakubowi Banaszkowi za wykonanie budżetu w 2020 roku. Dochody miasta w ubiegłym roku zostały zrealizowane w 99 procentach, a wydatki w ponad 95 proc.

30 czerwca br. rada miasta będzie głosowała nad udzieleniem absolutorium prezydentowi **Jakubowi Banaszkowi** za wykonanie budżetu w 2020 roku. Samo głosowanie już dziś wydaje się zwykłą formalnością. Prezydent nie powinien

mieć problemów z uzyskaniem co najmniej 12 głosów, bo tyle potrzeba, by absolutorium zostało udzielone. Wszystko wskazuje na to, że będzie ich nawet nieco więcej, ale mało prawdopodobne, iż cała rada zgłasza na tak.

W ubiegłym tygodniu komisja rewizyjna przyjęła też sprawozdanie finansowe, przygotowane przez prezydenta. Pozytywną opinię wyraziła również Regionalna Izba Obrachunkowa, która stwierdziła, że nie została naruszona dyscyplina finansów publicznych. Dochody za 2020 rok zostały wykonane w aż 99,48 proc. Plan wynosił 497 450 599 zł, a realizacja – 494 880 634 zł. Z kolei wydatki zaplanowano na kwotę 510 450 599 zł, a zostały

wykonane w wysokości 485 712 827 zł, czyli w 95,15 proc.

Chełmscy radni będą też debatować nad przygotowanym przez urzędników raportem o stanie miasta na koniec 2020 roku. Po dyskusji zgłoszą nad udzieleniem wotum zaufania dla prezydenta. Jakub Banaszek może jednak spać spokojnie, bo głosowanie wydaje się zwykłą formalnością.

W debacie nad raportem mogą brać udział również mieszkańcy Chełma. Maksymalnie 15 osób. Każda z nich musi mieć jednak pisemne poparcie od co najmniej 50 innych mieszkańców i dostarczyć zgłoszenie do Urzędu Miasta Chełm najpóźniej do 29 czerwca br. **(s)**

Będą poprawki...

Fuszerka na „Dwunastce”

Przebudowa krajowej „Dwunastki” powoli dobiega końca. Drogowcy nie ustrzegli się jednak błędów. Między innymi na drodze serwisowej nieopodal zbiegu ulic Rejowieckiej i Przechodniej, gdzie źle została zamontowana studzienka kanalizacyjna.

Po ostatnich dość ulewnych deszczach w poprzedni weekend okoliczni mieszkańcy zauważyli sporych rozmiarów kałużę na drodze serwisowej, nieopodal skrzyżowania z ul. Rejowiecką. Wszystko przez zamontowaną, podczas przebudowy krajowej „Dwunastki”, niezgodnie ze sztuką budowlaną, studzienkę kanalizacyjną. – Studzienka została źle wypoziomowana – mówi nasz czytelnik. – Winę za to ponosi ekipa, która budowała drogę. Obawiam się też, że kanał przy ulewnym deszczu, nie jest

w stanie przyjąć wszystkich wód opadowych i nawet gdy studzienka zostanie poprawiona, po zakończeniu opadów przez kilka, może nawet kilkanaście godzin będą stały kałuże. Gdzieś został popełniony błąd – uważa mieszkaniec ul. Rejowieckiej.

Biurowo Prasowe Prezydenta Chełma poinformowało, że na krajowej „Dwu-

nastce” rozpoczęła się procedura związana z odbiorem wykonanych prac. - Wszelkie usterki są katalogowane, a następnie zgłaszanie wykonawcy w celu ich naprawienia. Podobnie jest w tym przypadku - sprawa zostanie zgłoszona do wykonawcy i inspektora nadzoru – zapewnia **Damian Zieliński** z Biura Prasowego. **(s)**



PELLET DRZEWNY

SPRZEDAŻ HURTOWA I DETALICZNA

Kora ogrodnicza *nowość!*
Brykiet torfowy
Kamień i zrębki dekoracyjne

Producent **509 311 488**
e-mail: biomass.produkcja@gmail.com www.grafpellet.pl

SPRZEDAŻ PIECÓW Z DOTACJI UNIJNEJ

FACHOWE DORADZTWO I WYCENA

PROWADZIMY SPRZEDAŻ HURTOWĄ I DETALICZNA:

- Wkłady kominowe ze stali kwasoodpornej (wszystkie typy i przekroje) - montaż
- Nasady kominowe-turbowenty, rotowenty
- Kratki wentylacyjne

ŚWIADCZYMY USŁUGI W ZAKRESIE:

- Przeglądy instalacji gazowych i kominowych
- Malowanie dachów oraz elewacji budynków
- Remonty kominów
- Ogrodzenia z cegły klinkierowej
- Glazura, terakota, gładź

RATY

USŁUGA MONTAŻU PIECÓW C.O. GRATIS!

Znajdź nas na Facebook www.facebook.com/chelmkominiarze

Chełmskie Centrum Kominiarstwa Sp. z o.o. 22-100 Chełm ul. Zielna 10 tel. 82 565 37 18 606 945 577



ODSZKODOWANIA DLA ROLNIKÓW

SKUTECZNIE UZYSKAMY DLA CIEBIE NALEŻNE ODSZKODOWANIE

MERITUM

Skontaktuj się z nami:
tel. 513 010 121; 505 379 192
biuro.odszkodowania@op.pl

GMINA DOROHUSK. Portfele samorządowców

Co mają wójt i radni z Dorohuska?

Młodzi radni z gminy Dorohusk są jeszcze na dorobku i nie mogą pochwalić się domami czy samochodami. Ich starsi koledzy z rady, a także wójt, oszczędzają albo lokują pieniądze w nieruchomościach. W tym numerze zaglądamy do kolejnych oświadczeń samorządowców z gminy Dorohusk.

Wójt **Wojciech Sawa**, podobnie jak kierownicy podległych gminie jednostek, o których pisaliśmy przed tygodniem, także należy do oszczędnych. Na koncie ma ponad 140 tys. zł, 2,5 tys. dolarów amerykańskich i 21 eurocentów. Ma też do spłacenia ponad 240 tys. zł kredytu na budowę domu (129 mkw. na 38 arowej działce). Nieruchomość wójta wycenił na 610 tys. zł. W poprzednim roku W. Sawa zarobił około 140 tys. zł.

Żadnego majątku nie wykazał z kolei **Adam Derkacz**. Ma jedynie 2 tysiące zł oszczędności i 7136 zł dochodu, który osiągnął w 2020 roku. Poza oszczędnościami w wysokości 46 tys. zł żadnego majątku nie ma też **Wojciech Wójcik**. Radny jako dyrektor gabinetu prezydenta Chełma zarobił w 2020 roku niecałe 60 tys. zł, otrzymał 6 tys. zł diety i 3255 zł z innych źródeł. Domu i mieszkania nie wykazała także **Ewa Furmanik**. Ma za to gospodarstwo rolne o pow. 1,24 ha warte 9 tys. zł. Jako sprzedawca zarobiła w minionym roku ponad 23 tys. zł i pobrała 6 tys. zł diety. Wykazała volkswagena golfę wartego 15 tys. zł i 20 tys. zł kredytu na potrzeby własne. Większy majątek ma **Mieczysław Gałęcki**. Przewodniczący Rady Gminy odłożył 23 tys. zł, wykazał akcje pracownicze na niecałe 900 zł, dom 180 mkw. (200 tys. zł), gosp. 10,29 ha (150 tys. zł), które przyniosło mu 15 tys. zł dochodu. W 2020 roku zarobił ponad

60 tys. zł i pobrał 14,4 tys. zł diety przewodniczącego. Nie musi spłacać żadnych kredytów. A w majątku ruchomym wykazał ciągnik rolniczy Ursus C-360 i Opla Vectrę. 30 tys. zł oszczędności ma **Ryszard Goleń**. Radny wykazał dom 100 mkw. (90 tys. zł) stojący na 16 arowej działce oraz około 57 tys. zł wynagrodzenia za miniony rok. Otrzymał także 6 tys. zł diety. **Barbara Koguciuk** wykazała gosp. rolne o pow. 3,85 ha wycenione na 80 tys. zł, na którym zarobiła 8850 zł i 30 tys. zł kredytu. Poza dietą, 6 tys. zł, otrzymała 20 tys. zł dopłat rolnych, 600 zł inkaso sołtysa i sprzedała produkty rolne za 12 tys. zł. W oświadczeniu **Krzysztofa Koguta** znalazł się jedynie dom 96 mkw. (112 tys. zł). W minionym roku zarobił 24 tys. zł w Spółdzielni Mieszkaniowej „Nasz Dom” Husynne, otrzymał 32 tys. zł renty i 6000 zł diety. 14 tys. zł odłożył **Piotr Kryszczuk**, wykazał dom 120 mkw. (250 tys. zł). Jako pełnomocnik farmy Sułchekownaty Pieńków - Marka Pierkowskiego zarobił niecałe 80 tys. zł. Poza tym wykazał 16 tys. zł dochodu z Sumi-Agro Poland sp z o.o., 1 tys. zł z umowy zlecenia, 619 zł z Ciech Sarzyn i 6000 zł diety. Radny ma dwa auta: Hondę CRV z 2007 r i Hyundai ix35 z 2015 r. Dom o pow. 90 mkw. warty 150 tys. zł wykazał **Henryk Łabędzki**. Radny ma też 1 ha lasu wycenionego na 30 tys. zł, Kia Vengę (15 tys. zł) i Opla Corsę (9 tys. zł). W 2020 roku zarobił niecałe 70 tys. zł. Pobrał 6 tys. zł diet. Spłaca 50 tys. zł kredytu konsumenckiego. **Małgorzata Sarzyńska** ma papiery wartościowe na sumę 18 tys. zł, dom (160 mkw. - 600 tys. zł), udziały w dwóch nieruchomościach zabudowanych wycenionych na 30 i 300 tys. zł. Radna otrzymała ponad 36 tys. zł emerytury i 6 tys. zł diety. 120 oszczędności ma **Beata Sawicka**. Radna wykazała dom o pow. 300 mkw. wyceniony na pół miliona zł

i mieszkanie o wartości 480 tys. zł i powierzchnię 110 mkw. położone w Warszawie. Radna ma także budynek handlowo-usługowy w Brzeźnie warty 400 tys. zł, na którym prowadzi działalność handlową. A ta przyniosła jej ponad 320 tys. zł dochodu. Ponadto radna zarobiła 71 tys. zł w szpitalu w Chełmie i pobrała 6 tys. zł diety. Wspólnie z synem radna spłaca kredyt na zakup domu - pozostało jej 590 tys. zł. Wykazała cztery samochody: Renault Laguna z 2011, Opel Vivaro z 2013, Nissan Juke z 2017, Infinity QX70 z 2016 r oraz motocykl BMW 1200 GS z 2018 r. **Edyta Soborska** ma 1355 zł oszczędności, dom 120 mkw. (120 tys. zł), 5,7 ha ziemi (35 tys. zł), ciągnik Ursus za 12 tys. zł, Toyotę Avensis - 14 tys. zł. W 2020 roku radna zarobiła 21 tys. zł i otrzymała 6 tys. zł diety. Wspólnie z mężem spłaca ok. 58 tys. zł kredytu zaciągniętego na zakup i remont domu. **Sylvia Szpindowska** odłożyła 12 tys. zł, ma dom 263 mkw. (350 tys. zł), gosp. 3,33 ha (30 tys. zł), które dało jej ponad 4 tys. zł dochodu. Wraz z dietą zarobiła w minionym roku ponad 42 tys. zł. Spłaca kredyt na zakup domu (186 tys. zł). Ma dwa auta: Opla Astrę III z 2005 r i VW Golfę VI z 2010. **Katarzyna Tołysz-Hawryluk** ma 14 tys. zł oszczędności, dom 110 mkw. (400 tys. zł), VW Golfę Sportsvana z 2014 r. W SOSW w Dorohusku zarobiła 71 tys. zł, otrzymała 6 tys. zł diety. Spłaca dwa kredyty na łączną sumę 120 tys. zł. **Przemysław Zoruk** ma na koncie 55 tys. zł, 47 tys. koron szwedzkich, 4 tys. dolarów amerykańskich i 3,5 tys. euro. W firmie Tewex Repro sp. z o.o. w restrukturyzacji radny zarobił 58 tys. zł, a prowadząc jednoosobową działalność gospodarczą miał 23 tys. zł przychodu (bez dochodu). Podobnie jak pozostali radni, otrzymał także 6 tys. zł diety. Jeździ Renaultem Megane Cabrio z 2007 r. **(reb)**

CHEŁM. Kiedy kupimy bilet u kierowcy?

Trudno przywrócić sprzedaż

Pasażerowie Chełmskich Linii Autobusowych chcą znowu kupować bilety u kierowców. Sprzedaż wstrzymano z powodu pandemii, ale, pomimo łagodzenia kolejnych obostrzeń, nadal jej nie przywrócono. - To nie takie proste - tłumaczą w miejskiej spółce.

Gdy wybuchła epidemia koronawirusa w autobusach CLA zaprzestano sprzedaży biletów, a kierowców odgrodzono od podróży taśmami. Minął już rok, spadła liczba zachorowań, coraz więcej ludzi jest zaszczepionych i pasażerowie chcą znowu kupować bilety u kierowców. - CLA traci wielu klientów, którzy wysiadają z autobusu, nie mogąc kupić biletu - uważają. - Nie każdy może go kupić poprzez aplikację online, a kiosk czy punkt sprzedaży biletów nie zawsze jest poblizu.

Problem przekazywali i do CLA, i do naszej redakcji. Przedstawiciele przewoźnika zapowiadali niedawno, że gdy spadnie liczba zachorowań, w szkołach będą znowu odbywały się zajęcia stacjonarne, to dostosują do tego rozkład jazdy i przywrócą sprzedaż biletów w autobusach. Ale to ostatnie wciąż nie nastąpiło. **Artur Mazurek** z CLA mówi, że miało się to stać już w czerwcu, ale firma ma związane ręce.

- To nie jest tylko kwestia naszych chęci, bo musimy się stosować do wszelkich wytycznych sanitarno-epidemiologicznych, a w autobusach przeprowadzane są kontrole pod tym kątem - mówi A. Mazurek. - Chcielibyśmy powrócić do sprzedaży



biletów przez kierowców. Pierwsze drzwi od ich strony nadal byłyby wyłączone z użytku, ale kierowcy sprzedawaliby bilety. Ten kontakt byłby ograniczony do wyciągnięcia ręki. Konsultowaliśmy to z sanepidem i niestety okazuje się, że proponowane rozwiązanie nie mogło być zastosowane. Nam też zależy, aby przywrócić sprzedaż, bo mamy w tej sprawie sporo interwencji, a coraz szersze grono kierowców jest już zaszczepionych.

W chełmskim sanepidzie tłumaczą się regulacjami prawnymi, które mówią m.in. o nakazie zasłaniania ust i nosa maseczką oraz o wyjątkach od tej zasady w przypadku, gdy „kierujący środkiem publicznego transportu zbiorowego” ma zapewnione „oddzielenie” od przewożonych osób „w sposób uniemożliwiający styczność”.

W praktyce oznacza to, że gdyby

umożliwić tę „styczność”, tj. sprzedaż biletów kierowcom, musieliby oni nosić maseczki.

- Maseczki u kierowców nie wchodzi w rachubę, jest za gorąco i byłoby to dla nich niebezpieczne - mówi A. Mazurek. - Niemożliwe jest też montowanie żadnych konstrukcji oddzielających, bo tego typu kabiny musiałyby zostać wykonywane przez producenta. Montaż pleksi też stwarza zagrożenie, bo odbija się o niej światło. Czekamy po prostu aż te przepisy dotyczące maseczek i braku styczności z podróznym przestaną obowiązywać. Wtedy wrócimy do sprzedaży biletów w autobusach.

W ubiegłym tygodniu kolejny raz złączono obostrzenia. W transporcie zbiorowym może podróżować więcej osób, możliwe jest już pełne obłożenie w autobusie. **(mo)**

KUPIĘ ZA GOTÓWKĘ MIESZKANIA, KAMIENICE LOKALE USŁUGOWE



**Gotówka nawet tego samego dnia
Zadłużenie? Komornik?**



606 945 577

Wycena za darmo bez dodatkowych kosztów

Nieuregulowane stany prawne

CHEŁM. Chciał wymusić lepszą ocenę

Straszył nauczyciela pistoletem

Takiego wyskoku dawno nie było. Nastoletni uczeń chełmskiego technikum chciał wymusić na nauczycielu wystawienie lepszej oceny. Jako argumentu użył atrapy pistoletu, którym miał do niego mierzyć.

Różne rzeczy przychodzą młodzieży do głowy. Ale czegoś takiego dawno nie było. 17-latek, uczeń drugiej klasy zawodowej w Zespole Szkół Technicznych w Chełmie, chciał wymusić wystawienie lepszej oceny z przedmiotu zawodowego. Przyniósł do szkoły atrapę pistoletu do złudzenia przypominającą prawdziwą broń. I miał grozić nią nauczycielowi. - Mierzył do niego i nie reagował na próby uspokojenia - twierdzą nasi rozmówcy. - A najgorsze, że to nie trwało tylko chwilę i wcale nie wyglądało na żart.

Podobno te próby wymuszenia lepszej

oceny powtórzyły się kilkukrotnie. Dopiero wtedy zareagowała dyrekcja. - Wytlumaczyłam uczniowi, że jako 17-latek już sam ponosi odpowiedzialność za takie zachowanie - mówi **Barbara Baluk** dyrektor ZST w Chełmie. - Próbował tłumaczyć, że to żart, ale za długo go przeciągał. Wszczęliśmy wewnętrzną procedurę. Nie możemy przymykać oka na takie występkę. Patrzą na to inni uczniowie i muszą widzieć zdecydowaną reakcję.

Uczeń został ukarany naganą, założono mu specjalną kartę u pedagoga, który przeprowadził z nim rozmowę. Szkoła powiadomiła także matkę ucznia. A ten powinien się być wyjątkowo wdzięczny, że skończyło się tylko na tym, a nie relegowaniu ze szkoły i powiadomieniu policji. Bo wtedy konsekwencje byłyby o wiele bardziej bolesne. - Mam nadzieję, że i tak będzie to dla niego nauczką na całe życie - mówi B. Baluk. **(bf)**

Zostaje z jednym wiceprezydentem

Prezydent nie szuka zastępcy

Jakub Banaszek nie zamierza powoływać wiceprezydenta w miejsce Janusza Cieszyńskiego, który z 8 czerwca br. objął stanowisko ministra cyfryzacji. Zapewnia również, że z magistratu nigdzie nie wybiera się Dorota Cieślík, wiceprezydent odpowiedzialna za miejską oświatę.

Po dość niespodziewanym odejściu z chełmskiego magistratu byłego już wiceprezydenta, **Janusza Cieszyńskiego**, prezydent **Jakub Banaszek** zapowiedział, że na ten moment nie powoła zastępcę. Jak na razie zdania nie zmienia, mimo że partia Porozumienie, którą reprezentuje, ma podpisaną umowę ko-

alicijną z Prawem i Sprawiedliwością.

Sam prezydent Banaszek nie wyklucza jednak, że do końca kadencji stanowisko pierwszego zastępcy prezydenta zostanie obsadzone, pod warunkiem, że znajdzie się odpowiednia osoba. Zgodnie z umową koalicyjną ta funkcja może przypaść kandydatowi z poparciem PIS.

Jakub Banaszek zapewnia też, że z ratusza nigdzie nie wybiera się wiceprezydent **Dorota Cieślík**. W ubiegłym tygodniu srodowisko oświatowe obiegła informacja jakoby Cieślík z 1 września br. miała przejść na stanowisko dyrektora w I LO, bo kierująca szkołą **Halina Smyk** jest skonfliktowana z niemal całym gronem pedagogicznym i słabo radzi sobie z zarządzaniem placówką. Prezydent Banaszek informację tę nazwał „fejkkiem”. **(s)**

CHEŁM. Siedziba działaczy opustoszała

Spółecznicy się wykruszają

Ulica Brzozowa 9 w Chełmie niegdyś tętniła życiem i była miejscem pełnym społeczników. Teraz jest tam ruch tylko w dni wydawania paczek żywnościowych przez Towarzystwo Przyjaciół Dzieci. To jedno z dwóch stowarzyszeń, które ma tam jeszcze swoją siedzibę.

W budynku przy ul. Brzozowej 9 przez ostatnie dwadzieścia lat swoje siedziby miały różne stowarzyszenia. Miejsce to skupiało chełmskich społeczników i działaczy. Teraz potocznie nazywany przez mieszkańców „barak” opustoszał. Chociaż przeszedł z zewnątrz częściowy lifting dachu i elewacji, a na dwóch ścianach wymalowano mural. Przed wejściem do budynku widnieją dwie tabliczki z nazwami działających tu jeszcze stowarzyszeń. Między nimi są fragmenty starego, wyblakłego tynku. To puste miejsca po tabliczkach stowarzyszeń, które działały tu do 1 marca br. Chodzi o jedno z kół wędkarskich, Stowarzyszenie Osób z Cukrzycą „Diabetyk Chełmski” oraz Zarząd Oddziału Okręgowego Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Chełmie.

Przykro nam było po tylu latach opuszczać to miejsce, ale nie byliśmy w stanie uiszczać tak dużych opłat, w tym czynszu, rachunków za prąd, podatku od nieruchomości - mówi **Kazimierz Mazurek**, prezes Zarządu Oddziału Okręgowego Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Chełmie. - Rok 2020 był specyficzny, bo ze względu na epidemię ruch był niewielki i nie wszyscy płacili składki. Nie stać nas było, aby zostać w swojej wieloletniej siedzibie. Przenieśliśmy się do gmachu, gdzie udostępniono nam pokój, za co jesteśmy

wdzięczni. Dalej prężnie działamy, także na terenie gmin powiatu, gdzie powstało nasze kolejne koło. Działamy teraz nie tylko na terenie całego dawnego województwa chełmskiego, ale też części dawnego województwa zamojskiego. Zrzeszamy ponad trzy tysiące członków.

Po starych korytarzach przy Brzozowej 9 chodzą najczęściej już tylko dwie przedstawicielki Zarządu Okręgowego Towarzystwa Przyjaciół Dzieci w Chełmie. To jego wieloletnia prezes - **Teresa Król** oraz księgowa. Obie panie pracują tu społecznie trzy razy w tygodniu po trzy godziny, a dłużej, jeśli akurat wydawana jest żywność potrzebującym chełmianom. Otrzymują ją z Banku Żywności w Lublinie. Do 2020 roku chełmskie TPD obejmowało stałą pomocą żywnościową i co miesiąc wydawało paczki żywnościowe 450 rodzinom z dziećmi, w tym samotnym matkom i ojcom. Od 2021 r. pomocą tą objętych jest 300 rodzin (wykaz kwalifikujących się dostarcza MOPR). Stowarzyszenie działa dzięki pieniądzą z jednego procenta podatku (w 2020 r. było to 1300 zł, podczas gdy transport żywności z Lublina to koszt ok. 270 zł), a także z rozprawdzanych przez panią Teresę w placówkach oświatowych tzw. cegiełek, tj. znaczków, naklejek TPD. To ostatnie w ubiegłym roku było niemożliwe ze względu na epidemię. Pani Teresa mówi wprost, że od lat „zebrze” i walczy nie dla siebie, ale dla innych. Cieszy się, bo właśnie dostała pozytywną decyzję z urzędu celno-skarbowego, dzięki czemu za symboliczne 37 zł dostanie 85 damskich kurtek dla potrzebujących. Zapytana, skąd w niej taka determinacja, odpowiada, że chodzi o dobro najmłodszych, bo przecież działa w Towarzystwie Przyjaciół Dzieci. Słowo „dziękuję” pada rzadko, a problemów w prowadzeniu tej społecznej

działalności przybywa, bo coraz mniej ludzi skłonnych jest dać coś od siebie, nie oczekując nic w zamian. Do niedawna w rozładunku kilku ton żywności pomagali terytorialiści. Ale nie mogą więcej tego robić z uwagi na przepisy, które obligują ich do pomocy skupionej wokół służby zdrowia. Pani Teresa martwi się, że z czasem z tym rozładunkiem będzie coraz większy problem, a nie wszyscy korzystający z pomocy żywnościowej kwapią się do pomocy. Najbliższe wydanie paczek żywności zaplanowano od 22 do 25 czerwca. Jest sporo spraw, które spędzają sen z powiek pani Teresy. To m.in. rachunki za ogrzewanie i za śmieci. Mówi, że kaloryfery ma od lat zakręcone, a śmieci w stowarzyszeniu nie wytwarzają. Cieszy się, że ostatnio wykoszono park miejski, a przy okazji teren przy siedzibie TPD, a także z prac przeprowadzonych niedawno przy Brzozowej 9. Chciałaby, aby kontynuowano roboty przy elewacji i wymieniono okna, które są okratowane i w razie wypadku, czy pożaru utrudniałyby ucieczkę.

- W budżecie na ten rok nie zostały zabezpieczone środki na ciąg dalszy remontu budynku przy ulicy Brzozowej - informuje biuro prasowe chełmskiego magistratu. - Część prac wykonano jednak w roku ubiegłym. Obejmowały one między innymi pokrycie dachu, obróbki blacharskie, rynny i rury spustowe, naprawę tynkarską elewacji na trzcinie i malowanie elewacji oraz cokołu, a także montaż drzwi wejściowych. Co do kwestii związanej z opłatą za odpady - każdy podmiot prowadzący działalność w swojej siedzibie jest zobowiązany, zgodnie z prawem lokalnym, do złożenia „deklaracji śmieciowej” i uiszczenia opłaty. W przypadku wspomnianego stowarzyszenia opłata wynosi dwadzieścia pięć złotych. (mo)

travelplanet.pl
dobrze wybrane wakacje

Salon Podróży
Chełm ul. Lwowska 13C/2
602 613 959
chełm_lwowska@travelplanet.pl



Amfiteatr Kumowa Dolina po długiej przerwie w końcu zapełnił się publicznością. W sobotę, 19 czerwca, Stowarzyszenie Motocyklistów Chełmskich „Niedźwiedzie Wschodu” po raz kolejny organizowało imprezę cykliczną pod hasłem „MotoKropla”. Była parada motocyklowa, koncerty,

występy taneczno-wokalne, pokazy ratownictwa i konkursy, a także wieczorne ognisko. To była nie tylko dobra zabawa, ale przede wszystkim szlachetna akcja krwiodawstwa. Impreza odbywała się pod honorowym patronatem prezydenta Chełma. (mo, fot. UM Chełm)



OSTATNIA PROSTA!

SENIORZE,

czy wiesz, że nadal trwają szczepienia przeciw COVID-19?

Co daje szczepionka?

Bezpieczeństwo, Zdrowie Twoje i Twoich bliskich
Swobodne podróżowanie, Otwarte kościoły, kina, teatry,
centra handlowe, Spotkania z rodziną i wnukami

Są tysiące powodów, by zaszczepić się przeciwko COVID-19. Jakie są Twoje?

- zachęcam, Marta Manowska

Zarejestruj się już dziś przez **www.pacjent.gov.pl**
lub pod numerem całodobowej infolinii: **989.**

#SZCZEPIMYSIĘ

Chroń siebie i bliskich.

CHEŁM. Świątełko w tunelu

Wyniosą się z Sienkiewicza

Dla wielu lokatorów z ulicy Sienkiewicza 11 ostatnie miesiące były niemal traumatyczne. Niepewność z przydziałami lokali zastępczych i uciążliwy remont nadszarpnęły ich nerwy.

Od pół roku opisujemy perypetie mieszkańców kamienicy przy ul. Sienkiewicza 11. Kamienica, która przez lata zarządzana jest przez miasto niedawno zmieniła właściciela. Nierozstrzygnięta pozostawała kwestia lokali zastępczych dla ośmiu rodzin, które mieszały przy Sienkiewicza. Ratusz, z którym lokatorzy mieli umowy najmu, złożył im propozycję innych lokali zastępczych, ale nie wszystkim spodobały się panujące tam warunki.

Tymczasem nowy właściciel kamienicy rozpoczął remont w pustych mieszkaniach i nieużytkowanych częściach budynku. Lokatorzy skarżyli się na hałas, brud i inne towarzyszące temu utrudnienia. Sytuacja zaogniła się do tego stopnia, że musiała interweniować policja. A na remont jeden z lokatorów poskarżył się nawet do Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego, który jednak nie stwierdził żadnych



nieprawidłowości. Tymczasem magistrat przedkładał lokatorom kolejne propozycje lokali zastępczych. W końcu prawie wszyscy je zaakceptowali.

- Na ten moment jedna z osób nie przyjęła jeszcze lokalu komunalnego, ale z informacji otrzymanych od kierownika Wydziału Nieruchomości wynika jednak, że wszystko jest na dobrej drodze, by i ona otrzymała przydział - informują w biurze prasowym ratusza.

Lokator, o którym mowa, potwierdza, że widzi w końcu światło w tunelu.

- To prawda, że wszystko jest na dobrej drodze, jeśli tylko zostaną spełnione warunki, a chodzi o remont lokalu - mówi nasz rozmówca. - Chciałbym już jak najszybciej się wyprowadzić i mieć tę gehennę za sobą. Oby tylko przetrwać do przeprowadzki. (mo)

CHEŁM. Spółdzielcy patrzą na ręce zarządu

Rozliczanie na Bazylanach

Mieszkańcy spółdzielni „Bazylany” w Chełmie mają zastrzeżenia do prowadzonych remontów, monitoringu, wynagrodzeń rady nadzorczej i działalności zarządu spółdzielni. Zarząd uważa, że zarzuty krzywdzące i nieuzasadnione.



Dwójka spółdzielców ze SM „Bazylany” z rozgoryczeniem pokazuje płyty balkonowe, które zastąpiły barierki w blokach, w których przeprowadzono kompleksową termomodernizację.

- Bariereki dobrze służyły i jestem ciekaw, po co je demontowano, i co się z nimi stało? - zastanawia się pan Stanisław. - W miejsce barierek wstawiono płyty balkonowe, których obróbka blacharska pozostawia wiele do życzenia, rdzewieje i po raz kolejny wymaga odmalowania. W jakim celu ocieplono ściany zewnętrzne balkonów? Nie rozumiem też usytuowania kamer monitoringu przy ulicy Małachowskiego 4 i 6. Kamery powieszono kilka metrów od siebie i skierowano jedną na drugą. Do tego, aby świerk nie zakrywał jednej z nich, ścięto go do połowy i nie wiadomo, czy przetrwa. Uważam, że niektóre wydatki są zbędne, a powinno się gospodarować oszczędnie.

Pan Stanisław jest też zainteresowany wysokością wynagrodzeń za udział w posiedzeniu członków Rady Nadzorczej spółdzielni „Bazylany”. Złożył pismo, w którym domaga się od zarządu odpowiedzi na kilka nurtujących go kwestii. Podobnie jak inna mieszkanka „Bazylan”, która chce wiedzieć, jakie były koszty założenia i utrzymania monitoringu.

- Płacimy za to złotówkę miesięcznie. Kamery powinny być przy każdym bloku. Uważam, że takie informacje powinny być transparentne i przejrzyste - mówi nasza rozmówczyni.

Adam Pękała, prezes zarządu SM „Bazylany”, zapewnia, że tak jest, a zarzuty pod adresem zarządu spółdzielni są krzywdzące i nieuzasadnione. W obszernej odpowiedzi wyjaśnia, że projekt termomodernizacji zakładał usunięcie z dwóch budynków osłon balkonowych z płyt żelbetonowych, a na dwóch kolejnych barierki z prętów stalowych, bo były w złym stanie technicznym. - Dotychczasowe osłony balkonowe nie można było wykorzystać także ze względów es-

tetycznych - tłumaczy.

Z kolei „zdemontowane barierki i osłony żelbetowe zgodnie z zasadami realizacji robót budowlanych i przepisami prawa budowlanego, ochrony środowiska, złożonego projektu oraz wytycznych realizacji projektów z dotacją UE były odpadami budowlanymi i nie mogły być zagospodarowane przez spółdzielnię”. Prezes zapewnia, że wszystkie elementy robót objęte są gwarancją i rękojmią. W ramach takiej gwarancji wykonawca robót usunął „przyczynę pojawiających się plam związanych z korozją na stykach płyt i obramowań stalowych”. Prezes tłumaczy też, że ocieplenie powierzchni ścian balkonów w obrębie loggi wykonano zgodnie z projektem budowlanym i było to niezbędne dla zachowania ciągłości izolacji termicznej, a prace dodatkowe zawarte były w cenie ryczałtowej i nie zwiększyły to kosztów docieplenia budynków. W kwestii monitoringu prezes Pękała mówi, że jest on rozbudowywany wraz z wdrażaniem nowych technologii w zakresie przesyłu, zapisu i odtwarzania obrazu „stosownie do możliwości finansowych spółdzielni”. W ciągu 11 lat wydano na ten cel ponad 65 tys. zł. Zgodnie z uchwałą walnego zebrania w tym roku monitoringiem zostaną objęte wszystkie osiedlowe miejsca gromadzenia odpadów komunalnych. Prezes Pękała mówi, że umiejscowienie kamer związane jest z objęciem jak największego terenu spółdzielni, a także brane są pod uwagę wnioski i sugestie mieszkańców osiedla. Przy

ul. Małachowskiego kamery obejmują zasięgiem dwa różne obszary w obrębie wejść do tych budynków. Z kolei skrócenie świerku pod kamerą ma być związane z jego „formowaniem i utrzymaniem w sposób nie zagrażający bezpieczeństwu dla mieszkańców jak i elementów budynku, dodatkowo powiększy się obszar monitorowanego terenu”.

Wynagrodzenie członków rady nadzorczej ustalono jeszcze w 2006 roku i w zależności od funkcji wynosi od 18 proc. do 25 proc. minimalnego wynagrodzenia. Posiedzenia rady odbywają się raz na kwartał.

- Realizowanie bieżących działań w zakresie eksploatacji zasobów mieszkaniowych jak i zadań ujętych w rocznych planach gospodarczych, jest zgodne ze statutem spółdzielni, regulaminami oraz przepisami prawa - podsumowuje prezes Pękała. - Wszelkie wydatki są analizowane na posiedzeniach Rady Nadzorczej. Ogłaszane są przetargi, zapytania o cenę, a wybór wykonawcy jest dokonywany w oparciu o ustalony zakres robót i przeznaczony na ten cel budżet.

Pan Stanisław jest oburzony odpowiedzią, jaką otrzymał ostatnio z zarządu spółdzielni, gdy poprosił o kopię umowy zawartej „z wykonawcą o wykonanie termomodernizacji”.

- Napisali, że takich umów nie posiadają, polecając, abym uszczegółowił złożone podanie. Takie odbijanie piłeczki - mówi z rozgoryczeniem nasz rozmówca. (mo)

CHEŁM. Jest dotacja i retusz planów

Więcej zieleni na Placu Łuczowskiego



Miasto dostało dotację na rewitalizację Placu Łuczowskiego i Parku Miejskiego. Okolice mocno się zmienią, a plac zyska więcej zieleni.

Jesienią ubiegłego roku Chełm otrzymał 12 mln zł dotacji na rewitalizację placu Doktora Edwarda Łuczowskiego oraz Parku Miejskiego (wartość całej inwestycji to ponad 16 mln zł). Inwestycja obejmuje rewitalizację miejskiej starówki, tj. remont nawierzchni placu Łuczowskiego, studni, a także nowe nasadzenia i budowę małej architektury. Wymienione ma być oświetlenie i przebudowany budynek wyjścia z podziemi, który jednocześnie stanie się miejscem

integracji pod nazwą „Senior Cafe”. Ten sam projekt obejmuje też rewitalizację Parku Miejskiego przy ul. Lubelskiej. Remontu doczekają się alejki, schody, podjazdy dla niepełnosprawnych i plac zabaw. W parku pojawią się nowe nasadzenia i oświetlenie. Kiedy rusza praca?

- Rewitalizacja placu i parku stanowi jedno kompleksowe zadanie. Obecnie, w przypadku Placu Łuczowskiego, miasto analizuje możliwości związane ze zmianą zakresu prac pod kątem zwiększenia zieleni. Po ewentualnym wprowadzeniu zmian ogłoszona zostanie procedura przetargowa, na mocy której wyłoniony zostanie wykonawca przedsięwzięcia - informują w ratuszu. (mo)

CHEŁM. Kiedy zmiana sieci?

Netto zamiast Tesco



Brytyjska sieć „Tesco” sprzedała swoją sieć supermarketów w Polsce. Wkrótce na budynku jednego sklepu tej sieci w Chełmie, przy ul. Lwowskiej zawiśnie szyld „Netto”.

Rok temu okazało się, że Tesco sprzedaje swój biznes w Polsce firmie Salling Group A/S., która jest właścicielem sieci handlowej Netto. Dave Lewis, prezes Grupy Tesco, informował, że ta „transakcja to najlepszy sposób zabezpieczenia przyszłości firmy dla naszych pracowników i klientów w Polsce”. Ostatnio jedna z naszych Czytelniczek otrzymała wiadomość

tekstową z informacją, że karty Clubcard będą aktywne tylko do lipca br. Klienci są ciekawi, do kiedy sklep będzie działał pod szyldem „Tesco”. W biurze prasowym odpowiadają lakonicznie - „z dniem 16 marca br. Tesco Polska stało się częścią Salling Group A/S, właściciela sieci handlowej Netto i to do niej należy kierować wszelkie pytania dotyczące sklepów Tesco w Polsce”. „Netto Polska” pisze, że „W ciągu minionych miesięcy opracowywaliśmy szczegółowy plan dla każdego sklepu. O szczegółach dotyczących konkretnych lokalizacji będziemy informować w miarę zbliżania się terminów realizacji poszczególnych planów”. (mo)

Zaufanie i bezpieczeństwo

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm każdej wielkości.

Chełm, ul. Nadrzeczna 5

tel. 662 165 541

konsalnet

www.konsalnet.pl

CHEŁMSKIE.

Duże wydarzenie, ciekawe atrakcje

Targi na lotnisku PWSZ



W Centrum Lotniczym Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Depułtyczach Królewskich zaplanowano IV edycję Konferencji i Targów „GRANICE 21”. Dla publiczności zaplanowano m.in. pokazy samolotów i desantu z helikoptera Straży Granicznej, która obchodzić będzie jubileusz 30-lecia.

Planowane wydarzenie jest efektem umowy o współpracy przy jego organizacji podpisaną przez dra hab. inż. **Arkadiusza Tofila**, prof. PWSZ w Chełmie oraz **Robertą Głowackiego**, prezesa zarządu spółki „Targi Lublin S.A.”. IV edycja Konferencji i Targów GRANICE 21 organizowana jest przez Targi Lublin S.A. i Grupę MTP przy współpracy Rektora PWSZ w Chełmie, Komendy Głównej Straży Granicznej

oraz Komendanta Nadbużańskiego Oddziału SG. Imprezę zaplanowano na terenie Centrum Lotniczego Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Depułtyczach Królewskich 27-28 sierpnia. Wydarzenie to będzie miało charakter targów z udziałem wystawców i będzie otwarte dla publiczności. W programie zaplanowano: przylot statków powietrznych Straży Granicznej i innych służb mundurowych, które będą jednocześnie „eksponatami” wystawy, poświęconej lotnictwu SG, a także innych formacji w związku z obchodami 30-lecia SG. W planach jest wystawa sprzętu naziemnego Straży Granicznej, pokaz desantu oddziału specjalnego SG z helikoptera na płytę lotniska oraz pokaz przewodników psów służących w SG. Wśród atrakcji także pokaz grup rekonstrukcyjnych odtwarzających historyczną formację Korpusu Ochrony Pogranicza. Wydarzenie odbywać się będzie w reżimie sanitarnym. (opr. mo)

WIERZBICA. A nie lepiej rozwiać plotkę?

Buzia na kłódkę!

Zagubione klucze do szafy były powodem ogromnej awantury w Szkole Podstawowej w Wierzbicy. Ale nie dlatego, że nie można było dostać się do szafy, w której były testy na klasówkę, tylko z tego powodu, że sprawa wyciekła do prasy. I zaczęło się szukanie „donosiciela”.

Informacji o Szkole Podstawowej w Wierzbicy dociera do naszej redakcji bardzo dużo. Część z nich się potwierdza, część wygląda na zwykłe złośliwości. Ale taka już rola gazety, że musi je zweryfikować. Tak było i w przypadku plotki o tym, że w dniu egzaminu ósmoklasistów zagubił się klucz do szafy, w której były testy i trzeba było się do niej włączyć. Piszemy plotki, bo taka sytuacja w dniu egzaminów nie miała miejsca. Ale, że w każdej plotce może być troszkę praw-

dy, tak i tutaj potwierdziło się, że szafę faktycznie trzeba było forsować. Dyrektor **Marzanna Jakuta** przyznała w rozmowie z nami, że były w niej testy dla uczniów, a ponieważ sekretarka zostawiła klucze w innej torebce, trzeba było przewiercić zamek, żeby się do nich dostać. Nic wielkiego, wewnętrzna sprawa szkoły i coś, co może się zdarzyć w każdej instytucji. I dla gazety żaden temat, bo z egzaminami ósmych klas nie miało nic wspólnego. Dlaczego więc wywołuje takie emocje? Dzień po naszym telefonie do szkoły dyrektor zwołała przymusową radę pedagogiczną. Podobno łąkali na niej nauczycieli i oskarżała o to, że donoszą do prasy. Niektórzy czuli się tak, jakby to ich winiła o celowe schowanie kluczy. A dzień wcześniej, tuż po naszym telefonie, odgrażała się, że znajdzie „kretę”, który zawiadomił redakcję. Gdyby nie ta „afera” o zaginionych kluczach, nie warto byłoby nawet wspominać. (bf)

Odnaleziony w lesie

Skrainie wychłodzonego i przemoczonego mężczyznę znalazł w lesie przypadkowy przechodzień. Temperatura ciała 73-lątka wynosiła zaledwie 27 stopni Celsjusza. Jeszcze trochę i już by nie żył.

Mężczyzna został znaleziony niedaleko dawnych zakładów drzewnych w Zawadówce pod Rejowcem, w niedzielę rano (około godziny 8, 13 czerwca). Leżał na leśnej ścieżce. Był przemoczony i osłabiony. Człowiek, który go znalazł, natychmiast wezwał pomoc.

Ratownicy na miejscu stwierdzili, że 73-latek jest odwodniony i w stanie głę-

bokiej hipotermii. Temperatura jego ciała wynosiła 27 stopni C. Starszy pan nie czuł już w ogóle bólu i nie był w stanie się poruszać. Był przytomny, ale kontakt z nim był mocno utrudniony ze względu na stopień wychłodzenia organizmu. Trzeba było go przenieść do karetki.

Oficjalnie mężczyzna nie figurował w bazie policyjnej jako zaginiony. Prawdopodobnie wyszedł do lasu i w ciemności zgubił drogę powrotną. Na dworze, w deszczu, musiał spędzić całą noc.

73-latek miał olbrzymie szczęście. Kilkadziesiąt kolejnych minut skończyłoby się tragedią. Medycy podali mu płyny, ogrzali i przewieźli do szpitala. (pc)



Dlaczego warto jeść jogurt prebiotyczny

- ✓ CHRONI NASZ ORGANIZM
- ✓ POZYTYWNE WPŁYWA NA UKŁAD IMMUNOLOGICZNY ZWIĘKSZAJĄC ODPORNOŚĆ NA ZAKAŻENIA
- ✓ OBNIŻA POZIOM CHOLESTEROLU
- ✓ MA NISKI INDEKS GLIKEMICZNY
- ✓ BEZ DODATKU CUKRU
- ✓ BEZ KONSERWANTÓW I SZTUCZNYCH DODATKÓW

Jeden kubeczek jogurtu dostarcza:

- 32% dziennego zapotrzebowania na wapń
- 28% dziennego zapotrzebowania na witaminę B2
- 16% dziennego zapotrzebowania na witaminę B12

**W EKSTRA
CENIE
W SKLEPACH
FIRMOWYCH**

Zapraszamy do naszych sklepów firmowych w Chełmie:

ul. Chemiczna 4

Aleja Żołnierzy I AW Polskiego 40

Chory psychicznie sterroryzował wieś

Opętany i uzbrojony

Gotów był zabić w obronie przed diabłem, który stanął na jego drodze. Chory psychicznie i niebezpieczny mężczyzna biegł z nożem myśliwskim po wsi i groził ludziom. Na widok policjantów uciekł na mokradła.

(14 czerwca) W poniedziałek po południu we wsi pod Leśniowicami rozległy się krzyki. Zaniepokojeni ludzie, którzy zaczęli wychylać się z okien, ujrzeli swojego sąsiada. 50-latek ze stwierdzoną schizofrenią paranoidalną biegł po wsi, wymachując nożem myśliwskim. Obawa przed niebezpiecznym i uzbrojonym człowiekiem była tym większa, że mężczyzna był w przeszłości karany za czynną napaść. Zaraz potem na sygna-

le zjechały do wsi: policyjny radiowóz i karetka pogotowia.

O pomoc w poskromieniu szaleńca zwrócili się jego przestraszeni bliscy. Mężczyzna miał halucynacje, widział istoty nie z tego świata. Krzyczał, że stoi przed nim diabeł i był zdeterminowany do walki z nim. Nie reagował na polecenia wydawane przez policjantów. Widząc, że obcy próbują mu zaszkodzić, rzucił się do ucieczki w kierunku pobliskich mokradeł. Policjantom nie pozostało nic innego, jak... wycofać się do czasu, aż strażacy dostarczą im wodę. Dopiero odziani w spodniobuty wędkarskie mundurowi ruszyli na bagna. Tam znaleźli i obezwładnili opętanego 50-latka. Pogotowie zabrało mężczyznę do szpitala. (pc)

Zadłużyli się dla oszustów

W ciągu kilku lat rodzice pożyczili im 2 miliony złotych. Siostra 150 tysięcy, a ja 70 tysięcy. Wziąłem u lichwiarza pożyczkę pod zastaw mieszkania, straciłem wszystko: dom, rodzinę, pieniądze - mówi z płaczem oszukany przez parę z Siedliszcza. Według wiedzy mężczyzny podobnych mu osób, które dały się omamić małżeństwu B., może być nawet 40.

8 czerwca, Sąd Rejonowy we Włodawie uznał Marię i Mariana B. z Siedliszcza pod Chełmem winnymi oszukania trzech osób co do zamiaru zwrotu pożyczonych w sumie ponad 166 tysięcy złotych w latach 2018-2019. Małżeństwo zostało skazane na karę bezwzględnej pozbawienia wolności, ale wyrok jest nieprawomocny - przysługuje im odwołanie. Z kolei 29 czerwca przed Sądem Rejonowym w Chełmie ma się odbyć rozprawa w analogicznej sprawie przeciwko B. Tym razem chodzi o wyłudzenie 100 tysięcy złotych od innych trzech osób w 2017 roku. Jak się jednak okazuje, na tym nie koniec.

W listopadzie 2019 r. Sąd Rejonowy Lublin-Zachód w Lublinie uznał Marię B. winną wyłudzenia 70 tysięcy złotych od bratanka swojego męża. Kobieta została skazana na 6 miesięcy więzienia w zawieszeniu na 3 lata tytułem próby. Poza tym miała zwrócić pieniądze pokrzywdzonemu. Jako że nie naprawiła szkody, w ubiegły wtorek (15 czerwca) przed lubelskim sądem odbyło się posiedzenie w przedmiocie zarządzenia wykonania kary warunkowo zawieszanej. Termin następnego posiedzenia został wyznaczony na 30 czerwca. Oznacza to, że jeśli do tego czasu Maria B. nie zwróci pieniędzy mężczyźnie, trafi za kratki bez czekania na decyzję sądu odwoławczego w sprawie z Włodawy.

- Moi rodzice w ciągu 4-5 lat pożyczili im 2 miliony złotych. Siostra 150 tysięcy, moja żona 25 tysięcy, a ja 70 tysięcy złotych. Z moich obliczeń wynika,

że oszukanych może być 30-40 osób, ale przez wstyd większość nie zgłosiła sprawy do policji czy prokuratury. Ludzie pobrali pożyczki, kredyty i dali im pieniądze. Potem okazywało się, że jest jakiś problem ze zwrotem, nie mówiąc o obiecywanym podwojeniu sumy. Chwalili się, że wygrali jakieś procesy przed Trybunałem w Strasburgu i te pieniądze wkrótce będą, ale trzeba jeszcze coś dopłacić, żeby przyspieszyć proces i je odzyskać. Co rusz trzeba było dopłacać. Pani Maria potrafiła nawet o godzinie 4 rano wysłać SMS, że trzeba szybko przelać na konto jej zięcia sto złotych „covidowego”. To na jego prywatny rachunek szły wszystkie pieniądze. Nie wiem już, co robić. Chciałem tylko pomóc rodzicom, żeby odzyskali dług, dlatego się zapożyczyłem. Pani Maria umówiła spotkanie z lichwiarzem i wzięłem pożyczkę pod zastaw mieszkania na działalność gospodarczą. Specjalnie po to ją wcześniej zarejestrowałem. Pieniądze przyszły momentalnie, bez żadnej weryfikacji danych. Przez rok miałem spłacać po 1 tysiąc złotych miesięcznie, potem oddać 60 tysięcy złotych. Nie spłaciłem wszystkiego i mieszkanie poszło pod młotek. Mam czwórkę dzieci, w tym jedno niepełnosprawne, a straciłem wszystko. Nic, tylko pójść się powiesić - opowiada przez łzy mężczyzna, który skontaktował się z nami po publikacji tekstu o skazanym za oszustwa małżeństwie z Siedliszcza. - Walczę w sądzie o mieszkanie i liczę na sprawiedliwość. Gdzie są te pieniądze, które oni wyłudzili od ludzi? Przecież miliony nie mogą być zakopane w Siedliszczu. We wtorek po rozprawie pani Maria powiedziała mi, że nic mi nie zwróci. Nie boi się sądu czy więzienia, cały czas zasłania się „wysoko postawionymi ludźmi” i śmieje się człowiekowi w twarz - dodaje mężczyzna.

Pokrzywdzony jest przekonany, że za oszustwami na taką skalę musi stać ktoś inny, a małżeństwo z Siedliszcza tylko wykonuje polecenia. Lubelska prokuratura bada sprawę. (pc)

Samochód przygnoił mężczyznę

Do nieszczęśliwego wypadku doszło w poniedziałek przed południem (14 czerwca), w wyniku splotu nieszczęśliwych zdarzeń. 50-letni mieszkaniec gminy Chełm wysiadł z samochodu, żeby otworzyć garaż. Po chwili zorientował się, że auto stacza się z podjazdu w jego stronę. W ułamku sekundy pojazd przygnoił mężczyznę do ściany budynku.

Powodem stoczenia się samochodu najprawdopodobniej była usterka układu hamulcowego lub błąd kierowcy, który mógł zostawić auto na luzie bez zaciągniętego hamulca awaryjnego. Na szczęście pomoc przyszła w porę, a interweniujący na miejscu zespół ratownictwa medycznego przetransportował rannego do szpitala. (pc)

Nalot na handlarzy bronią

Funkcjonariusze Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej z Chełma razem z lubelskim ABW i policjantami z Kielc w ciągu dwóch dni zatrzymali 12 podejrzanych o udział w zorganizowanej grupie przestępczej, zajmującej się nielegalnym obrotem bronią palną i amunicją.

- Czynności realizowane były 13 i 14 czerwca na polecenie Prokuratury Regionalnej w Lublinie. Do zatrzymań doszło na terenie województw: łódzkiego i świętokrzyskiego - informuje **Wojciech Kopeć** z Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej w Chełmie.

Ustalono, że grupa handlarzy bronią działała od grudnia 2016 roku. Skupowany przez nich towar pochodził ze Słowacji. Do „dziupli” w Polsce broń wraz z amunicją zjeżdżały w ukryciu, prze-

mycane przez granicę. Następnie broń była przerabiana i pozbawiana oznaczeń identyfikacyjnych, po czym sprzedawana dalej. W wyniku przeszukań na początku ubiegłego tygodnia ujawniono ponad 60 sztuk broni palnej różnego rodzaju, kalibru oraz przeznaczenia. - Jeden podejrzany usłyszał zarzut kierowania zorganizowaną grupą przestępczą. Siedmiu zatrzymanych usłyszało zarzuty udziału w takiej grupie. Ponadto wszystkim podejrzanyemu zarzucono handel bronią palną i amunicją bez zezwolenia. Dodatkowo jedna osoba usłyszała zarzut udziału w obrocie środkami odurzającymi w znacznej ilości. Na wniosek prokuratora wobec ośmiu osób sąd zastosował środek zapobiegawczy w postaci tymczasowego aresztowania na okres trzech miesięcy. Wobec pozostałych podejrzanych prokurator zdecydował, iż wystarczające będą środki wolnościowe,



w postaci dozoru policji oraz poręczenia majątkowego - dodaje W. Kopeć.

Sprawa jest rozwojowa, funkcjonariusze NOSG nie wykluczają dalszych zatrzymań. (pc)

Kto spalił plac zabaw?

Okoliczni mieszkańcy nie kryją oburzenia. Policja z kolei szuka podpalaczy, którzy zniszczyli ulubiony plac zabaw dzieci ze szkoły w Kamieniu. Mimo interwencji strażaków, plastikowo-drewniana konstrukcja doszczętnie spłonęła.

Nikt z Kamienia nie może zrozumieć, kto i dlaczego postanowił zniszczyć miejsce rozrywki dla najmłodszych. Żaden mieszkaniec nie ma jednak wątpliwości, że było to celowe podpalenie. Wszyscy liczą na szybkie zatrzymanie sprawców i ich przykładne ukaranie.

Do pożaru na placu zabaw przy miejscowej szkole podstawowej doszło we wtorek wieczorem (15 czerwca).

- Przyjeliśmy zgłoszenie około godziny 20:30. Na miejsce wysłanych zostało czternastu ratowników: dwa zastępy PSP i jeden OSP. Strażacy podali prąd wody



w natarciu, a następnie rozebrali wiszącą część urządzenia i dogasili nadpalone elementy - mówi bryg. **Wojciech Chudoba**, z-ca komendanta miejskiego Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie.

Akcja strażaków trwała godzinę. Udało się opanować płomienie i ogień nie rozprzestrzenił się w stronę szkoły. Niestety, doszczętnie spłonęła ulubiona przez

wszystkich duża zjeżdżalnia na placu.

Wyjaśnianiem przyczyn i ustalaniem sprawców pożaru zajmują z policjancami z wydziału kryminalnego chełmskiej komendy. Monitoring został zabezpieczony. Gmina tymczasem obiecuje, że przed rozpoczęciem nowego roku szkolnego plac zabaw zostanie odbudowany. (pc)

Dilerka w domu zmarłego przemytnika?

Policja oficjalnie potwierdziła, że mieszkający w domu nieżyjącego lidera grupy przestępczej Dawid J. został zatrzymany i trafił do aresztu. Nie chodzi jednak o zwykłe posiadanie narkotyków, a obrót znacznymi ilościami.

Wracamy do wydarzeń opisywanych w ubiegłym wydaniu. 10 czerwca, na posesję rodziny zmarłego przemytnika (Radosława M., zmarłego w niejasnych okolicznościach w lubelskim areszcie śledczym) znów wkroczyli uzbrojeni policjanci. Prokuratura Okręgowa w Lublinie, która prowadzi postępowanie w tej sprawie, tłumaczyła, że jest za wcześnie na podawanie jakichkolwiek informacji.

W ubiegłym tygodniu jednak pojawił się oficjalny komunikat, potwierdzający nasze wcześniejsze, nieformalne doniesienia. Zamieszkały w domu na przedmieściach Chełma Dawid J. został zatrzymany, a razem z nim ponad pół kilograma marihuany.

- Policjanci mieli podejrzenia, że mężczyzna może posiadać w miejscu zamieszkania narkotyki. Przypuszczenia te potwierdziły się, gdy podczas przeszukania w budynku gospodarczym znaleźli i zabezpieczyli ponad 600 gramów marihuany. Mężczyzna został doprowadzony do prokuratury, gdzie przedstawiono mu zarzuty wprowadzania do obrotu znacznej ilości narkotyków. Za to przestępstwo grozi kara do 12 lat pozbawie-



nia wolności. Po zarzutach trafił przed oblicze sądu, który orzekł wobec niego środek zapobiegawczy w postaci tymczasowego aresztowania na okres trzech miesięcy - informuje komisarz Ewa Czyż, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie. (pc)

Pies pogryzł pijaną kobietę

Olbrzymi i agresywny mieszaniec słuchał się tylko swojego właściciela. Mężczyzny nie było w pobliżu, a pies biegał luzem po podwórku. Na widok pijanej matki swego pana dostał szału.

Prawdziwym dramatem zakończyło się poniedziałkowe popołudnie na jednej z ulic w Siedliszczu. (14 czerwca) Kiedy 67-letnia kobieta weszła na podwórkę przed własnym domem, pies jej syna rzucił się na nią. Nie wiadomo, czy pijana kobieta - nieświadomie - w jakiś sposób sprowokowała zwierzę do ataku. Nim udało się w końcu odgonić olbrzyma, bestia zdążyła dotkliwie pokaleczyć

matkę swego pana po rękach. Z licznymi, otwartymi ranami 67-latka została przetransportowana karetką do szpitala.

- Odór alkoholu, który wydziela z siebie nietrzeźwy, jest bardzo drażniący dla psa. Zachowanie pijanego człowieka jest też dla zwierzęcia niezrozumiałe - bełkot, nieskoordynowane ruchy przy próbie utrzymania równowagi. Pies może poczuć się w zagrożeniu i próbować bronić siebie lub swojego terytorium. Poza tym istotne jest, jak kształtowały się wcześniej ich relacje. Silnie dominujące zwierzę, które wcześniej tolerowało obecność tego człowieka w stadzie, w takiej sytuacji może zechcieć przejąć dowodzenie. No i pamiętajmy, że psy również cierpią

na zaburzenia psychiczne, tak samo jak ludzie - tłumaczy starszy inspektor **Mariusz Kluziak** ze Stowarzyszenia Chełmska Straż Ochrony Zwierząt.

Podobno w tym przypadku jedyną osobą, której słuchał się olbrzymi mieszaniec, był jego właściciel. Nikt inny nie był w stanie ujarzmić zwierzęcia. Mężczyzny nie było jednak wówczas w pobliżu, a pies biegał luzem po podwórku.

Po zgłoszeniu do Powiatowego Lekarza Weterynarii zwierzę trafiło na obserwację. Gdy inspektorzy zajęli na posesję rodziny z Siedliszcza, zamknięty w pomieszczeniu gospodarczym pies zachowywał się agresywnie. Rzeczono zwierzę ma aktualne szczepienia na wściekliznę, ale inspekcja weterynaryjna jeszcze nie widziała dokumentów. (pc)

Szkoła Wyższa Wymiaru Sprawiedliwości



PRAWO

**JEDNOLITE STUDIA MAGISTERSKIE
BEZPŁATNE
O PROFILU PRAKTYCZNYM**

swws.edu.pl/prawo



Szkoła Wyższa Wymiaru Sprawiedliwości
ul. Wiśniowa 50, 02-520 Warszawa
tel. 22 602 44 14
e-mail: rekrecja.studia@swws.edu.pl

GMINA LEŚNIEWICE. Inwestycje w toku Sportowo i turystycznie



W Leśniewicach realizowane są dwie inwestycje, które posłużą miłośnikom sportu. To drugi etap budowy sali gimnastycznej oraz miejsce wypoczynku dla rowerzystów.

W ubiegłym roku gmina Leśniewice otrzymała dofinansowanie z ministerstwa sportu na budowę sali gimnastycznej przy szkole w Leśniewicach z drogą dojazdową, parkingami, niezbędnymi przyłączami oraz zagospodarowaniem terenu przyległego. Na wkład własny na tę inwestycję samorząd też nie musi wydawać z własnej kieszeni, bo niedawno dostał na to kolejną dotację - 1,9 mln zł z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych. Nowy obiekt sportowy rośnie w oczach i ruszył już drugi etap tej budowy. Budynek zostanie oddany do użytku na początku

sierpnia 2022 roku i dostarczy około 753 metrów kwadratowej nowoczesnej powierzchni sportowej. Będą z niej korzystać uczniowie, zawodnicy klubów sportowych, mieszkańcy. Do końca czerwca br. przy Samorządowym Ośrodku Kultury w Leśniewicach powstanie miejsce odpoczynku dla rowerzystów. Zlokalizowano je przy szlaku rowerowym „Malowniczy Wschód” oraz w korytarzu Wschodniego Szlaku Rowerowego „Green Velo”. Na utwardzonym terenie zamontowane będą ławki parkowe, stojaki na rowery i pojemniki na zużyte baterie. Korzystać z niej będą mogli rowerzyści, mieszkańcy oraz turyści. Koszt inwestycji to 55 551,55 zł, z czego 35 347,00 zł to dofinansowanie z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020. Wykonawcą robót jest firma z Hrubieszowa.

(mo, fot. UG Leśniewice)

KAMIEŃ. Posiłkują się kredytem

Potrzeba 2,5 mln zł



Rozbudowa pomieszczeń przedszkolnych przy Szkole Podstawowej w Kamieniu

Gmina Kamień zaciąga 2,5 mln zł kredytu, żeby zrealizować wszystkie zaplanowane w tym roku inwestycje. Dług będzie spłacać do 2029 roku.

Gmina Kamień wybrała ofertę jednego z chełmskich banków, w którym zaciągnie długoterminowy kredyt w wysokości 2,5 mln zł. Pożyczone pieniądze będą przeznaczone na sfinansowanie tegorocznego deficytu budżetowego, tj. realizację szeregu zaplanowanych inwestycji. Także tych, na które udało się pozyskać dofinansowanie (gmina musi najpierw zapłacić wykonawcom, a potem ubiegać się o refundację). Tak jest w przypadku zagospodarowania otoczenia wokół zbiornika wodnego w Natalinie (termin zakończenia prac do końca czerwca br.), kończącego się remontu pomieszczeń przedszkolnych przy Szkole Podstawowej w Kamieniu czy też wykonanych zjazdów do pól przy ścieżce rowerowej z Chełma do Kamienia. Wkrótce gmina Kamień ogłosi też przetarg na przebudowę oczyszczalni ścieków (projekt jest gotowy), a w wakacje wymieniona ma być instalacja elektryczna w szkole w Kamieniu. Zaciągany kredyt przeznaczany ma być też na rozbudowę sieci wodociągów w gminie, a także na modernizację świetlicy wiejskiej w Ignatowie Kolonii.

Inne gminne inwestycje to m.in. roz-

budowa przedszkola przy SP w Kamieniu. To końcówka tych prac, dzięki którym od września możliwe będzie uruchomienie dwóch grup przedszkolnych (do tej pory funkcjonowała jedna). Wykonywany jest też projekt nowego placu zabaw przy przedszkolu, z którego będą mogli korzystać nie tylko przedszkolaki, uczniowie, ale też wszyscy mali mieszkańcy z okolic. Zakończyły się też prace przy budowie ścieżki rowerowej od Chełma do Kamienia w ramach projektu pod nazwą „Budowa niskoemisyjnego systemu transportu w Chełmskim Obszarze Funkcjonalnym”. Gmina Kamień sfinansowała budowę 11 zjazdów do pól przy tej ścieżce rowerowej. Kredyt jest potrzebny m.in. po to, aby zapłacić za ich wykonanie. (mo)



Zakończono budowę ścieżki rowerowej od Chełma do Kamienia

SAWIN. Dariusz Ćwir zostanie bez zastępcy i sekretarza

Wicewójt odchodzi

Zbigniew Raźniewski kończy swoją pracę na stanowisku wicewójta gminy Sawin. Złożył rezygnację z powodów osobistych. Wójt Dariusz Ćwir zostanie zatem bez zastępcy i sekretarza. Z powoływaniem chce jednak poczekać do wyniku referendum w sprawie odwołania wójta przed upływem kadencji.

- Skupiam się na bieżącej pracy – mówi **Dariusz Ćwir**, wójt gminy Sawin, zapytany o komentarz do odejścia ze

stanowiska zastępcy wójta, **Zbigniewa Raźniewskiego**. – Mamy co robić, jesteśmy na etapie realizacji zadań z funduszu sołeckiego, kończymy wodociąg.

Wójt Ćwir przyznaje, że jego zastępca złożył rezygnację z pełnionej funkcji. – Uzasadniał ją względami osobistymi. Z końcem lipca br. pan Raźniewski odejdzie z urzędu – tłumaczy wójt.

Zbigniew Raźniewski na stanowisku wicewójta gminy Sawin pracuje od blisko roku. Umowę podpisał dokładnie 3 lipca br. Jego powołanie wywołało jednak oburzenie wśród mieszkańców, bo

mieszka poza gminą i od 2019 roku jest na emeryturze. Wcześniej pełnił funkcję miejskiego komendanta Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie.

Dariusz Ćwir na razie nie myśli o powołaniu nowego zastępcy wójta, mimo że w urzędzie nie jest obsadzone stanowisko sekretarza gminy. O kadrowych sprawach ma zdecydować po wyniku referendum w sprawie odwołania wójta ze stanowiska przed upływem kadencji. Referendum, o czym piszemy oddzielnie, odbędzie się już w najbliższą niedzielę 27 czerwca br. (s)

GMINA ŻMUDŹ. Karuzela nazwisk zaczyna się kręcić

Jest kandydat na wójta?

Do wyborów samorządowych jeszcze dwa lata, a w gminie Żmudź już mówi się, że kandydatem na wójta może być Mariusz Łaskiewicz. Radny i sołtys Leszczan oraz wiceprezes gminnego PSL nie potwierdza, ale i nie wyklucza startu.

Samorządowcy z gminy Żmudź podczas ostatniej sesji mówili o potrzebie zintensyfikowania powiatowych inwestycji drogowych. Uczestniczący w obradach **Piotr Deniszczyk**, starosta chełmski, z uśmiechem zapowiadał, aby już szykowali się na otwarcia nowych odcinków dróg. Inwestycje drogowe miały być też powodem zwołania ostatniego spotkania

w remizie w Pobołowicach (a wcześniej w Leszczanach). Na facebookowym profilu powiatu chełmskiego poinformowano, że była to inicjatywa **Andrzeja Zajęca**, wiceprzewodniczącego Rady Powiatu Chełmskiego (mieszka w Rostoku, stojącego na czele gminnych struktur PSL w Żmudzi - przyp. red.). Napisano też, że w spotkaniu uczestniczył m.in. starosta Deniszczyk, **Edyta Niezgoda**, wójt gminy Żmudź, radni gminni oraz sołtys i mieszkańcy Pobołowic, a podczas spotkania omawiano koncepcję projektową rozbudowy drogi powiatowej w Pobołowicach. Po tym spotkaniu po gminie Żmudź rozeszły się pogłoski, że **Mariusz Łaskiewicz**, wieloletni radny gminy Żmudź i sołtys Leszczan, może być kandydatem

na wójta gminy. - Taka informacja wyszła z ust pana **Andrzeja Zajęca** - mówi nasz rozmówca.

A. Zajęć nie chce tego komentować. Mówi tylko, że to „nieoficjalne”, a do wyborów jest jeszcze trochę czasu. Za to Mariusz Łaskiewicz nie wyklucza żadnego scenariusza.

- W życiu wszystko może się zdarzyć, dlatego nie zaprzeczam, ale też nie potwierdzam, bo do wyborów jeszcze jest czas - mówi M. Łaskiewicz.

M. Łaskiewicz na swoją pierwszą kadencję radnego startował z komitetu wyborczego Edyty Niezgody. Od dawna jednak jest związany z PSL, a obecnie jest wiceprezesa gminnych struktur tej partii. (mo)

GMINA ŻMUDŹ. Roboty drogowe na półmetku

Kolejne nakładki

Jedne inwestycje drogowe w gminie Żmudź się kończą, drugie zaczynają. Urzędnicy szukają wykonawcy nakładki asfaltowej w Wołkowianach i Leszczanach.

W ostatnim czasie trwały prace drogowe i montaż oświetlenia przy ul. Brzozowej w Żmudzi. Zakończyła się przebudowa odcinka drogi w Maziarni, dobiegając końca prace drogowe na jednym z odcinków drogi w Leszczanach. Ostatnio żmudzcy urzędnicy opublikowali też zapytanie ofertowe na realizację zadania pod nazwą „Modernizacja drogi dojazdowej do gruntów rolnych w miejscowości Wołkowiany”. Na tę inwestycję gmina Żmudź dostała 80 tys. zł z marszałkowskiej puli Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych. Edyta Niezgoda, wójt gminy



Nowy odcinek drogi gminnej w Leszczanach

Żmudź, cieszy się, bo to największe takie rozdanie z FOGR-u w historii gminy. Po tym, jak urzędnicy wybiorą wykonawcę i podpiszą z nim umowę ma on 50 dni na realizację zamówienia. Nowa nakładka asfaltowa w Wołkowianach ma mieć 310

metrów długości. W planach jest jeszcze remont odcinka drogi relacji Leszczany-Koczów i do tego żmudzcy urzędnicy też szukają wykonawcy w zapytaniu ofertowym. Do remontu przewidziano 271 metrów drogi. (mo)

Grupa Inicjatywna d.s. REFERENDUM O ODWOŁANIE RADY GMINY SAWIN zawiązała się oddolnie w reakcji na niekończące się awantury i kłótnie na sesjach Rady Gminy Sawin. Skutkowały one blokowaniem rozwoju gminy – i tak dość biednej, obciążonej znanymi wszystkim problemami, ciągnącymi się przez wiele lat. Awantury na sesjach ośmieszały gminę w całym powiecie i poza nim.

Rolnik, który sprzedawał płody w Elewatorze w Kraśniczynie, powiat Krasnostaw, usłyszał: „Pan z Sawina? O Boże co tam się u Was w gminie dzieje?” Chełmski dziennikarz dzwonił i pytał radnego, jak skończyła się sesja, bo sam tych awantur i zadymy nie był w stanie oglądać. Jeden z radnych, inicjator awantur, przyznał oficjalnie (trafiło to nawet do prasy), że „trzeba przeszkadzać wójtowi w uzyskiwaniu funduszy i realizowaniu inwestycji, bo wójt będzie się lansował”.

Takie myślenie, taka logika, takie dbanie o dobro gminy – mówiąc krótko: wstyd i żenada. Radni przeciwni wójtowi wyprosili pod pretekstem zagrożenia epidemią mieszkańców m.in. Krobońszczy i Czuczyc, którzy przyszli na sesję w sprawie uchwały wodociągu. Uchwałę o wodociągu odrzucono, ale za to zaproszono pseudo prelegenta, który popierał zbuntowaną grupę radnych.

Dlatego musimy skończyć te kabarety, bo to nie jest śmieszne tylko żałosne, szkodliwe dla gminy.

Idźmy na referendum, weźmy kartkę, odwołajmy radę i przerwijmy tę skandaliczną sytuację.

Wszyscy zasługujemy na to, by reprezentowali nas odpowiedni ludzie

Grupa Inicjatywna d.s. referendum

o Odwołanie Rady Gminy Sawin

--- OGŁOSZENIE PŁATNE ---

CHEŁM. Wyróżnienia w oświacie

Dla nich medale i odznaczenia



Z powodu epidemii w 2020 roku niemożliwe były tradycyjne uroczystości z okazji Dnia Edukacji Narodowej. Nadrobiono je w minionym tygodniu. W Bibliotece Publicznej w Chełmie wręczono odznaczenia nauczycielom i pracownikom oświaty z Chełma oraz powiatów chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego.

W uroczystości uczestniczyli m.in. **Lech Sprawka** - Wojewoda Lubelski, **Dorota Cieślak** - Wiceprezydent Chełma, **Teresa Misiuk** - Lubelski Kurator Oświaty, którzy złożyli wyróżnionym życzenia oraz gratulacje. Postanowieniem Prezydenta RP na wniosek Ministra Edukacji Narodowej „za zasługi w działalności na rzecz rozwoju oświaty” Srebrnym Krzyżem Zasługi odznaczono: **Ewę Skórzewską-Popek** (SP nr 8 Chełm); Brązowy Krzyż Zasługi otrzymali: **Eliza Kotowska** (IV LO Chełm), **Norbert Wysocki** (II LO

Chełm); Medalem Złotym za Długoletnią Służbę „za wzorowe, wyjątkowo sumienne wykonywanie obowiązków wynikających z pracy zawodowej” odznaczono: **Annę Antygę** (II LO Krasnostaw), **Jolanę Ćwikę** (SP Rejowiec Fabryczny), **Marzenę Darmochwał** (MDK Krasnostaw), **Annę Doroś** (PM nr 8 Chełm), **Bernadettę Garbacz** (ZS-P nr 3 Chełm), **Grażynę Gardzińską** (SP Nr 7 Chełm), **Renatę Józwiak** (I LO Chełm), **Stanisław Kiełbowicza** (SP Siennica Nadolna), **Robertę Kołodziejczuk** (CKZ Chełm), **Alicję Koronę** (SP Nr 1 Chełm), **Wandę Kożę** (PSP Białopole), **Renatę Kwiecień** (PSP nr 4 Krasnostaw), **Jadwigę Litkowską** (MDK Krasnostaw), **Jolanę Miącz** (Biblioteka Pedagogiczna Chełm), **Andrzeja Miciuła** (PSP Nr 1 Krasnostaw), **Sławomira Roguckiego** (II LO Chełm); Srebrnym Medalem za Długoletnią Służbę otrzymali: **Mariusz Adamiec** (ZSEIM Chełm), **Monika Bitner** (CKZ Chełm), **Edyta Chudoba** (ZSEIM Chełm), **Beata Dmitroca** (II LO Chełm), **Agnieszka Grel**

(SP Uher), **Aneta Holuk** (II LO Chełm), **Leszek Kluch** (II LO Krasnostaw), **Marta Mizgalska** (SP nr 5 Chełm), **Teresa Mościcka** (I LO Chełm), **Żaneta Nafalska** (II LO Chełm), **Anna Sadlak** (I LO Chełm), **Grzegorz Sykuła** (IV LO Chełm), **Barbara Wiszniewska** (II LO Chełm), **Monika Wroniecka** (ZSEIM Chełm); Medalem Brązowym za Długoletnią Służbę: **Paweł Bochr** (SP Oksów), **Katarzyna Kosińska** (ZWiPP-P Nr 1 Chełm), **Katarzyna Pocińska** (PSP Nr 4 Krasnostaw), **Wojciech Sahadel** (SP Uher), **Aneta Wdowiak** (I LO Chełm), **Renata Weremczuk** (ZSEIM Chełm), **Sylvia Wójcik-Wilkolazka** (I LO Krasnostaw). Odznaczeni na wniosek Lubelskiego Kuratora Oświaty „za szczególne zasługi dla oświaty i wychowania” Medalem Komisji Edukacji Narodowej: **Marzena Czajkowska** (II LO Chełm), **Aneta Dudzińska** (PM nr 8 Chełm), **Agnieszka Gepner** (SP Rejowiec Fabryczny), **Elżbieta Haniewska** (SP Kaplonosy), **Siostra Irena Kocię** (PSP nr 4 Krasnostaw), **Dorota Mikulska** (ZS Wola



Uhruska), **Elżbieta Roczon** (ZS-P nr 3 Chełm), **Małgorzata Rzemieniuk** (SP Siennica Nadolna), **Ewa Sobańska** (PM nr 13 Chełm), **Bożena Szafran-Ogonowska** (II LO Krasnostaw), **Janina Tekla Młynek** (MDK Krasnostaw). Odznaczeni na wniosek Związku Nauczycielstwa Polskiego Medalem Komisji Edukacji Narodowej „za szczególne zasługi dla oświaty i wychowania”: **Marta Dorodźnińska** (ZWiPP-P Nr 1 Chełm), **Małgorzata Usyk** (Przedszkole nr 8 Teatralna Ósemka Krasnostaw), **Bożena Żyłowska** (Gminne Przedszkole Siennica Nadolna).

Podczas spotkania podsumowano także konkursy przedmiotowe i tematyczne organizowane przez Lubelskiego Kuratora Oświaty w roku szkolnym 2020/2021 oraz konkurs „Losy żołnierza i dzieje oręża polskiego w latach 972-1514. Od Cedyni do Orszy”. Laureatami z Chełma i powiatów chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego zostali: **Igor Bałabaj** (VI PSP nr 4 Krasnostaw, konkurs historyczny), **Gabriela Czarnecka** (SP nr

3 Włodawa, konkurs polonistyczny), **Dominik Czarnecki** (SP Orłów Drewniany, konkurs z języka angielskiego), **Patryk Czugała** (SP nr 3 Włodawa, konkurs biologiczny), **Karolina Hanc** (SP nr 1 Chełm, konkursu z języka angielskiego), **Dominika Jędrzejewska** (I SSP Chełm, konkurs z języka angielskiego), **Monika Kiryk** (SP nr 3 Chełm, konkurs polonistyczny), **Maja Mazurek** (NSP nr 2 Chełm, konkurs polonistyczny), **Karol Muniak** (SP nr 8 Chełm, konkurs historyczny), **Alicja Podpora** (SP nr 7 Chełm, konkurs z języka angielskiego), **Hubert Pyzik** (SP Wierzbica, konkurs historyczny), **Seweryn Szarpak** (SP nr 7 Chełm, konkurs historyczny), **Zuzanna Wróbel** (SP w Jaślikowie, konkursu historyczny), **Natalia Dziedzic** (PSP nr 5 Krasnostaw, konkurs fizyczny i matematyczny). Laureaci konkursu historycznego „Losy żołnierza i dzieje oręża polskiego w latach 972 – 1514. Od Cedyni do Orszy”: **Hubert Pyzik** (SP Wierzbica), **Adam Krawiewicz** (PSP Białopole). (opr. mo)

AKCJA INFORMACYJNA UKE

Nadal chcesz oglądać telewizję naziemną? Sprawdź co zrobić

Zmiana standardu nadawania telewizji naziemnej tuż-tuż. Jak się do niej przygotować?

Wszystko wydarzy się w II kwartale 2022 r. To wtedy naziemna telewizja cyfrowa przejdzie na nowy standard nadawania. Dlatego kupując telewizor upewnij się już teraz, że będzie on po tej zmianie poprawnie odbierać wszystkie programy.

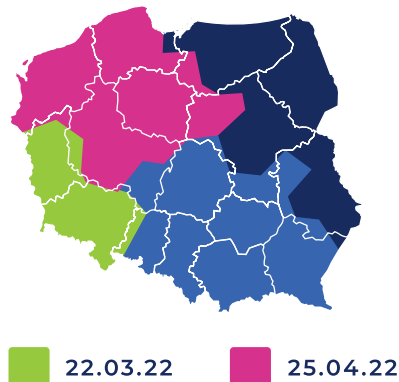
Na początek kilka danych: nowy standard DVB-T2 oznacza techniczne zmiany dotyczące transmisji sygnału. Stosowane będzie kodowanie obrazu zgodnie ze standardem HEVC (występującym także pod nazwą H.265 lub MPEG-H część 2). Warto zapamiętać te nazwy, ponieważ tylko telewizory zdolne zdekodować tak skompresowany obraz będą w stanie poprawnie odbierać programy telewizyjne nadawane drogą naziemnej telewizji cyfrowej.

Dla widzów zmiany te oznaczają konkretne korzyści. Dzięki nim użytkownik telewizji naziemnej zobaczy więcej programów telewizyjnych, w lepszej jakości obrazu i dźwięku – wszystkie programy będą bowiem nadawane w jakości HD. Zmiany w nadawaniu telewizji to także możliwość oferowania przez nadawców nowych atrakcyjnych usług, w tym usługi telewizji hybrydowej HbbTV, co oznacza m.in. wyświetlanie dodatkowych informacji o aktorach grających w oglądanym właśnie filmie, składach drużyn piłkarskich w transmitowanym meczu czy też możliwość zakupu produktów podczas ich prezentacji od razu z poziomu telewizora.

CZAS NA NOWY TELEWIZOR?

Jeśli kupiłeś niedawno telewizor, konieczne sprawdź w instrukcji obsługi jego parametry

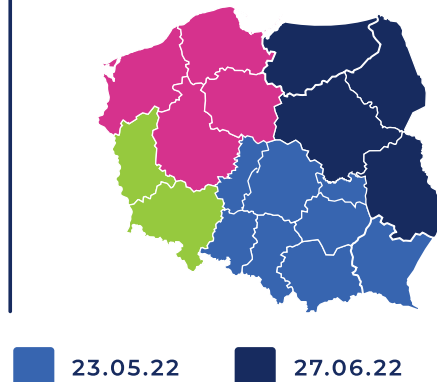
Mapa zmian zgodnie z obszarami rezerwacji częstotliwości (MUX1, MUX2, MUX4)



techniczne, a więc czy odbierze on sygnał DVB-T2/HEVC. Wiele odbiorników telewizyjnych, dostępnych obecnie w sprzedaży, jest już bowiem wyposażonych w dekodery DVB-T2, ale problem polega na tym, że mogą one odczytać jedynie obraz zakodowany zgodnie ze starszym standardem kodowania wizji, czyli AVC (występującym także pod nazwą H.264 lub MPEG-4 część 10). Te telewizory po wprowadzeniu w Polsce standardu transmisji DVB-T2/HEVC przestaną „rozpoznawać” nadawane treści.

Nie oznacza to jednak od razu konieczności kupna kolejnego telewizora. Jeśli nie chcesz wydawać zbyt wielu pieniędzy, wystarczy dokupić zewnętrzny dekodery, który kosztuje mniej niż 100 zł.

Mapa zmian zgodnie z województwami (MUX3)



Jednak jeśli planujesz dopiero kupić telewizor, koniecznie wybierz taki, który będzie dekodował sygnał DVB-T2 z kodekiem HEVC i dodatkowo przetwarzał dźwięk zakodowany zgodnie ze standardem E-AC-3 (zwanym też Dolby Digital Plus lub DD+).

TESTY JUŻ RUSZYŁY

To czy twój telewizor będzie odbierać telewizję naziemną po zmianach, możesz sprawdzić też w inny sposób: uruchomione zostały właśnie testowe programy, nadawane w nowym standardzie. Przeskanuj odbiornik i dodaj nowe programy do listy. Każdy telewizor lub dekodery ma funkcję wyszukiwania nowych programów. Na testowym multipleksie

Telewizji Polskiej poszukaj takich kanałów jak TVP Dokument, TVP Kultura, TVP Kobieta, TVP Polonia i TVP Rozrywka, a na testowym multipleksie TVN-Discovery wyszukaj TVN HD, TVN7 HD, TTV, TVN Fabuła i Metro.

Zmiana sposobu nadawania nie powinna spowodować problemów w odbiorze. W dostosowanym do odbioru DVB-T2/HEVC odbiorniku wystarczy ponownie wyszukać programy dostępne w naziemnej telewizji cyfrowej. Wprowadzenie nowego standardu nadawania nie powinno spowodować konieczności wymiany anteny odbiorczej, ale może pojawić się potrzeba zmiany jej kierunku odbioru.

KIEDY DOKŁADNIE NASTĄPI ZMIANA?

Zmiana sposobu nadawania naziemnej telewizji cyfrowej, poprzez zamianę dotychczasowego systemu DVB-T na bardziej efektywny DVB-T2 z kodekiem HEVC, ma miejsce w całej Europie. W Polsce zmiana ma nastąpić w 2022 r., w czterech etapach na poszczególnych obszarach obejmujących mniej więcej ćwiartkę kraju, kolejno 28 marca, 25 kwietnia, 23 maja oraz 27 czerwca.

PORADY DLA KONSUMENTÓW

znajdziesz na stronie
Centrum Informacji Konsumentckiej
Urzędu Komunikacji Elektronicznej:

CIK.UKE.GOV.PL

CHEŁMSKIE. Inspektorzy nie muszą uprzedzać, przedsiębiorca musi być gotowy

Kontrole u pracodawców

Pracownicy Państwowej Inspekcji Pracy prowadzą kontrole u pracodawców z Chełma i regionu. Sprawdzają przestrzeganie rozwiązań wprowadzonych w ramach „Tarcz Antykrzysowych”. Kontrole potrwać do końca roku.

Kontrole rozpoczęły się już w styczniu. A dotyczą przestrzegania przez pracodawców rozwiązań prawnych wprowadzonych przepisami Tarcz Antykrzysowych w zakresie prawnej ochrony pracy. Realizowane są również u pracodawców z Chełma i powiatu chełmskiego. Inspektorzy sprawdzają przestrzeganie przez nich przepisów ustawy z 2 marca 2020 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych. Kontrole przeprowadzane są w zakresie szeregu zagadnień: związanych z obniżeniem wymiaru czasu pracy pracownika lub objęcia pracownika przestoje ekonomicznym, elastycznych zasad ustalania pracownikom czasu pracy, porozumień o wprowadzeniu systemu równoważnego czasu pracy lub o stosowaniu mniej korzystnych warunków zatrudnienia.

Inspektorzy weryfikują zmodyfikowane zasady udzielania urlopów i wypłacane pracownikom w ograniczonej wysokości odprawy, odszkodowania lub inne świadczenia pieniężne przewidziane do wypłaty w związku z ustaniem stosunku pracy. W celu uregulowania nieprawidłowości inspektorzy kierują do pracodawcy wystąpienia, wydają polecenia i decyzje nakazowe. Jeżeli stwierdzona nieprawidłowość jest jednocześnie wykroczeniem, inspektor pracy może wsząć przeciwko osobie za nie odpowiedzialnej postępowanie, skierować tzw. „środek wychowawczy”,

nałożyć mandat karny w wysokości od 1 do 2 tys. zł lub też skierować wniosek o ukaranie do sądu karnego. W przypadku, gdy inspektorzy ujawnią nieprawidłowości związane m.in. z zatrudnianiem pracowników objętych dofinansowaniem wynagrodzeń oraz zwolnieniami z obowiązku opłacenia składek w ramach pomocy rekompensującej tzw. negatywne konsekwencje ekonomiczne związane z COVID-19 albo nieprzestrzeganie zakazu wypowiedziania umów o pracę z przyczyn nie dotyczących pracownika przez okres objęty dofinansowaniem czy też nieprzestrzeganie obowiązku utrzymania w zatrudnieniu pracowników objętych umową przez okres, na który przyznano dofinansowanie, o wynikach przeprowadzonej kontroli zawiadamiają odpowiednie instytucje. W zależności od sytuacji, mogą to być dyrektorzy pośredników lub ZUS-u. Inspektorzy przypominają, że są uprawnieni do przeprowadzania bez uprzedzenia i o każdej porze dnia i nocy kontroli przestrzegania przepisów prawa pracy. Z kolei udaremnianie lub utrudnianie im wykonywania tych czynności służbowych to przestępstwo zagrożone karą do 3 lat więzienia. W związku z tym, w lubelskim PIP informują, że w przypadku podejmowania przez pracodawców działań udaremniających lub utrudniających przeprowadzenie kontroli, inspektor pracy zawiadamia prokuraturę o uzasadnionym podejrzeniu popełnienia przestępstwa. Na nasze pytanie o to, jak pracodawca ma przygotować się do kontroli inspektorów, w lubelskim PIP odpowiadają, że biorąc, pod uwagę zakres tematyczny kontroli związanych z przepisami „Tarcz Antykrzysowych”, przedsiębiorcy ci powinni być przede wszystkim gotowi do przedstawienia inspektorowi pracy dokumentacji niezbędnej do przeprowadzenia kontroli oraz udzielenia informacji w sprawach objętych kontrolą. (opr. mo)

KAMIEŃ Poślizg przy zalewie



Nie uda się w terminie, czyli do końca czerwca, zagospodarować otoczenie wokół zalewu w Natalinie. Prace potrwać około dziesięć dni dłużej, ale mimo to od 1 lipca kąpielisko będzie otwarte.

Na początku marca urzędnicy z gminy Kamień przekazali teren wokół zalewu w Natalinie wykonawcy - Gminnemu Zakładowi Obsługi z Kolonii Okopy (gmina Dorohusk). Warte ponad 641 tys. zł inwestycja miała potrwać do końca czerwca. Prace obejmują budowę parkingu z kruszywa na 60 aut przy zalewie, instalację nowych pomostów, altan, la-

tarni solarnych i monitoringu. Inwestycja miała zostać zrealizowana do końca czerwca, ale już wiadomo, że potrwa ok. 10 dni dłużej. Mimo to kąpielisko ma być otwarte dla plażowiczów od 1 lipca. - Na opóźnienie prac wpłynęły między innymi nadmierne ilości opadów - tłumaczy **Dariusz Stocki**, wójt gminy Kamień. - Prace przy parkingu były dłuższe niż przewidywano, bo tamtejsze podłoże okazało się podmokłe, wymagało to nawiezienia dodatkowego gruzu. Do wykonania pozostały jeszcze przebieganie, miejsce do grillowania. Bez względu na te prace, kąpielisko będzie czynne od 1 lipca - zapewnia wójt. (mo)

CHEŁMSKIE. Ukrócić dramaty oszukanych seniorów

Bat na wciskaczy badziewia

Na pokazach handlowych w Chełmie i nie tylko, wielu seniorów nabito w butelkę, nakłaniając do kupna drogich garnków, pościeli, czy innych produktów niewartych swojej ceny. Jest szansa, że wkrótce zmienią się przepisy i skończą się te nieuczciwe praktyki. - To dobrze, bo szokująca jest sprawność, z jaką wciskano ludziom tandetę, doprowadzając ich często do życiowych dramatów - mówi Grzegorz Gorczyca, prezes Automobilkлубu Chełmskiego, który bywał na pokazach, aby ostrzegać seniorów.

Najczęstszymi petentami **Krzysztofa Nadolskiego**, rzecznika konsumentów miasta Chełm i powiatu chełmskiego, są seniorzy, padający ofiarami nieuczciwych akwizytorów, dostawców gazu, usług telekomunikacyjnych, ale także organizatorów pokazów. Pomocy u rzecznika często szukają ci, którzy kupili na pokazie produkty niewarte swojej ceny. Potem spłacają np. kilkutyśne pożyczki na garnki, które warte są grosze. Jakis czas temu lubelska delegatura Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wystosowała pisma do

właścicieli m.in. kilku lokali wynajmowanych w powiecie chełmskim na różnorodne pokazy, apelując do wynajmujących o ostrożność oraz o to, żeby sprawdzali kontrahentów. K. Nadolski już dawno mówił, że w tej kwestii niezbędna jest zmiana przepisów prawa. I ostatnio pojawiło się światło w tunelu, bo z UOKiK wyszły propozycje legislacyjne takich zmian. Wśród nich jest m.in. zakaz sprzedaży wyrobów medycznych poza lokalem firmy i przyjmowania płatności przed upływem terminu na odstąpienie od umowy.

- Od lat walczyliśmy z przedsiębiorcami stosującymi nieuczciwe praktyki rynkowe na pokazach - informuje **Tomasz Chróstny**, prezes UOKiK na stronie internetowej instytucji. - Regularnie ostrzegamy również konsumentów przed pułapkami czyhającymi na pokazach i edukujemy ich na temat przysługujących im praw. Widzimy jednak, że potrzeba także zmian prawnych, które w systemowy sposób wyeliminują z rynku dużą część nieprawidłowości i ochronią konsumentów, szczególnie seniorów, przed nieuczciwymi praktykami.

Przygotowany przez UOKiK projekt ustawy o zmianie ustawy o prawach konsumenta oraz niektórych innych ustaw został wpisany do wykazu prac legisla-

cyjnych rządu. Z takiego obrotu spraw cieszy się **Grzegorz Gorczyca**, prezes Automobilkлубu Chełmskiego. Od dawna przychodził na różne pokazy handlowe w Chełmie, aby ostrzegać seniorów przed konsekwencjami nieprzemyślnych zakupów. Rozdawał im ulotki przypinające m.in. o prawie do odstąpienia w ciągu 14 dni od umowy zawartej poza lokalem firmy, a więc np. na pokazie. Żądał też od organizatorów dodatkowych, wnikliwych wyjaśnień i zdarzało się, że był przez nich wypraszany, a nawet wzywano na interwencję policjantów.

- Szokujące była dla mnie sprawność, z jaką ci przeszkoleni ludzie działają i to, w jaki sposób skłaniali starszych ludzi do zakupów - mówi Gorczyca. - Dają im kilka sekund na podjęcie decyzji. Byłem świadkiem, jak jeden z gości powiedział, że musi skonsultować się z żoną, a sprzedawca wyrwał mu z ręki formularz, mówiąc, że promocja nie trwa tak długo. Po jakimś czasie wielu organizatorów tych pokazów mnie rozpoznawało i nie byłem na nie wpuszczany. Zakupy, na których oferowana jest tandeta za duże pieniądze, to często przyczyna dramatów wielu ludzi, dlatego cieszę się, że w końcu są propozycje, aby zostało to ukrócone - dodaje. (mo)

CHEŁM. Nowy kierunek w ZTEiT

Nawiązanie do kolejowych tradycji

W Zespole Szkół Energetycznych i Transportowych z Chełmie powstaje nowy kierunek - technik transportu kolejowego. To inicjatywa agencji Rozwoju Przemysłu Realizowana w ramach programu „Kadry dla przemysłu”. Włączyła się do niej spółka Polregio, w której pracę mogą w przyszłości znaleźć absolwenci kierunku.

- Kiedy uruchamialiśmy „Kadry” w 2018 roku naszym celem było łączenie dwóch światów: nauki i przemysłu - mówi **Paweł Kolczyński**, wiceprezes Agencji Rozwoju Przemysłu S.A. - Wiedzieliśmy od spółek z Grupy Kapitałowej ARP, że mają trudności w znalezieniu wykwalifikowanych pracowników, że w niewielu szkołach są klasy o profilach odpowiadających na potrzeby firm. Pomogliśmy już branży mechanicznej i od początku programu pomagamy kolejowej. Polregio współpracuje już z 16 szkołami zawodowymi i technicznymi w Polsce. Efektem tego jest prawie 150 odbytych praktyk, wizyty w zakładach pracy, lekcje z praktykami działającymi na co dzień z branżą kolejową. Teraz przyszła kolej na Chełm. Korzyści ze współpracy popłyną do obu stron porozumienia. Zespół Szkół Energetycznych i Transportowych uatrakcyjni swoją ofertę edukacyjną, a Polregio za kilka lat będzie mógł zatrudnić wykwalifikowanych pracowników. Skorzystają na tym także uczniowie, którzy będą mogli wybierać z większej liczby kierunków kształcenia oraz których szanse na zatrudnienie w kolejnictwie znacznie wzrosną.

Zgodnie z postanowieniami podpisanego listu intencyjnego strony będą współ-



nie działać na rzecz promocji kształcenia zawodowego. W tym celu Polregio będzie organizować praktyki zawodowe i zajęcia praktyczne dla uczniów, staże dla absolwentów szkoły, wycieczki zapoznawcze do zakładu pracy, wspólnie ze szkołą ustalać program praktyk uwzględniający potrzeby szkoły i spółki, prowadzić lekcje z przedmiotów zawodowych.

- Jesteśmy największym przewoźnikiem pasażerskim w Polsce i wiemy z doświadczenia, że zjawisko luki pokoleniowej na kolei to poważny problem, który może ograniczyć dalszy rozwój tego sektora - mówi **Artur Martyniuk**, prezes zarządu Polregio. - Istotne jest budowanie kompetencji potrzebnych do pracy na kolei od jak najmłodszych lat, dlatego dołączyliśmy do projektu w ramach programu Kadr dla przemysłu w Chełmie. POLREGIO może zaoferować zatrudnienie w całym kraju, zarówno w dużych, jak i małych miejscowościach. Jesteśmy stabilnym i pewnym pracodawcą, a praca na kolei to bardzo perspektywiczna ścieżka kariery zawodowej.

Zespół Szkół Energetycznych i Transportowych zgodnie z porozumieniem bę-

dzie rekomendować spółce absolwentów szkoły jako sprawdzone i godne polecenia miejsc pracy, opracowywać we współpracy z Polregio program kształcenia na kierunku „technik transportu kolejowego”.

- Utworzenie nowego kierunku: technik transportu kolejowego stanowi w obecnej sytuacji ogromną szansę rozwoju naszej szkoły - mówi **Katarzyna Karamać**, p.o. dyrektora ZSEiT w Chełmie. - Prężnie rozwijający się transport kolejowy daje szerokie możliwości zatrudnienia i w związku z tym wymaga profesjonalnej kadry. Transport kolejowy jest transportem przyszłości, dlatego też, jako szkoła chcemy sprostać tym wyzwaniom nawiązując równocześnie do chlubnych tradycji kolejnictwa w Chełmie. Mamy nadzieję, że już za kilka lat nasi absolwenci zasilą kadry kolei i spotkacie ich Państwo na kolejowych szlakach.

To kolejne porozumienie, które w związku z utworzeniem nowego kierunku zawiera miasto Chełm oraz ZSEiT. W kwietniu br. samorząd oraz placówka edukacyjna podpisały list intencyjny ze spółkami: Linia Chełmska Szerokotorowa oraz PKP Polskie Linie Kolejowe. (opr. mo)

CHEŁM. Pamięć o żydowskich cmentarzach

Wyróżnienie dla Czarniecczyków

Maja Duszak, Emilia Orłowska, Joanna Fedorowicz i Wiktor Wójcicki, uczniowie klasy 2bg I Liceum Ogólnokształcącego w Chełmie odebrali wyróżnienie w Międzynarodowym Konkursie Młodzieży „Lokalne cmentarze żydowskie”, współfinansowanym przez Komisję Europejską.

W konkursie, organizowanym przez Europejską Inicjatywę

Cmentarzy Żydowskich i Centropę (organizacja non-profit z siedzibą w Niemczech, której głównym celem jest ochrona i zachowanie cmentarzy żydowskich w całej Europie), uczestniczyła młodzież z 7 krajów Europy Środkowo-Wschodniej: Chorwacji, Gruzji, Węgier, Litwy, Polski, Słowacji i Ukrainy. Na konkurs wpłynęło 99 prac opowiadających historię lokalnych cmentarzy żydowskich. Chełmscy uczniowie stworzyli broszurę on-line o zapomnianym cmentarzu w Izbicy. Opiekunką projektu była **Anna Popielewicz**. (opr. mo)

CHEŁMSKIE. Po co pracować, gdy można leniuchować?

Praca nie wszystkim się opłaca

Ośrodek Pomocy Społecznej w Żmudzi miał ostatnio problem ze znalezieniem asystentów osób niepełnosprawnych. Właściciel gospodarstwa rolnego nie może skompletować załogi do pracy przy bydle i świnia. - Z roku na rok jest z tym coraz gorzej, bo zainteresowanych pracą jest coraz mniej - mówi mieszkaniec powiatu chełmskiego.

Edyta Niezgoda, wójt gminy Żmudź, która przez lata była pracownikiem socjalnym, mówiła niedawno, że zmienia się specyfika problemów społecznych, a na pierwszym planie nie są już te finansowe. Ostatnio jeden z mieszkańców powiatu chełmskiego po raz kolejny zamieszczał na naszych łamach ogłoszenie, że poszukuje pracowników do pracy w gospodarstwie rolnym. Chodzi o hodowlę zwierząt i prace w polu. No, wczesne urzędzenia ułatwiają wiele czynności, ale praca i tak nie jest lekka. Obejmuje m.in. weekendy. Zainteresowanych taką ofertą osób nie ma jednak za wiele, mimo, że powiat chełmski od lat pozostaje w czołówce samorządów z największym bezrobociem w województwie lubelskim. Zarobki proponowane przez właściciela gospodarstwa nie są niskie, gwarantuje on umowę o pracę, premie, a mimo to od kilku lat ma problemy ze skompletowaniem załogi.

- Do pracy w gospodarstwie potrzebujemy dwudziestu osób - mówi nasz rozmówca. - Cały czas jest duża rotacja. Zdarzało się, że po kilku dniach niektórzy rezygnowali. Wiadomo, że teraz nie wykonuje się ręcznie tak wielu czynności, jak dawniej, ale jak do każdej pracy trzeba mieć chęci i odpowiedzialne podejście. Niestety, w ostatnich latach mamy coraz

większy problem ze skompletowaniem załogi i obawiamy się, że może być z tym gorzej - dodaje.

Kłopot ze znalezieniem chętnych do pracy w charakterze asystentów osób niepełnosprawnych miał też ostatnio Ośrodek Pomocy Społecznej w Żmudzi. Praca w ramach projektu od czerwca do grudnia br. (35 godzin w miesiącu za tysiąc złotych na rękę) polegać ma na pomaganiu niepełnosprawnemu w drodze do lekarza, apteki czy sklepu. Panie z GOPS-u szukały chętnych wśród osób ze stosownymi szkoleniami, ale te odmawiały.

- Na szczęście zasady projektu były takie, że szkoleń nie musiały mieć osoby wskazane przez niepełnosprawnych i dzięki temu wyłoniono asystentów - mówi **Jolanta Bureć**, kierownik Ośrodka Pomocy Społecznej w Żmudzi. - Realizując różne programy zauważamy jednak, że nie wszyscy są zainteresowani zatrudnieniem - dodaje.

Na pewno od podjęcia pracy odżegnują przyznawane świadczenia socjalne. **Barbara Gil**, dyrektor Powiatowego Urzędu Pracy w Chełmie, podkreśla jednak, że nie można w tej generalizować, każda sytuacja jest bowiem inna.

- Do pracy nikogo nie zmusi się na siłę, czasem to kwestia wysokości wynagrodzeń, czasem to dojazd do pracy stanowi problem, zwłaszcza, jeśli chodzi o tereny wiejskie - mówi dyrektor Gil. - Zdarzają się takie oferty pracy, do których nie mamy kogo skierować, bo brakuje osób posiadających odpowiednie kwalifikacje. W tym przypadku pracodawcy mają problem ze znalezieniem rąk do pracy. Chodzi o zawody deficytowe takie jak stolarz, dekarz, diagności samochodowi, kierowcy autobusów, pielęgniarki, psychologowie. (mo)

CHEŁMSKIE. Początek sezonu kąpielowego

Chlup do wody



Chełmski sanepid dopuścił do kąpeli chełmskie „Glinianki” i „Maczuły” w gminie Leśniowice. To pierwsze otwarte kąpieliska, których w wakacje w powiecie ma być osiem.

Pobieranie i badanie próbek wody ze zbiorników wodnych to standardowe działanie chełmskiego sanepidu przed dopuszczeniem zalewów do kąpeli. Badania zaplanowane są nie wcześniej niż na dziesięć dni przed rozpoczęciem sezonów kąpielowych, a w ich trakcie próbki wody pobierane są jeszcze trzykrotnie. Dotąd sprawdzono jakość wody i dopuszczono do kąpeli dwa zbiorniki wodne w powiecie chełmskim - „Glinianki” i „Maczuły” w Horodysku (gmina Leśniowice). W tym tygodniu pobrane

zostaną próbki wody z pozostałych sześciu zbiorników i, jeśli wyniki badań wyjdą dobrze, w najbliższych dniach i tamtejsze kąpieliska będą otwarte. Chodzi o „Dębowy Las” w Wołkowanach (gmina Żmudź), a także zalewy w Husynnem (gmina Dorohusk), Żółtańcach, Stawie (gmina Chełm) i Natalinie (gmina Kamień), a także „Biały Rów” w Rejowcu. Plażowicze powinni jednak pamiętać, że mimo spadku zakażeń, epidemia Covid-19 jeszcze nie ustąpiła.

- Nad kąpieliskami obowiązują ogólne zasady, nie ma obowiązku zakładania maseczki, ale jeśli ktoś czuje taką potrzebę może ją założyć, ostrożności nigdy za wiele - mówi **Elżbieta Kuryk**, dyrektor Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Chełmie. (mo)

CHEŁM. Bo spodenki były za krótkie...

Taniec na rurze zgorszył przechodniów

Promocja sportu i zdrowego stylu życia w takim wydaniu nie zachwyciła przechodniów. Ktoś wezwał policję, bo prowadząca w otoczeniu młodych uczennic pokaz tańca na rurze miała - jego zdaniem - zbyt krótkie spodenki. Radiowóz na sygnale zajeżdżał przed aquapark i... wystraszył dzieci.

Taniec na rurze (z ang. pole dance) to rodzaj akrobatyki, który wymaga dużej sprawności fizycznej. Na całym świecie organizowane są mistrzostwa w pole dance, został też oficjalnie potwierdzony jako dyscyplina sportowa, która ma za debiutować na igrzyskach olimpijskich. W Polsce sport ten staje się coraz bardziej popularny, bo pomaga wysmuklić sylwetkę i znacznie zwiększyć siłę. Mimo

to wciąż znajdują się tacy, którym taniec na rurze kojarzy się wyłącznie z usługą erotyczną i powinien być zakazany.

W ramach obchodów roku działalności firmy mieszczący się w Chełmskim Parku Wodnym klub fitness zorganizował, w piątek (11 czerwca), fit imprezę przed budynkiem aquaparku. W programie znalazły się m.in. darmowa analiza ciała od dietetyka czy również bezpłatny serwis roweru od jednego z chełmskich serwisantów, a także pokaz tańca na rurze. Akrobacjom w wykonaniu swojej trenerki przyglądały się młode uczennice z grupy dziecięcej (dziewczynki w wieku przedszkolnym i szkolnym). I to właśnie wywołało oburzenie u jednego z przechodniów. Około godz. 16:30 ktoś zadzwonił pod numer alarmowy, domagając się pilnej interwencji policji w związku ze scenami, które mają miejsce przed

budynkiem ChPW. Jak wynikało ze zgłoszenia, skąpo odziana pani wygina się na rurze i świeci tyłkiem, podczas gdy na wszystko patrzą dzieci.

- Policjanci przyjechali na sygnale, pod prąd, i wystraszyli dzieci. Szok. Przecież to był zwykły strój gimnastyczny: krótkie spodenki i firmowa koszulka zawiązana tak, żeby w trakcie figur nie podwinęła się i nie odsłoniła ciała. Nie wiem, co komuś strzeliło do głowy. Jakoś gdy wcześniej kierowca wjechał na chodnik i cofał po ścieżce rowerowej, stwarzając zagrożenie, nikomu to nie przeszkadzało i nikt wtedy nie wzywał policji - komentują zszokowani całą akcją rodzice małych akrobatek.

Policjanci przyjechali, niepokój zaszalał i odjechali, bo - jak ustalili - impreza miała prawo się odbywać i nikt nikogo nie gorszył. (pc)

CHEŁM. Batalion imienia por. Henryka Lewczuka

Młot patronem chełmskich terytorialsów

24 Chełmski Batalion Lekkiej Piechoty otrzymał imię por. Henryka Lewczuka ps. „Młot”. Będzie też kultywować tradycję 7. Pułku Piechoty Legionów Armii Krajowej z lat 1942-1944.



Nadanie tradycji i patronów pododdziałom 2 Lubelskiej Brygady Obrony Terytorialnej (w skład której wchodzi 24 Chełmski Batalion Lekkiej Piechoty) było pierwszą tego typu uroczystością w Wojskach Obrony Terytorialnej. Ceremonię zorganizowano w Lublinie, podczas obchodów święta 2 LBOT. Decyzję Ministra Obrony Narodowej w tej sprawie z rąk ppłk. **Daniela Błotko**, zastępcy Dowódcy 2 LBOT, odebrał Dowódca Batalionu ppłk **Krzysztof Krawczyk**. Odtąd 24 Batalion Lekkiej Piechoty w Chełmie przejął i będzie kultywować tradycję 7. Pułku Piechoty Legionów Armii Krajowej z lat 1942-1944. Ponadto, otrzymał imię por. **Henryka Lewczuka ps. „Młot”** (urodził się w 1923 roku w Chełmie, był komendantem rejonu w obwodzie chełmskim

WiN, dowódcą oddziału WiN, podchorążym AK) oraz nazwę wyróżniającą „Chełmski”.

- Było to podniosłe i bardzo ważne wydarzenie w historii chełmskich terytorialsów - mówi kpt. **Damian Stanula**, oficer prasowy 2 LBOT. - Uroczystość po raz kolejny pokazała, jak ważna dla żołnierzy Wojsk Obrony Terytorialnej jest pamięć oraz przywiązanie do tradycji i lokalnych bohaterów. Hołdując tradycji

i pamięci bohaterów poległych w obronie ojczyzny, żołnierze WOT dbają o miejsca, które upamiętniają ich życie i zasłużony odpoczynek, a także troszczą się o to, by zawsze żywo pozostawali w pamięci kolejnych pokoleń.

Tradycję, patronów oraz nazwy wyróżniające przyjęły również pozostałe bataliony wchodzące w skład 2 Lubelskiej Brygady OT - lubelski, dębliński, biański i zamojski. (opr. mo, fot. WOT)

Amfiteatr. Łąka. Las. Muzyka źródeł. Środek lata, wschód Polski. Początek nowego. To tu!

sKraj Kultury. Etno Festiwal

Pierwsza edycja etno festiwalu „sKraj Kultury” to wszystkie kolory muzyki, tańca i twórczości. To fuzja starego z nowym, dźwięku ze słowem, chleba ze smalcem. Będzie wszystko: do tańca, do posłuchania, do oglądania, do zjedzenia i wypicia!



Zbliża się wielkie święto kultury ludowej. W Amfiteatrze Kumowa Dolina przez dwa dni będziemy gościć twórców ludowych, koła gospodyń wiejskich, przedstawicieli ginących zawodów. Na scenie zaprezentują się Zespoły Pieśni i Tańca, odbędzie się też konkursowy przegląd kapel ludowych. Najmłodszy widzowie będą mogli wysłuchać „Creepy opowieści ze wsi”. Wspaniałą propozycją będzie międzypokoleniowa potańcówka ludowa, do której chętne osoby tanecznie przygotują Bogumiła i Piotr Zgorzelscy z Akademii Tańca Tradycyjnego, a do potańcówki przygrywać będzie kapela Zawierucha (laureaci Nowej Tradycji 2021). Jeśli lubicie śpiewać, to możecie zapisać się na warsztaty śpiewu białego, które poprowadzi Elżbieta Rojek. Oczywiście nie zabraknie gwiazd muzycznych festiwalu: Chłopcy Kontra Basia, Orkiestra Świętego Mikołaja, Haydamaky, Kapela Styrtta, Kapela Zawierucha.

Chodźcie wszyscy!

Program festiwalu Sobota, 3 lipca 2021:

16:00 – Zespół Pieśni i Tańca Ziemi Chełmskiej
17:00 – Orkiestra Świętego Mikołaja

19:00 – Chłopcy kontra Basia

21:00 – Haydamaky

Niedziela, 4 lipca 2021:

14:00 – Kapeliada! Konkurs kapel ludowych

17:00 – Zespół Tańca Ludowego UMCS

18:00 – Katarzyna Enemuo: Storytelling

– creepy opowieści ze wsi

19:00 – Kapela Styrtta

20:30 – Potańcówka folkowa z Kapelą Zawierucha

Sobota – niedziela, 3 – 4 lipca 2021:

10:00 – 13:00 – Warsztaty z tańca ludowego:

Piotr Zgorzelski – Dom Tańca

Cały dzień:

Pokazy ginących zawodów

Kiermasz rękodziela i twórców ludowych

Koła Gospodyń Wiejskich

SAWIN. Referenda tuż, tuż...

Odwołają radę czy wójta?

W najbliższą niedzielę 27 czerwca w Sawinie odbędą się dwa referenda. Pierwsze w sprawie odwołania wójta gminy Dariusza Ćwira, drugie dotyczy skrócenia kadencji rady gminy. Żeby były ważne, musi być frekwencja. A z tym może być różnie...

Oba referenda początkowo miały się odbyć 20 grudnia minionego roku, ale z powodu wprowadzonych obostrzeń związanych z Covid-19, wszystkie wybory zostały zawieszono w czasie. Ponieważ ograniczenia zostały poluzowane, komisarz wyborczy wyznaczył referenda na 27 czerwca br.

W naszym regionie to pierwszy taki przypadek, gdzie mieszkańcy będą jednocześnie decydować o losach wójta i rady gminy. Przypomnijmy, część radnych gminy Sawin uważa, że **Dariusz Ćwir** sprawuje władzę. W ubiegłym roku rada nie udzieliła mu ani absolutorium za wykonanie budżetu, ani wotum zaufania. Z tego też powodu radni mogli rozpocząć procedurę zmierzającą do ogłoszenia referendum w sprawie odwołania wójta. Ich zdaniem, gmina Sawin pod rządami Dariusza Ćwira nie ma szans na dalszy rozwój, ani też na poprawę swojej sytuacji finansowej.

Innego zdania są mieszkańcy gminy, którzy uważają, iż Ćwir jest dobrym gospodarzem, tylko że rada rzuca mu kłody pod nogi. Z ich inicjatywy zostało ogłoszone drugie referendum dotyczące

skrócenia kadencji rady gminy.

Mieszkańcy Sawina uważają, że większość radnych wprowadza zamęt i na każdej sesji, a także poza radą prowadzi niepotrzebny spór z wójtem. Zarzucają rajcom m.in. negowanie działań mających na celu poprawę jakości życia w gminie, blokowanie planowanych przez wójta Dariusza Ćwira inwestycji, na które można było pozyskać unijne dofinansowanie, ośmieszanie Sawina w powiecie chełmskim i województwie lubelskim przez ciągle kłótnie na posiedzeniach rady gminy.

Radny **Tadeusz Starzyniec**, popierający działania wójta, otwarcie mówi, że weźmie udział w tylko w jednym referendum, w sprawie odwołania rady gminy. – Co prawda w ostatnich tygodniach jest w miarę spokojnie, ale w obecnym składzie ta rada dla dobra gminy nie ma racji bytu. Większość radnych torpeduje pomysły wójta, przez co Dariusz Ćwir nie rządzi, a jedynie administruje gminą. Tak być nie może, dlatego rada powinna zostać odwołana. Uważam z kolei, że Dariusz Ćwir jest dobrym wójtem i jeśli rada będzie z nim współpracować, Sawin ma szansę zrealizować wiele inwestycji – uważa radny.

Żeby tak się stało, muszą być spełnione dwa warunki. W referendum nad skróceniem kadencji rady musiałoby wziąć udział co najmniej 30 procent wyborców spośród tych, którzy jesienią 2018 roku wybierali radnych, czyli ponad 780 osób. Po drugie większość z nich musiałaby

zagłosować za odwołaniem rady.

Mieszkańcy gminy Sawin, którzy zdecydowali się pójść do urn wyborczych, mogą wziąć udział w obu referendach, lub tylko w jednym z nich, np. jeśli chcą odwołać jedynie radę, bądź tylko wójta. – Obawiam się jednak o frekwencję – mówi radny Starzyniec. – Jest ciepło, ludzie mają dużo pracy przy własnych gospodarstwach, mogą nie znaleźć czasu na to, by zajrzeć do lokalu wyborczego. Gorąco jednak zachęcam wszystkich nad wzięciem udziału w referendum.

Dariusz Ćwir do niedzielnego plebiscytu podchodzi ze spokojem. – Wszystko jest w rękach mieszkańców gminy. Oni wybrali wójta, radnych, oni też mają pełne prawo do oceny ich pracy poprzez właśnie głosowanie w referendum. Póki co skupiam się na realizacji bieżących zadań, staram się nie myśleć o wynikach obu referendów – mówi wójt.

By referendum w sprawie odwołania wójta gminy okazało się ważne, musi w nim wziąć udział minimum 30 procent wyborców, którzy dokonali wyboru wójta w 2018 roku, czyli ponad 800 osób. To dużo i mało, biorąc pod uwagę fakt, że właśnie w najbliższy weekend rozpoczną się wakacje, a rolnicy mają coraz więcej prac polowych.

Lokale wyborcze w gminie Sawin w niedzielę 27 czerwca będą czynne w godzinach od 7.00 do 21.00. Nieoficjalnie wyniki obu referendów poznamy najprawdopodobniej w nocy z niedzieli na poniedziałek.

(S)

SAWIN. Jest nowy autobus

Komfortowo i bezpiecznie



Dzieci z Sawina i okolicznych miejscowości wreszcie dojadą do szkół bezpiecznie i w komfortowych warunkach nowoczesnym autobusem. Gmina kupiła zaplanowany w budżecie pojazd marki „Bova Futura”, który zabierze na pokład 47 pasażerów. Auto kosztowało niespełna 230 tys. zł.

Dotychczasowy autobus, którym gmina dowoziła dzieci do szkół, z powodu złego stanu technicznego nie nadaje się już do eksploatacji. Naprawa jest nieopłacalna, dlatego też wójt gminy Sawin, **Dariusz Ćwir**, zdecydował o zaplanowaniu w budżecie gminy pieniędzy na zakup nowego pojazdu. Początkowo sądził, że na ten cel wystarczy około 80 tys. zł, ale radni uznali, iż za takie pieniądze gmina nie będzie w stanie kupić używanego autokaru w dobrym stanie, w dodatku z niedużym przebiegiem kilometrów. Na ich wniosek kwota w budżecie na zakup autobusu wzrosła do 250 000 zł.

Autokar gmina ostatecznie zamówiła w firmie „Sim-Bus” w Małopolsce. Wybór padł na ośmioletni pojazd marki „Bova Futura”. - Autobus nie ma jeszcze przejechanych 250 tys. kilometrów. Nie ukrywam, że zanim zdecydowaliśmy się na zakup tego samochodu, poprosiliśmy eksperta od mechaniki ze spółki PKS o dokładne sprawdzenie stanu technicznego. Auto, mimo że ma osiem lat, wygląda jak nowe - twierdzi Dariusz Ćwir, wójt gminy Sawin.

Za autokar, który na pokład jest w stanie zabrać 47 osób, gmina zapłaciła 227 550 zł brutto. Pojazd został odebrany w środę 16 czerwca br. Dzieci do szkół z gminy Sawin już dojeżdżają w komfortowych warunkach. – Ten zakup był konieczny, gmina nie może oszczędzać na bezpieczeństwie dzieci. Cieszę się, że udało się nam trafić na autokar, który w stu procentach spełnia nasze oczekiwania i w dodatku zmieściliśmy się w zaplanowanej kwocie. Autobus w weekendy będzie też służył lokalnej społeczności – mówi Dariusz Ćwir.

(S)

CHEŁMSKIE. Rekordowa frekwencja

Motozłot w Żmudzi



Około 350 motocyklistów uczestniczyło w organizowanym przez Parafię Podwyższenia Krzyża Świętego oraz Urząd Gminy Żmudź VII Złocie Motocyklowym w Żmudzi. Takiej frekwencji nie było w poprzednich edycjach zlotu.

Parada motocyklowa była sporą atrakcją dla mieszkańców miejscowości, przez które przejeżdżali miłośnicy dwóch kółek. Trasa motocyklistów rozpoczęła się w Żmudzi i wiodła przez Michałówkę – Turkę – Dubienkę – Siedliszcze – Dryszczów – Stanisławów. Meta była w Żmudzi, gdzie na motocyklistów czekał poczęstunek przygotowany przez panie ze Stowarzyszenia „Dziarskie Wólczanki”. O oprawę muzyczną zadbał zespół „JAK-BAND” z wokalistą Adrianem Makarem. Organizatorzy imprezy dziękują policjantom i druhom za pomoc w jej prowadzeniu.

(mo)



GMINA LEŚNIEWICE. Pierwsze posiedzenie

Seniorzy radzili



Radni-seniorzy z gminy Leśniewice złożyli ślubowanie. Mają za sobą pierwsze posiedzenie w Gminnej Radzie Seniorów.

Gminna Rada Seniorów powstała w Leśniewicach po to, aby integrować i budować współpracę między środowiskiem osób starszych a samorządem. 9 czerwca rada odbyła swoje pierwsze posiedzenie. Po złożeniu ślubowania **Joanna Jabłońska**, wójt gminy Leśniewice, wręczyła członkom rady zaświadczenia oraz upominki, życząc owocnej pracy na rzecz seniorów w gminie. W skład pre-

zydium Gminnej Rady Seniorów weszli: **Wojciech Potocki** - przewodniczący; **Elżbieta Pająk** - wiceprzewodnicząca; **Alina Gardias** - sekretarz; członkowie: **Barbara Jamróz** i **Wincenty Bochen**. Rada seniorów będzie opiniować projekty uchwał, wspierać aktywność osób starszych, zbierać i upowszechniać informacje o ich potrzebach. Z myślą o seniorach, których z roku na rok przybywa, w gminie utworzono też Dzienny Dom Pobytu „Słowikowo” i przystąpiono do programu „door too door” (bezpłatny transport w ważnych sprawach np. do lekarzy).

(mo)

GMINA CHEŁM. Zasłużeni w służbie państwu i społeczeństwu

Medale za służbę

W poniedziałek, 14 czerwca, miała miejsce uroczystość, odnosząca się do ubiegłorocznych obchodów 30-lecia powstania odrodzonego samorządu, które z powodu pandemii nie odbyły się oraz obchodzonego 27 maja Dnia Samorządu Terytorialnego.

Lech Sprawka Wojewoda Lubelski w imieniu Prezydenta RP **Andrzeja Dudy** uroczystie wręczył w Urzędzie Gminy Chełm Medale za Długoletnią Służbę osobom zasłużonym w służbie państwu i społeczeństwu. Odznaczenia otrzymało 15 pracowników za wzorowe, wyjątkowo sumienne wykonywanie obowiązków wynikających z pracy zawodowej. Medalem Złotym za Długoletnią Służbę odznaczeni zostali: **Krystyna Chyła, Waldemar Józak, Wiesław Kociuba, Jacek Otręba, Lucjan Piotrowski, Bożena Zubińska, Mieczysław Wargan.** Medalem Srebrnym za Długoletnią Służbę odznaczone zostały: **Renata Kurowska i Sylwia Pukas,** nato-



miast Medalem Brązowym za Długoletnią Służbę **Joanna Koneczna, Wioletta Margol, Mirosław Stomczyński, Anna Sobczyńska, Aneta Szwed – Buda, Aneta Wybraniec.** W swoich wystąpieniach

Wiesław Kociuba, wójt gminy oraz **Lech Sprawka**, wojewoda, składali podziękowania, gratulacje i życzenia skierowane do odznaczonych, jak i wszystkich pracowników samorządowych. (red)



Dają 8,5 tysiąca. Jest jeden warunek

Bezrobotny zarejestrowany w Powiatowym Urzędzie Pracy w Chełmie, który znajdzie zatrudnienie minimum 80 km od miejsca zamieszkania, otrzyma bon na zasiedlenie. Na jego konto urząd przeleje jednorazowo aż 8,5 tysiąca złotych.

Bony na zasiedlenie dla bezrobotnego to forma pomocy przyznawana przez urzędy pracy od niemal siedmiu lat. Mają wspierać mobilność na rynku pracy wśród osób do 30. roku życia. Powiatowy Urząd Pracy w Chełmie ma do rozdania blisko kilkadziesiąt takich bonów. Kto może się po nie zgłosić? Przykładowo młody człowiek z Cheł-

ma, zarejestrowany w tutejszym urzędzie pracy, znalazł świetną ofertę pracy w Warszawie. Chętnie podjąłby zatrudnienie, ale przerażają go koszty, jakie będzie musiał pokryć w związku z przeprowadzką i urządzeniem się w nowym miejscu, np. wynajęciem mieszkania. Właśnie w tym ma mu pomóc tzw. bon na zasiedlenie. Posiadacz takiego bonu może go wydać na dojazdy lub zakwaterowanie w miejscowości, w której znajduje się siedziba jego nowej firmy. Warunek: odległość od miejsca dotychczasowego zamieszkania do miejscowości, w której znajdzie zatrudnienie wynosi co najmniej 80 km lub czas dojazdu do tej miejscowości i powrotu do domu środkami transportu zbiorowego

przekracza łącznie co najmniej 3 godziny dziennie. Po złożeniu wniosku w PUP chętny na bon musi dostarczyć umowę (osoba zatrudniona musi podlegać ubezpieczeniu społecznemu i otrzymywać co najmniej minimalne wynagrodzenie za pracę). Wówczas urząd przeleje na jej konto jednorazowo 8,5 tysiąca złotych. Potem szczęśliwy posiadacz bonu musi się już tylko utrzymać w pracy przez co najmniej 6 miesięcy w okresie 8 miesięcy, żeby „pośrednik” nie kazał mu zwracać środków.

Szczegółowych informacji na temat bonów udzielał doradcy klienta PUP (pok. 174, I piętro, lub pod nr tel.: 82 562-76-82). Formularz można pobrać ze strony internetowej urzędu. (pc)

GMINA CHEŁM

Umowa na obwodnicę



W poniedziałek 14 czerwca przy okazji podpisania umowy na budowę północnej obwodnicy Chełma – w całości przebiegającej przez teren gminy Chełm, na wybudowanym chodniku w Stołpiu przy drodze krajowej nr 12 odbyła się konferencja prasowa w której uczestniczyli: Wicepremier **Jacek Sasin**, Minister Infrastruktury **Andrzej Adamczyk**, Sekretarz Stanu **Rafał Weber**, Wojewoda lubelski **Lech Sprawka**, Dyrektor GDDKiA w Lublinie **Mirosław Czech**, Wójt Gminy Chełm **Wiesław Kociuba** i wykonawca **Łukasz Michalski** z firmy **Drogbud**.

O budowę chodnika od kilkunastu lat zabiegali samorządowcy z Gminy Chełm, jak również mieszkańcy Stołpia i Nowosiółek. Dopiero w ubiegłym roku dzięki zaangażowaniu **Mirosława Czecha** dyrektora GDDKiA w Lublinie zapadła decyzja o budowie chodnika. Inwestycja była realizowana przez GDDKiA w Lublinie, gmina poniosła koszty przygotowania projektu. Łącznie powstało 458 metrów chodnika i 17 szt. lamp oświetleniowych. Koszt budowy chodnika wraz z oświetleniem w kwocie niemal 640 tys. pokryła GDDKiA. Gmina poniosła koszty przygotowania dokumentacji technicznej i wykupu gruntów pod chodnik. (red)

GMINA ŻMUDŹ

Cieszą się z 800 tysięcy złotych

PGR dał plon po latach

Gmina Żmudź dostała 800 tys. zł z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych z puli przeznaczonej dla gmin popeeagerowskich. Za dotację przebudują trzy żmudzkie przepompownie.

gmina z RFIL, zostaną przeznaczone na realizację inwestycji pod nazwą „Przebudowa oczyszczalni ścieków oraz przebudowa przepompowni w miejscowości Żmudź”. Gmina ma już gotowy projekt. Całe zadanie oszacowano na około 5 mln zł.

W gminie Żmudź były kiedyś dwa Państwowe Gospodarstwa Rolne: w Wólce Leszczańskiej i Lipinkach, z bazą i zapleczem technicznym w Roztoce. Osiedla, w których mieszkali kiedyś pracownicy PGR-ów, do dzisiaj są w Żmudzi i w Wólce Leszczańskiej. 800 tys. zł, które otrzymała

- To kosztowna inwestycja, więc będzie realizowana etapami - mówi **Edyta Niezgoda**, wójt gminy Żmudź. - Za pozyskane pieniądze planujemy to, co najpilniejsze, czyli przebudowę trzech przepompowni. Na pozostałe prace w ramach tego zadania będziemy szukać innych źródeł finansowania. (mo)

GMINA ŻMUDŹ

Zakończyli ważną inwestycję

Odnawili studnie, woda czysta

Zakończyła się modernizacja studni na ujęciu wody w Żmudzi. W końcu wyniki badania wody z gminnego wodociągu nie budzą żadnych zastrzeżeń.

kosztowała 160 tys. zł, ale wygląda na to, że opłaciła. Świadczą o tym wyniki badań wody przeprowadzonych przez sanepid, które nadeszły w ubiegłym tygodniu.

Jesienią 2020 roku w wodzie z ujęcia w Żmudzi wykryto bakterie coli. Wyeliminowano je po długotrwałym chlorowaniu. Aby nie trzeba było stale przeprowadzać tego zabiegu, należało dotrzeć do źródła problemu i go naprawić. W tym celu żmudzcy samorządowcy wygospodarowali pieniądze i podpisali umowę z firmą **Hydrowiert** w sprawie modernizacji studni na żmudzkim ujęciu. Usunięto kilkudziesięcioletnie filtry studzienne i zamontowano nowe rury. Inwestycja

- Cieszymy się, bo przedsięwzięcie przyniosło oczekiwany efekt, a wyniki badań wyszły bardzo dobrze - mówi **Edyta Niezgoda**, wójt gminy Żmudź. - W perspektywie mamy jeszcze montaż dodatkowej stacji uzdatniania, która pozwoli na zmiękczenie wody. Zależy nam, aby ta woda była jak najlepszej jakości. Jesteśmy wdzięczni mieszkańcom za wyrozumiałość. Problemy z wodą pojawiły się w jednym z najgorszych momentów, bo podczas drugiej fali pandemii. Woda była dość długo chlorowana, ale już nie ma takiej potrzeby. (mo)

Wielki problem na niewielkiej ulicy

Cała Wodna w... wodzie



Od kilku lat bezskutecznie zabiegają o remont drogi, bo po deszczach na całej ulicy Wodnej tworzą się ogromne kałuże. – Piszemy pisma, rozmawiamy z urzędnikami, zmieniają się kolejne władze, a nazwa naszej ulicy jest ciągle adekwatna do tego, co można zobaczyć na niej po ulewach – mówi jeden z mieszkańców Wodnej.

Mieszkańcy Wodnej, niewielkiej ulicy – bocznej Rejowieckiej, mają wielki problem. Od lat upominają się o remont drogi, ale bezskutecznie. Ulica Wodna po każdym opadach deszczu zamienia się w bajoro. Tworzą się kałuże, które uniemożliwiają przejście i dojazd do posesji.

– Od lat piszemy pisma do urzędu z prośbą o remont naszej ulicy, albo utwardzenie – opowiada jeden z jej mieszkańców. – Najczęściej odbijamy się od ściany. Zmieniają się kolejne władze i nikt nie dostrzega naszego problemu. Za każdym razem słyszymy tę samą odpowiedź, że remont ul. Wodnej nie został ujęty w budżecie miasta na dany rok. Po ostatnich deszczach nasza ulica wyglądała dramatycznie. Nie wiadomo, kiedy przejdzie i przejechać. Bez kaloszy nie wychodzimy z domów. Sami własnym sumptem próbujemy zasypać dziury w drodze, ale na niewiele to się zdaje.

Biuro Prasowe Prezydenta Chełma zapewnia, że miasto przeanalizuje dostępne możliwości związane z usprawnieniem ruchu na ul. Wodnej. (s)

CHEŁM. W kolejce do ortopedy

Z gipsem poczeka

64-letni chełmianin ledwo uszedł z życiem po wypadku samochodowym. W szpitalu w Lublinie dochodził do siebie. A gdy został wypisany dostał skierowanie na zdjęcie gipsu z nogi. – Należało to zrobić za tydzień, a w chełmskim szpitalu najbliższy termin w poradni ortopedycznej wyznaczono nam za półtora miesiąca. Z obolałym mężem pojechaliśmy do lubelskiego szpitala, gdzie od ręki zdjęto gips – opowiada z żalem żona pacjenta.

Na problemy z terminami w poradniach przy chełmskim szpitalu pacjenci skarżyli się nam od dawna. Niedawno opisywaliśmy kłopot chełmianki, która miała skierowanie na zdjęcie szwów, po operacji biodra. Chociaż lekarze z Lublina zalecali jej zdjęcie szwów po dwóch tygodniach to najbliższy termin w Chełmie był miesiąc później. Tym razem inna chełmianka, pani Bożena, ze łzami w oczach opowiedziała nam o dramacie swojego męża, który na początku maja br. wracając z pracy został ranny w wypadku samochodowym pod Lublinem. W samochod, którym podróżowało sześciu mieszkańców powiatu chełmskiego, uderzył kierowca mercedesa z Kazimierza Dolnego. Jedna osoba zmarła, cztery – w tym 64-letni mąż pani Bożeny – trafiły do szpitala. Mężczyzna doznał rozległych obrażeń, m.in. urazów kręgosłupa, kręgu szyjnego, złamania żebra, złamania ręki, kości piszczelowej. Do tego doszedł zator płucny. Mąż pani Bożeny walczył o życie w lubelskim szpitalu. Walkę tę wygrał, a ze szpitala wypisano go 25 maja br. w kołnierzu ortopedycznym, nogą w gipsie i z szeregiem skierowań do poradni specjalistycznych,



w tym kardiologicznej, neurologicznej, a także ortopedycznej. Zalecono, aby do tej ostatniej udał się za około tydzień na zdjęcie gipsu.

– Zadzwoniłam do chełmskiego szpitala i powiedziano mi, aby przyjechać ze skierowaniem i tak też zrobiłam – opowiada pani Bożena. – W rejestracji ortopedycznej termin wizyty wyznaczono mężowi dopiero na 17 lipca. Przez ponad półtora miesiąca mąż miał mieć nogę w gipsie, choć zalecono jego zdjęcie i założenie ortozy. Usłyszałam, że możemy też pojechać z tym do lubelskiego szpitala. Zadzwoniłam tam i 1 czerwca przyjechaliśmy bez problemu. W dziesięć minut zdjęli gips. Mam żal, bo mąż jeszcze nie doszedł do siebie po wypadku, baliśmy się o jego życie i taka podróż do Lublina wcale nie była dla niego łatwa.

W szpitalu – tak, jak w przypadku sy-

tuacji ze zdjęciem szwów – tłumaczą, że poradnia ma wielu pacjentów, kierowani są do niej wszyscy z urazami ze Szpitalnego Oddziału Ratunkowego i od lekarzy rodzinnych.

– Czas oczekiwania na wizytę w poradni ortopedycznej jest długi, bo zapotrzebowanie jest większe niż nasze możliwości – mówi Lech Litwin, zastępca dyrektora ds. leczenia w szpitalu w Chełmie. – Może warto, aby tam, gdzie przeprowadzono operację i leczenie zapewniono także zdjęcie szwów czy gipsu. W takich przypadkach w miarę możliwości wykonujemy to u nas, ale to nie są ostre przypadki, a wpływają na wydłużenie kolejek dla tych pacjentów, którzy czekają na wizytę w bólu i cierpieniu. My też chcielibyśmy, aby ten czas oczekiwania był możliwie jak najkrótszy. (mo)

PRACOWNIA PROTETYCZNA
tech. dent. Jadwiga Branecka-Kania
WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ
poniedziałek – piątek 10.00 -16.00
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)
tel. 606-902-148

SPECJALISTA rejestracja: 502 508 888
ORTODONTA
lek. Dent. Dominika Grabowska - Miazek
NOWOŚĆ! NAKŁADKI INVISALIGN
Leczenie dzieci i dorosłych - Aparaty zdejmowane i stałe

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Lek. med. Piotr Skubis
Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta
Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰
(także wizyty domowe)

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Przychodnia Centrum
Dr n. med. Marek Daniłoso
specjalista psychiatra, psychoterapeuta
22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

Leczenie zachowawcze
Terapia ozonem
Endodoncja
Protetyka
Profilaktyka - skaling, piaskowanie, lakierowanie, lakowanie
GABINET STOMATOLOGICZNY
lek. dent. Dorota Paradowska Kędzierawska
Chełm, ul. K. Kurpińskiego 12; tel. 82 565 80 11
ZAPRASZAMY poniedziałek, środa, piątek w godz. 9 - 17;
wtorek i czwartek w godz. 11 - 19
połącz nas na f

LECZENIE ONKOLOGICZNE W ZAMOŚCIU
Nu-Med Centrum Diagnostyki i Terapii Onkologicznej Zamość Sp. z o.o.,
tworząc, kompleksowość z Samodzielnym Publicznym Szpitalem Wojewódzkim
im. Papieża Jana Pawła II w Zamościu,
zapewnia szybki dostęp do poradni onkologicznej (skierowanie do poradni nie jest wymagane),
konsultacji specjalistycznych, diagnostyki onkologicznej wstępnej i pogłębionej oraz
co najważniejsze, szybkiej, bezkolejkowej terapii onkologicznej.
Pacjentów do leczenia kwalifikuje zespół wielodyscyplinarny, który ustala rodzaj terapii:
operacja, chemioterapia czy radioterapia,
wyznacza również choremu szybkie terminy realizacji procesów leczenia.
Ta kompleksowość zapewnia pełną możliwość diagnozowania i leczenia raka
w każdej lokalizacji. Wychodząc naprzeciw oczekiwaniom pacjentów,
Ośrodek Onkologiczny w Zamościu uruchomił i udostępnił infolinię – 84 535 9 800
**JEŚLI PODEJRZEWASZ CHOROBY NOWOTWOROWE
NIE ZWLEKAJ! ZGŁOŚ SIĘ DO NASZEJ PORADNI ONKOLOGICZNEJ!
NIE OBAWIAJ SIĘ KORONAWIRUSA,
SZPITAL PRACUJE W REŻIMIE SANITARNYM!**
Poradnia Onkologiczna tel: 84 535 9 800
Sekretariat Medyczny: 84 535 9 872
www.nu-med.pl

KANA Katarzyna Kołodyńska
Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta
- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne
tel. 607 572 909
BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

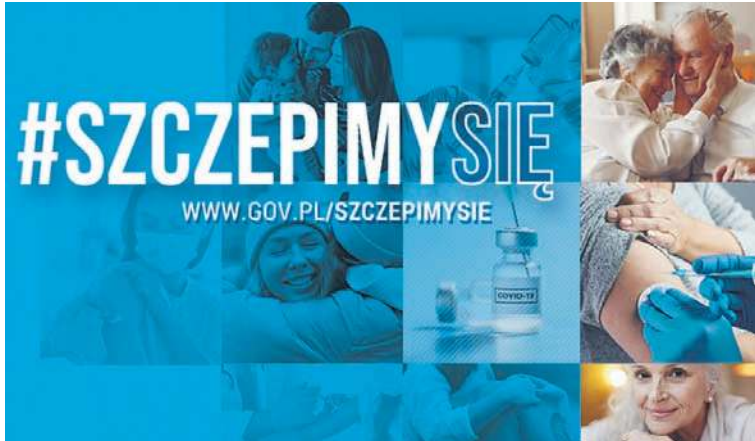
LEK. TOMASZ WOJEWODA
SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK
KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZA-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia
Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00
Chełm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

TESSA
www.rtg-usg.com.pl
Spec. radiolog Anna Hryszko
Cyfrowy Aparat RTG
Nowoczesny aparat USG, Doppler
GABINET
GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY
USG 4D
lek. spec. ginekolog-położnik
Marek Lipiec
CZYNNY PN-PT 8.00-18.00
SOBOTY 9.00-12.00
Chełm, ul. Kolejowa 94
tel. 82/ 565-40-68, 549-19-09
(DAWNA SPÓŁDZIELNIA INWALIDÓW - CUKIERNIA)

PRYWATNY GABINET NEUROLOGOPEDYCZNY
Ada Wróblewska
PRZYCHODNIA NR 1 W CHEŁMIE
UL. WOŁYŃSKA 11, ☎ 661 418 886

CHEŁMSKIE. Nie wiadomo, co będzie jesienią

Zaszczepić się przed kolejną falą



W tym tygodniu rozpoczynają się wakacje i lekarze oraz pracownicy chełmskiego sanepidu apelują, aby wykorzystać ten czas i zaszczepić się przeciwko Covid-19. – Teraz zakażeń jest mniej, ale nie wiadomo, co będzie jesienią – mówi Elżbieta Kuryk, dyrektor Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Chełmie.

Ci, którym najbardziej zależało, aby się zaszczepić zapisywali się na pierwsze dawki, gdy tylko pojawiła się taka możliwość. Liczba zakażeń ostatnio spadła, a wraz z tym zmalała też liczba osób zapisujących się na szczepienia.

Z tego względu na hali MOSiR zdarzają się pojedyncze dni, gdy Miejski Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Chełmie nie otwiera punktu szczepień. Tak było np. w poniedziałek, 14 czerwca. **Mariusz Żabiński**, dyrektor MSP ZOZ w Chełmie, zachęca, aby rejestrować się na szczepienia, bo teraz czas oczekiwania na pierwszą dawkę jest wyjątkowo krótki. O to samo apeluje **Elżbieta Kuryk**, dyrektor chełmskiego sanepidu.

- Rozpoczynają się wakacje i czas odpoczynku, zakażeń jest znacznie mniej, ale apelujemy o rozsądek i odpowiedzialność – mówi dyrektor Kuryk. – To dobry czas, aby nabierać siły i aby się zaszczepić przeciwko Covid-19. Nie wiemy, jak sytuacja będzie wyglądała jesienią. (mo)

Idą wakacje – to dobry moment, by rzucić palenie

Zbliżające się wakacje motywują, by wsłuchać się w siebie i zadbać o zdrowie. Jednym z postanowień może być rzucenie palenia. Czy rzeczywiście alternatywne produkty zawierające nikotynę mogą w tym pomóc?

Przyjrzyjmy się alternatywom dla palaczy. Niedawno prof. Frank Baeyens z Katolickiego Uniwersytetu w Leuven (Belgia) poinformował, że prowadzone na jego macierzystym uniwersytecie badania dowodzą, iż 40 proc. Belgów, którzy podjęli zakończoną sukcesem próbę rzucenia palenia, używało podczas tego procesu e-papierosów. Do podobnych wniosków doszli autorzy siódmego raportu Public Health England (PHE)¹, brytyjskiej instytucji zdrowia publicznego, który mówi, że e-papierosy są nawet bardziej skutecznym narzędziem wspomagającym porzucenie palenia, niż nikotynowa terapia zastępcza. Przez wiele lat palacze szukający alternatyw mieli do wyboru jedynie metody farmakologiczne, ale w ostatnich latach zyskiwali coraz więcej możliwości wyboru produktów, które potencjalnie mogą zredukować szkodliwy wpływ nałogu na zdrowie. Na rynku istnieje kilka kategorii: wspomniane e-papierosy, cieszące się coraz większą popularnością produkty do podgrzewania tytoniu, np. gloHyper, a także zupełnie nowe w Polsce doustne saszetki nikotynowe. Saszetki zostały umieszczone na opracowanej przez naukowców tzw. skali risk continuum (przedstawiającej poziom ekspozycji konkretnych produktów na toksyny), jako mniej szkodliwe od wszystkich alternatyw dla tradycyjnych papierosów – poza nikotynową terapią zastępczą, czyli wspomnianymi gumami i plastrami.

Saszetki nikotynowe są dużo mniej szkodliwe od standardowego papierosa nie tylko dlatego, że nie wytwarzają dymu, ale nie zawierają tytoniu, a tylko nikotynę. Umożliwiają jej dostarczenie w różnych stężeniach, ale bez wytwarzania substancji smolistych i zapachów. Jest to rozwiązanie prawie w 100 proc. mniej szkodliwe od klasycznych papierosów, o czym powinni pamiętać palacze, którzy szukają drogi rozstania z nałogiem. Saszetkom nikotynowym wnikliwie przyglą-



da się między innymi także prof. Andrzej Sobczak ze Śląskiego Uniwersytetu Medycznego w Katowicach, który na swoim blogu² pisze: – *Niewątpliwie mamy do czynienia z najmniej szkodliwym dla palaczy alternatywnym produktem dostarczającym nikotynę. Jeśli palacze zdobędą się na wysiłek aby całkowicie przejść z palnych wyrobów tytoniowych na woreczki nikotynowe, będzie to tylko z korzyścią dla ich zdrowia, a być może również wspomagać proces uniezależnienia się od nikotyny.* Wiadomo – najlepiej porzucić wszelkie używki, ale jeżeli wydaje się to zbyt trudne, warto postawić na potencjalnie mniej toksyczne rozwiązania – tym bardziej, że saszetek nikotynowych, np. dostępnych od czerwca w Polsce VELO, można używać dyskretnie, właściwie w każdym miejscu, bez szkody i dyskomfortu dla innych. Nadchodzące wakacje często wiążą się z długimi podróżami, czasem wspólnym (publicznym) środkiem transportu, więcej czasu spędzamy w towarzystwie (któremu może przeszkadzać zapach tytoniu, nie mówiąc już o szkodliwości biernego palenia), a wreszcie ten wolny czas może być kolejnym pretekstem, by podjąć wyzwanie i zadbać o swoje zdrowie.

¹ <https://www.gov.uk/government/publications/vaping-in-england-evidence-update-february-2021/vaping-in-england-2021-evidence-update-summary>

² <https://asobczak.com.pl/woreczki-nikotynowe-nowy-rewelacyjny-jak-sie-wydaje-produkt-pomocny-w-redukcji-szkod-wywołanych-paleniem-tytoniu/>

Novena Clínica

lek. med. Piotr Kiwiński
specjalista chirurg-onkolog

lek. med. Rafał Domagała
specjalista chirurgii ogólnej

lek. med. Mariusz Nieróbca
specjalista chirurgii ogólnej

lek. med. Maciej Siembida
lekarz medycyny estetycznej

lek. med. Natalia Samoył-Kogaczewska
specjalista radioterapii onkologicznej

lek. med. Andrei Elikau
otolaryngolog

PORADY ONKOLOGICZNE

CHIRURGIA

- OPERACJE PRZEPUKLIN
- OPERACJE STULEJKI, PLASTYKA NAPLETKA
- OPERACJE WODNIKA JADRA
- OPERACJE GUZÓW PIERSI
- USUWANIE ZNAMION I NOWOTWORÓW SKÓRY
- WYCINANIE WRASTAJĄCYCH PAZNOKCI
- USUWANIE BRODAWEK, ODCISKÓW
- USUWANIE KASZAKÓW, TŁUSZCZAKÓW
- KOREKTA BLIZN, „WSZYWKI”
- I WIELE INNYCH...

PROKTOLOGIA

- LASEROWE USUWANIE ŻYŁAKÓW ODBYTU (HEMOROIDÓW)
- SZCZELINY ODBYTU
- „GUMKOWANIE” ŻYŁAKÓW ODBYTU

CHOROBY ŻYŁ

- OPERACJE ŻYŁAKÓW KOŃCZYN DOLNYCH - SYSTEM FLEBOGRIF, LASER CELON
- NIEWYDOLNOŚĆ ŻYŁNA
- OWRZODZENIA KOŃCZYN
- SKLEROTERAPIA
- ZAMYKANIE ŻYŁAKÓW, NACZYNEK

LARYNGOLOGIA

- PORADY LARYNGOLOGICZNE
- LECZENIE KRWAWIENIA NOSOWEGO
- USUWANIE ZMIAN ŚLIZÓWKI JAMY USTNEJ, GARDŁA, NOSA
- PLASTYKA WĘDZIDEŁKA JEZYKA, WARGI GÓRNEJ
- NACINANIE ROPNI, KRWIAKÓW
- USUWANIE WOSKOWINY Z USZU

MEDYCYNĄ ESTETYCZNĄ

- TOKSYNA BOTULINOWA „BOTOX”
- KWAS HIALURONOWY „RESTITANE”
- POWIEKSZANIE UST, KOREKTA ZMARSZCZEK
- OSOCZE BOGATOPŁYTKOWE
- „WAMPIRZY LIFTING”
- MEZOTERAPIA I MIKRONAKŁUWANIE
- LASER FRAKCYJNY CO2
- KOREKTA ZMARSZCZEK, BLIZN, ROZSTĘPÓW
- NICI LIFTINGUJĄCE, PEELINGI MEDYCZNE
- LECZENIE NADPOTLIWOŚCI
- I WIELE INNYCH...

KOSMETOLOGIA

- DEPIŁACJA LASEROWA
- ZABIEGI PIELĘGNACYJNE, ODMŁADZAJĄCE, OCZYSZCZAJĄCE
- OCZYSZCZANIE MANUALNE TWARZY
- KWASY
- MANICURE, PEDICURE
- STYLIZACJA RZĘS I BRWI

691 98 45 45

www.novenaclinica.pl

rejestracja@novenaclinica.pl

**ul. Szpitalna 37
22-100 Chełm**

**Zapraszamy
pon.-pt. 10:00-18:00**

DIAGNOSTYKA
laboratoria medyczne
...więcej niż wynik

www.diagnostyka.pl

Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce
...blisko Ciebie

Zapraszamy do Punktów Pobrań w Chełmie:
Al. 3-go Maja 22 (lok. 3) godz. pracy pn-pt 7.30-11.00 sob. 8.00-11.00
ul. Lubelska 66 godz. pracy pn-pt 7.30-11 oraz 15.00-17.00

**Indywidualna Specjalistyczna
Praktyka Ortodontyczna**

lek. stom. Paweł Maciejczak
**specjalista
ortodonta**

Nowoczesne metody leczenia wad zgryzu

Chełm, ul. Piłsudskiego 11a
poniedziałek-środa-piątek
tel. 082 / 563 02 71

**Gabinet Chirurgii Ogólnej
i Proktologicznej**

lek. Rafał Domagała
**SPECJALISTA
CHIRURG**

Chełm, ul. Szpitalna 37/ Novena Clinica
Czynny w środy 15.30 - 19.30
Rejestracja tel.: 691 984 545
www.chirurg-chelm.pl

Diagnostyka COVID-19

BEZPŁATNE badanie RT-PCR w ramach NFZ

- Namiot Luxmed - Plac kupiecki 12 (wjazd od ul. Ks. J. Popieluski)
- Telefoniczna rezerwacja terminu pod nr 81 473 71 20
- Godziny pobrań wymazu:
pon.-pt. 7.30-12.30, sob.-niedz. 8.00-12.00
- Wynik tego samego dnia

LUXMED

AOB
medycyna estetyczna

dr Alicja Ożóg Brzozowiec

drobna zmiana
WIELKIE EFEKTY

- LECZENIE TRĄDZIKU
- ZABIEGI ODMŁADZAJĄCE
- USUWANIE ZMIAN
- BIOREWITALIZACJA
- MIKRODERMABRAZJA
- MEZOTERAPIA
- LIPOSONIX
- ULTHERAPY
- ZABIEGI LASEREM FRAKCYJNYM
- OSOCZE BOGATOPŁYTKOWE

rejestracja telefoniczna: 501 188 060
Chełm: ul. Zachodnia 37
Lublin: ul. Strzembosza 11
www.aobmedycynaestetyczna.pl

Co, gdzie, kiedy? Afisz kulturalny

Repertuar CKF „Zorza”

21 czerwca, poniedziałek

godz. 14.00 - Tom & Jerry - 2D dubbing
godz. 16.30 - Tom & Jerry - 2D dubbing
godz. 18.45 - Ojciec
godz. 21.00 - W jak Morderstwo

22 czerwca, wtorek

godz. 14.00 - Tom & Jerry - 2D dubbing
godz. 16.30 - Tom & Jerry - 2D dubbing
godz. 18.45 - W jak Morderstwo
godz. 21.00 - Ojciec

23 czerwca, środa

godz. 14.00 - Tom & Jerry - 2D dubbing
godz. 16.30 - Tom & Jerry - 2D dubbing
godz. 18.45 - Ojciec
godz. 21.00 - W jak Morderstwo

24 czerwca, czwartek

godz. 14.00 - Tom & Jerry - 2D dubbing
godz. 16.30 - Tom & Jerry - 2D dubbing
godz. 18.45 - W jak Morderstwo
godz. 21.00 - Ojciec

25 czerwca, piątek

godz. 14.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing
godz. 16.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing
godz. 18.00 - Ciche miejsce 2
godz. 20.15 - W jak Morderstwo

26 czerwca, sobota

godz. 12.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing
godz. 14.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing
godz. 16.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing
godz. 18.00 - Ciche miejsce 2

27 czerwca, niedziela

godz. 12.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing
godz. 14.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing
godz. 16.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing
godz. 18.00 - Ciche miejsce 2

28 czerwca, poniedziałek

godz. 12.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing
godz. 14.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing
godz. 16.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing
godz. 18.00 - Ciche miejsce 2

29 czerwca, wtorek

godz. 12.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing
godz. 14.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing
godz. 16.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing
godz. 18.00 - Ciche miejsce 2

30 czerwca, środa

godz. 12.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing
godz. 14.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing
godz. 16.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing
godz. 18.00 - Ciche miejsce 2

1 lipca, czwartek

godz. 12.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing
godz. 14.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing
godz. 16.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing
godz. 18.00 - Ciche miejsce 2

2 lipca, piątek

godz. 12.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing
godz. 14.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing
godz. 16.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing
godz. 18.00 - Ciche miejsce 2

3 lipca, sobota

godz. 12.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing
godz. 14.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing
godz. 16.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing
godz. 18.00 - Ciche miejsce 2

4 lipca, niedziela

godz. 12.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing
godz. 14.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing
godz. 16.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing
godz. 18.00 - Ciche miejsce 2

Wystawy w muzeum

Ul. Lubelska 55: „Odmienne postawy - cztery przestrzenie. Mistrzowie współczesności z kolekcji Galerii 72”; „Papierkowa królowa. Maria Chaberkó i jej sztuka (nie)marnowania papieru”.

Ul. Lubelska 56 A: „Powrót do przeszłości. Dzieje tradycyjnej kultury regionu chełmskiego”; „Z pogranicza. Fotografie Ryszarda Karczmarskiego”.

Ul. Lubelska 57: „Skarby przyrody”; „Chełmscy Żydzi. Historia. Pamięć”; „Chełm na fotografii w XIX i XX wieku”; „Co powinniśmy wiedzieć o przyrodzie Ziemi Chełmskiej. Unikalny świat przyrody”; „Ważki - pożyteczne i piękne”.

Ul. Świętego Mikołaja 4: „Sztuka sakralna ze zbiorów Muzeum Ziemi Chełmskiej”.

Zaproszenie na wystawę malarską



Biblioteka Pedagogiczna w Chełmie (ul. H. Wieniawskiego 15) zaprasza na wystawę „Zbigniew Abraszek - Malarstwo”. Ekspozycja będzie czynna do 2 lipca br. Tworzy ją 9 pejzaży, ukazujących miejsca bliskie sercu artysty.

Zbigniew Abraszek - artysta malarz, urodzony w Krupcu (gmina Krasny-staw). Przygodę ze sztuką rozpoczął jako nastolatek, podejmując naukę w szkole plastycznej w Zamościu, której nie ukończył z powodów zdrowotnych. Studiował polonistykę i socjologię na Katolickim Uniwersytecie Lubelskim. Pracował

na kolei, w handlu oraz jako nauczyciel rysunku w szkole. W 1977 roku uzyskał certyfikat „malarstwo sztalugowe”. Spod jego pędzla wyszło ponad dwa tysiące prac, które znalazły nabywców w Polsce i poza jej granicami (m.in. w Niemczech, Francji, Kanadzie, USA). Jego dzieła prezentowane były na licznych wystawach, w tym na Zamku Książąt Pomorskich w Szczecinie, w Rydze, a także w Bibliotece Pedagogicznej w Chełmie.

Papierkowa królowa



W Muzeum Ziemi Chełmskiej przy ul. Lubelskiej 55 otwarto wystawę „Papierkowa królowa. Maria Chaberkó i jej sztuka (nie)marnowania papieru”. Ekspozycja przybliży postać i twórczość **Marii Chaberkó** (1897-1992), nestorki chełmskich artystów amatorów. Jej największą pasją, rozpoczętą w jesieni życia - w wieku 70 lat, było wycinankarstwo. M. Chaberkó jest autorką 800 niepowtarzalnych wycinanek (150 z nich prezentowanych na wystawie). Artystka podkreślała, że w sztuce wycinankarskiej: ... trzeba szukać nowych form. Świat poszedł do przodu i wycinanka musi ulegać zmianie. Trzeba chyba zaprzestać tych serwetek i sięgnąć po coś oryginalniejszego. [...] Moje wycinanki są odmienne od innych - to się podoba

i to właśnie stanowi o mojej wartości.

Etno festiwal z warsztatami i jarmarkiem



3-4 lipca br. w Amfiteatrze Kumowa Dolina zaplanowano pierwszą edycję „Etno Festiwalu skraj Kultury”. Chełmski Dom Kultury tak zaprasza na imprezę: „Amfiteatr. Łąka. Las. Muzyka źródeł. Środek lata, wschód Polski. Początek nowego. To tu! Pierwsza edycja Etno Festiwalu „skraj Kultury” to wszystkie kolory muzyki i tańca. To fuzja starego z nowym, dźwięku ze słowem, chleba ze smalcem. Będzie wszystko: do tańca, do posłuchania, do oglądania, do zjedzenia i wypicia! Chodźcie wszyscy!”. Na tę imprezę - wstęp wolny. Częścią projektu są warsztaty ze „śpiewu białego” z pokazem „powarsztatowy” podczas festiwalu. Imprezie towarzyszyć będzie jarmark z rękodziełem twórców ludowych.

Kolorowe powitanie lata

Chełmski Dom Kultury zaprasza 26 czerwca w godz. 14.00 - 19.00 do Amfiteatru Kumowa Dolina na imprezę pod hasłem „Kolorowe powitanie lata”. Wstęp wolny zarówno dla małych, jak i dużych gości. Od godz. 14.00 będzie można skorzystać z kolorowych, dmuchanych zjeżdżalni, a instruktorzy z ChDK będą prowadzić plastyczne warsztaty malarskie, mozaikowe oraz ceramiczne. Fascynaci gler planszowych zaproszeni są na turnieje gier. O godz. 15.30 na scenie - bajka w wykonaniu Teatru Lalek „Pinokio”, a po spektaklu zabawy, konkursy i animacje z aktorami. Od godz. 16.30 plastycy z MDK zapraszają na stoisko, gdzie będzie można wykonać EKO - pamiątki. Podczas festynu na scenie zaplanowane są występy grup tanecznych z ChDK oraz MDK, konkursy z nagrodami z zakresu bezpieczeństwa dzieci na wakacjach, prowadzone m. in. przez chełmskich policjantów. Przy wejściu do amfiteatru służby mundurowe zaprezentują pokaz pojazdów i akcesoriów służbowych. W programie też przyrodnicze zajęcia edukacyjne prowadzone przez przedstawicieli Nadleśnictwa i kół łowieckich. Dla miłośników sportu pokazy chełmskich grup sportowych. Projekt „Kolorowe Powitanie Wakacji” jest sfinansowany ze środków Miejskiego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Chełmie. (mo)



PODZIEL SIĘ RADOŚCIĄ
i wyślij zdjęcie noworodka:
redakcja@nowytydzien.pl

Studio Video - Foto
Marek i Paweł Bzdeń
0696-442-890
082-576-12-73
www.mpbvideo.pl

StudioPIX
film i fotografia
tel. 607 160 861
info@fotovideo-studio.pl
filmowanie, fotografia, fotoksiążki, fotoalbumy
archiwizacja kaset i materiału HD na płyty DVD i Blu-ray Disc
www.fotovideo-studio.pl

Małgorzata Cuper
Studio fotografii artystycznej
m.cuperstudio@gmail.com
+48 504 878 644

DOM WESELNY ZA BORKIEM
www.zaborkiem.pl
WOLNE TERMINY
Na miejscu pokoje 2 i 3-osobowe
Zawsze udane bale, wesela i bankiety. Wykwintna kuchnia i fachowa organizacja
Chełm, ul. Hrubieszowska 135, tel. 82/ 560 32 71, 785 701 066

Imprezy od A do Z
■ doradztwo i organizacja imprez (wesela, komunie, eventy)
■ fotobudka
■ dekoracje kościołów, sal weselnych i innych
tel. 782 700 037
ul. Lwowska 11 www.swiatimprezchelm.pl

STUDIO FILMU I FOTOGRAFII CYFROWEJ
WIDEOFILMOWANIE I FOTOGRAFIA
PRZEDZIEMOŚCIOWE
ALBUMY I WESŁA
STUDENCJE
FUNDACJE
KONCERTY
KOMUNIKACJA
www.studiovideo.info.pl
tel. 608629490 kita.andrzej@wp.pl

Studio FOTO VIDEO
Full HD 1080p
Zadzwoni! Przyjdź! Zobacz!!
To nic nie kosztuje
Filmowanie i fotografia
Zapis 16:9 SD lub HD
Archiwizacja na DVD i Blu-ray Disc
Mariusz Matyszek
tel. 82 562 02 60
kom. 604 85 77 97
www.mariomix.pl

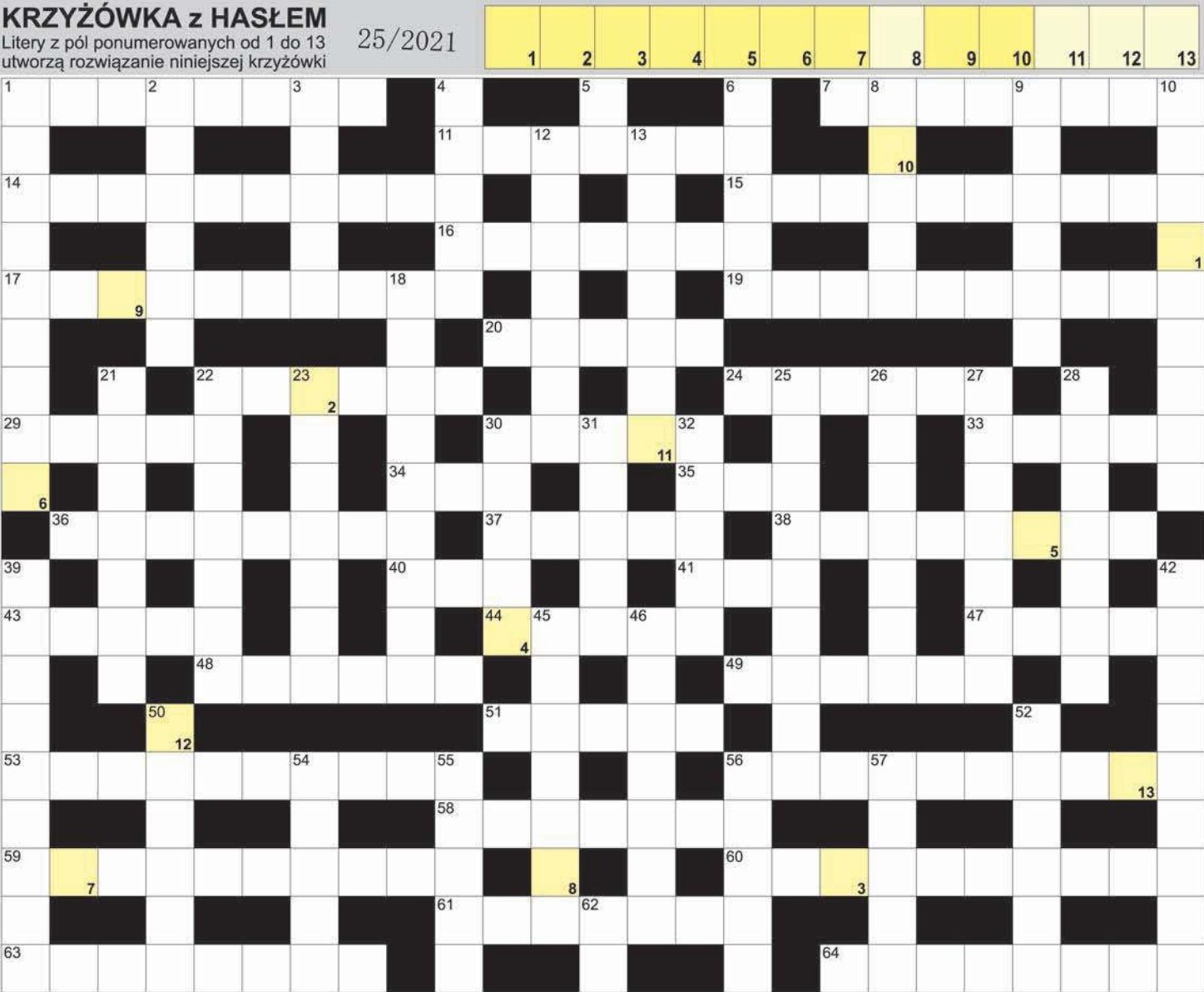
POKUSA PRESTIGE *Wszystko dla Ciebie i Twojego dziecka.*
ul. Okszońska 39 | al. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)
Nowe godziny otwarcia Galerii: pn-pt: 9-18, sobota 9-15
NOWOŚCI
Playmobil i LEGO
promocja na wózki spacerowe
Co półroczną nagrodę markowy wózek ufundował wiodący producent wózków dziecięcych firma **Dynamic Baby z Plocka**. Zapraszamy do udziału w konkursie.

Co miesiąc rozdajemy wyprawkę
Dwa razy w roku wózek dziecięcy
Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu.
IMIE I NAZWISKO
ADRES
TELEFON
DATA
PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU
Nagrodę można odbierać w terminie do dwóch tygodni od ukazania się wyników losowania.
Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 13 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki

25/2021



POZIOMO: 1) w parze z miłością; 7) skajłajt, okno na jachcie; 11) mięso na mielone; 14) miejskie z plażą; 15) Wiktor, były prezydent Ukrainy; 16) słynny wodospad na granicy Kanady i USA; 17) anoreksja mężczyzn; 19) ele-gancki, wytworny mężczyzna; 20) stolica Australii Zachodniej; 22) obszar leśny po wycięciu drzew; 24) na szyi kibica piłkarskiego; 29) podkuwał konie; 30) miasto z Operą Leśną; 33) rodzaj odznaczenia; 34) podawany choremu; 35) pierwszy mężczyzna w mitologii nordyckiej; 36) nie przegotowana woda potocznie; 37) występuje przed kamerą; 38) pomiesz-czenie z towarami na statku; 40) dźwięk o określonej wysokości; 41) papuga nestor; 43) krótki bicz z rączką; 44) do prasowania; 47) niebieskie to gwiazda; 48) najwyższa góra Armenii; 49) słynna niemiecka maszyna kodu-jąca; 51) wtorek i sobota; 53) badanie zlecane przez sąd; 56) rozładowuje się w samocho-dzie; 58) dekoracyjna lampa w ogrodzie; 59) francuska kraina historyczna z Metz; 60) pol-ska dzielnica Nowego Jorku; 61) Piątkowska, polska poetka; 63) myszy i bobry; 64) pasuje do garnka.

PIONOWO: 1) ukryte, trudno dostępne zakątki; 2) księżyc Marsa; 3) ciżba, tłok; 4) bęben-kowa lub fotograficzna; 5) wapń; 6) pęknięcie w kąciu ust; 8) naczynie na kwiaty; 9) obok pi-ków w talii; 10) robotnik przy krośnię; 12) le-karstwo na niby; 13) dział przemysłu z kros-nami; 18) obchodzi rocznicę urodzin; 21) nie-chęć, odraza, wstręt; 22) arena dla szermie-rzy; 23) nazywana kozią rutą; 25) przetrzymy-wany przez porywaczy; 26) parlament regio-nalny w Niemczech; 27) utrzymuje statek w miejscu; 28) generał w marynarce wojennej; 30) Sc dla chemika; 31) zawierają go pomidory i banany; 32) do ścierania sera; 39) badacz jaskiń; 42) noszona przez księży; 45) zdawany przez studenta; 46) inaczej sapa, ryba; 50) prześmiewca, szyderca; 52) biegi lub regaty; 54) mozaikowe na ścianach; 55) Prost, były kierowca Formuły 1; 56) umowa o pracę dla aktora; 57) zawiera kazeinę; 62) Gore, były wiceprezydent USA.

nowy tydzień

stówka co tydzień!

KUPON -
krzyżówki
25/2021

Rozwiązania obu krzyżówek wraz z wyciętym kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji (Chełm, ul. Lwowska 14) w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody niespodzianki.

100 zł za rozwiązanie krzyżówki z wydania nr 23/2021 otrzymuje **Bronisława Palica** (Chełm), a nagrody niespodzianki - **Maria Borowska** (Leśniczówka) i **Zofia Fabiańczyk** (Rejowiec)

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 12 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki

25/2021



POZIOMO: 1) burza dla marynarzy; 7) faza księżycy; 9) drżąca to-pola inaczej; 10) zawodowy to CV; 12) stolica Botswany; 15) ... Ma-kan, pustynia w Chinach; 20) parlament królestwa Szwecji; 22) z zamkiem diabła Boruty; 24) smaczliwka inaczej; 25) pracownia dla artysty; 28) stół kuchenny; 32) Asnyk i Tuwim; 35) ocena spek-taklu w gazecie; 37) inaczej Myszopełch, roślina; 39) sępik czar-ny, duży ptak; 40) kłapa, niepowodzenie w biznesie; 41) wyścigi ja-chtów.

PIONOWO: 2) nakrycie głowy jeźdźcy; 3) francuski prezydent mia-sta; 4) budowla z przesłami; 5) stepowy w powiecie Hermana Hes-se; 6) znak zodiaku; 7) antylopa w godle Ugandy; 8) mały, niewielki; 10) drobne kamienie na alejkę; 11) ocena, opinia; 13) banan lub jabłko; 14) wyspa, na którą zesłano Napoleona; 16) imię Vivaldie-go; 17) dawnej o szpitalu wojskowym; 18) polskie psy gończe; 19) otaczają posesję; 21) popularna przyprawa; 23) ogród pełen zwie-rząt; 25) rzymski bożek miłości; 26) kolejna emisja programu; 27) Lendl, były czecosłowacki tenisista; 29) gęste zarośla w Afryce; 30) uchwyt patelni; 31) nakładany na ścianę; 32) Cézanne i Gau-guin; 33) Barak, były premier Izraela; 34) owca grzywiasta dzisiaj; 36) diabelska cecha; 38) żółty z dziurami.

HOROSKOP NA NOWY TYDZIEŃ

Baran (21.03 - 20.04)

Dobra passa potrwa długo. Szykują się duże, udane zakupy, które jednak nie nadwerężą Twojej kieszeni. W czwartek rozmowa z przyjacielem. Wskażesz mu właściwy sposób roz-wiązania ważkiego problemu. Zdro-wie i humor dopiszą.

Byk (21.04 - 20.05)

Tydzień zacznie się gorączkowo, w środę ważna rozmowa i spotkanie dotyczące finansów. Miły wieczór pod koniec tygodnia i szybsze bicie serca za sprawą kogoś atrakcyjnego.

Bliźnięta (21.05 - 21.06)

Wszystko ułoży się lepiej niż w pla-nach. Przybędzie gotówki, zdrowie dopisze, a humor będzie pierw-szorzędny. Tylko cieszyć się latem i uważnie obserwować, kto wysła miłosne sygnały.

Rak (22.06 - 22.07)

Ważny tydzień dla podejmujących życiowe decyzje, teraz na to najlep-sza pora. Oczywiście nie porywaj się z motyką na słońce, ale planuj odważ-nie - nie pożałujesz śmiałych decyzji. Nastroj wyśmienity.

Lew (23.07 - 23.08)

Jeśli wiosenny wyjazd, to tylko z ukochaną osobą, samotne Panny lepiej niech powypoczywają w zaci-szu domu. W finansach nadal dobrze. Warto zadbać o zdrowie - upał może być szkodliwy dla organizmu.

Panna (24.08 - 22.09)

Czeka Cię jakieś spore zamieszanie, a wszystko to przez jedną pomyłkę. Uważaj na doradców, czasami Two-ja intuicja będzie lepsza niż spec od dobrych rad. W sobotę zjazd gości w Twoim domu albo raczej najazd.

Waga (23.09 - 23.10)

Przyływ gotówki, trochę wolnego i partner z workiem niespodzianek - będzie wesoło i gwarnie. W niedzielę spodziewaj się odwiedzin rodziny i przy okazji wielu wiadomości. Nie-kóre poprawią jakość Twojego życia.

Skorpion (24.10 - 22.11)

Uważaj na słowa, byś nie powiedział za dużo. Niewyparzony język może Ci sprawić trochę problemów, ale jed-nocześnie ułatwi nawiązanie kontaktu z ważną osobą. Będziesz się cieszyć dobrym zdrowiem.

Strzelec (23.11 - 21.12)

Gorące wieczory i jeszcze gorętsze noce to perspektywa najbliższych kilku dni. Wszystko za sprawą ko-goś nowego albo i dotychczasowe-go partnera. Uważaj, byś nie zepsuł sielanki.

Koziorożec (22.12 - 20.01)

Gorąco będzie do środy, potem nieco chłodniejszy klimat - to czeka Kozio-orożce w stałych związkach. Oziębienie nastąpi przez niepotrzebnie wypowie-dziane słowo. Za to poprawa w finan-sach i to na dłużej.

Wodnik (21.01 - 19.02)

Teraz nie obejdziesz się bez przyja-ciół. I nie chodzi tu o jakiś problem, ale o zorganizowanie „paczki” na miły, odprężający wyjazd. W piątek udane spotkanie w sprawach zawo-dowych.

Ryby (20.02 - 20.03)

Dużo radości i zabawy w gronie życz-liwych Ci osób, a mało pracy i obo-wiązków - taki będzie ten tydzień dla Wodników. Sielankę zakłóci jakaś pilna sprawa urzędowa. Okaze się jednak mało absorbująca.



Volkswagen T-Roc

1,5 TSI 150 KM

Crossovery bez napędu na cztery koła cieszą się olbrzymią popularnością. Volkswagen T-Roc wpisuje się w ten trend, a o klientów walczy dobrym wykonaniem, przestrzenią w kabinie i sprawdzonym układem jezdny.

Nadwozie i wnętrze

Z przodu Volkswagen T-Roc bardzo przypomina Golfa. Te same reflektory i grill, podobne przetłoczenia w zderzaku, mocno pochylona szyba czołowa. Stojąc z boku auta widać jednak wyraźne różnice. T-Roc jest wyższy, bardziej mocarny, ma też ostro ściętą szybę tylną, która wraz ze spojlerem na dachu nadaje mu agresywnego charakteru. Standardem w crossoverach są obramowania z czarnego plastiku biegnące dookoła dolnej części nadwozia. Nie inaczej jest też w tym przypadku. Mimo że ten Volkswagen wygląda na takiego, który mógłby sobie poradzić w lekkim terenie, ta wersja była pozbawiona napędu na cztery koła. Wnętrze do klasyki Volkswagena. Ścięta u dołu trójkątna kierownica, wirtualne zegary, wyświetlacz główny wkomponowany w deskę rozdzielczą. Wszystkie przełączniki i pokręta są w zasięgu ręki kierowcy i w tym miejscu, w którym można się ich intuicyjnie spodziewać. Fotele jedno z najlepszych w klasie są wygodne i dobrze podtrzymują ciało. Niewątpliwym atutem modelu jest duża przestrzeń w kabinie. Wygodną pozycję zajmą cztery dorosłe osoby, które nie będą narzekać ani na brak miejsca na nogi, ani nad głowami.

Silnik i skrzynia biegów

Pod maską T-Roca zamontowano klasyczny układ Volkswagena: benzynowy silnik o pojemności 1,5 litra oraz automatyczną przekładnię DSG. Auto do setki rozpędza się w czasie poniżej 9 sekund i zadowala się średnim spalaniem na poziomie 7 litrów benzyny.

Zawieszenie i komfort jazdy

Bardzo mocną stroną T-Roca jest wyciszenie kabiny oraz komfort resorowania. Do kabiny nawet przy dużych prędkoś-



ciach nie docierają dźwięki produkowane przez układ napędowy, a szum powietrza opływającego nadwozie nie jest uciążliwy. T-Roc prowadzi się bardzo pewnie, dobrze trzyma się wyznaczonego toru jazdy i jest zaskakująco jak na produkt niemieckiej motoryzacji komfortowy. Zawieszenie pracuje bezgłośnie, skutecznie tłumi nierówności.

Wypożyczenie i cena

Cennik modelu otwiera kwota 89450



zł. Jeśli chcemy wyposażyć auto podobnie do naszej testówki, musimy mieć do dyspozycji przynajmniej 120 tys. zł, bo tyle kosztuje baza odmianna Active z silnikiem 1,5 i skrzynią DSG. Na pokładzie wersji, którą jeździliśmy znalazły się m.in.: wirtualne zegary, aktywny tempomat, mnóstwo elektronicznych wspomagaczy jazdy, podgrzewane fotele, klimatyzacja, nawigacja, czy pakiet stylistyczny R-Line.

Łowiec chełmski



XXI Mistrzostwa Okręgu PZŁ w Chełmie

(12 czerwca) Sześćdziesięciu zawodników, w tym cztery Diany, rywalizowało w tegorocznych XXI Mistrzostwach Okręgu PZŁ w Chełmie w sześcioboju myśliwskim zorganizowanych na strzelnicy myśliwskiej w Kumowej Dolinie. Podczas uroczystości otwarcia zawodów chwilą ciszy uczczono pamięć zmarłego kol. Piotra Piętaka. Przy dźwiękach sygnarów łowieckich Flagę PZŁ wciągnął na maszt Łukasz Kędzierawski - ubiegłoroczny zwycięzca. Obowiązki sędziego głównego mistrzostw pełnił Marek Kuszneruk, pomoc medyczną zabezpieczał Jerzy Wojciech Suchodół. Nad sprawnością maszyn i urządzeń czuwał Zbyszek Świszcz. W koleżeńskej rywalizacji o miano najlepszego indywidualnie i drużynowo uczestniczyli przedstawiciele jedenastu macierzystych kół łowieckich okręgu.

Wyniki indywidualnie w klasie mistrzowskiej: 1. Paweł Pięta 420/500 pkt. - Mistrz Okręgu 2021, 2. Piotr Piecuch - 415 pkt., 3. Piotr Kędzierawski - 415 pkt., 4. Łukasz Kędzierawski - 411 pkt., 5. Andrzej Wawrzyszuk - 389 pkt., 6. Krzysztof Pączek - 389 pkt.

Wyniki indywidualnie w klasie powszechnej: 1. Jacek Pcion - 440 pkt., 2. Paweł Kędzierawski - 408 pkt., 3. Ireneusz Pawłowski - 400 pkt., 4. Mateusz Ziełński - 381 pkt., 5. Konrad Chorągiewicz

- 378 pkt., 6. Zawisła Paweł - 375 pkt.

Wyniki drużynowe w klasie otwartej: 1. KŁ nr 48 „Ponowa” w Włodawie - 1188 pkt. - reprezentant okręgu w KKKŁ, 2. KŁ nr 22 „ChTPM” w Chełmie - 1181 pkt., 3. KŁ nr 85 „Sokół” w Chełmie - 1135 pkt., 4. KŁ nr 23 „Szarak” w Chełmie - 1129 pkt., 5. KŁ nr 82 „Dubelt” w Chełmie - 1070 pkt., 6. KŁ nr 27 „Rogacz” w Bończy - 1048 pkt.

Wyniki drużynowe w klasie powszechnej: 1. KŁ nr 23 „Szarak” w Chełmie - 1129 pkt. - Mistrz Okręgu 2020, 2. KŁ nr 48 „Ponowa” w Włodawie - 1123 pkt., 3. KŁ nr 85 „Sokół” w Chełmie - 1091 pkt., 4. KŁ nr 27 „Rogacz” w Bończy - 1048 pkt., 5. KŁ nr 81 „Sarna” w Gorzkowie - 995 pkt., 6. KŁ nr 16 „Szarak” w Krasnymstawie - 982 pkt.

Najlepszy w kategorii „seniorów” był Andrzej Maciąg, przed Józefem Pituchem i Mirosławem Kabałą. W kategorii „Dian” na najwyższym podium była Anna Jarczyk, przed Anną Kryszynek-Kuryś i Aleksandrą Sawicką. Dla najlepszych zawodników i drużyn organizatorzy przygotowali puchary i dyplomy. W „myśliwskim pokerze” na kręgu najcenniejszej strzelającym „dublety” był Piotr Kędzierawski.

Sponsorzy Mistrzostw: Restauracja „Gęsie Sprawy” Pawła Piętaka, Lody Tradycyjne Jacek Pcion i Piekarnia Macieja Grali, oraz Robert Polski i Piotr Kędzierawski. (m)



DOSTAWCY PRĄDU
AKUMULATORY
Doradzamy Montujemy Ładujemy
centrum akumulatorów i klimatyzacji
Chełm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 91 00 91 Pn.-Pt. 8-17 Sob. 8-14

OPON SERWIS
Baza
OPONY
CATOROCZNE
82/565-18-95
Dembowskiego 1/2

Wybrane oferty

1.M-3, 37m2, 4 piętro, ciemna kuchnia, os. Dyrekcyj, c: 149.000; możliwa zamiana na M-2, parter - 2 piętro

2.Niestandardowy, dwupiętrowy lokal o pow. 48m2, 3 piętro, Centrum Chełma, możliwość zaadaptowania na biura, kancelarie, c: 240.000;

3.M-3, w kamienicy bezczynszowej 49m2, po remoncie generalnym, parter, wszystkie media miejskie, Centrum Chełma, c: 215.000;

4.M-4, 56m2, wc oddzielne, 2 piętro, balkon od południa, nowe okna, Mieszkanie wolne - do zamieszkania od zaraz, os. Dyrekcyj, c: 236.000zł - do negocjacji.
5.Piętro domu wolnostojącego 60m2 + strych do adaptacji o pow. 63m2, udział w działce gruntu, os. Hrubieszowska, c: 100.000;



6.Dom 1/2 bliźniaka parterowy z poddaszem użytkowym, o powierzchni 165m2, podpiwniczenie mieszkalne, garaż 1-stanowiskowy w bryle budynku. Rok budowy 2000. Działka 653m2 ogrodzona, zagospodarowana, liczne nasadzenia, osiedle Cementownia, c: 465.000; - do negocjacji
7.Dom wolno stojący piętrowy 400m2, możliwość zamieszkania dwóch rodzin (dwa niezależne wejścia), doskonały na działalność, działka 1500m2, dużo nasadzeń, basen, os. Hrubieszowska, c: 495.000;

8.Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 260m2 w pełni wykończony, rok budowy 2001, działka 3000m2 ogrodzona, komfortowo zagospodarowana, liczne nasadzenia, dzielnica Wilowa, c: 1.100.000;
9.Nieruchomość komercyjna: budynek mieszkalny piętrowy 224m2, budynki użytkowe, murowane o łącznej pow. 300m2, przystosowane do prowadzenia działalności gospodarczej, działka gruntu o pow. 3600m2, os. Bazyłany, c: 1.250.000;

10.Lokal użytkowy 66m2, parter, szyby antywłamaniowe, alarm, Centrum handlowe, c: 365.000;
11.Lokal usługowo-produkcyjny o powierzchni 68m2 (wysokość 3,5m) parking, os. Kościuski, c: 150.000; możliwa zamiana na mieszkanie.
12.Lokal handlowo-usługowy o powierzchni 192m2, położony na parterze budynku 4- piętrowego, dodatkowo do użytkowania piwnica o powierzchni 128m2, winda towarowa, duże witryny, dwa wejścia do lokalu, parking, os. Słoneczne, c: 485.000;

13.Lokal biurowo - usługowy 137m2 (4 pomieszczenia, wc z łazienką, odrębne wc) 1 piętro, po remoncie, pełne media (c.o. miejskie). Doskonała lokalizacja na biura, kancelarie, Centrum Chełma c: 850.000zł - możliwość wynajmu w cenie 3000zł /m-c
14.Budynek wolno stojący użytkowy 90m2 na całości podpiwniczony, działka 180m2, os. Szpitalna, c: 70.000;
15.Budynek parterowy, murowany w centrum Chełma 400m2, działka 600m2, c: 425.000;
16.Budynek komercyjny, parterowy na wysokim podpiwniczeniu mieszkalnym z możliwością adaptacji poddasza o łącznej pow. 220m2, działka 781m2, Centrum Chełma, doskonała lokalizacja - możliwość prowadzenia działalności gospodarczej, c: 540.000;
17.Budynek komercyjny parterowy, murowany z cegły o pow. 953m2, działka 4289m2, piękne starodrzewy, w cenie projekt budowlany przebudowy i zmiany sposobu użytkowania budynku na niepubliczny zakład opieki zdrowotnej, zakład odnowy biologicznej oraz mieszkania, Chełm, c: 590.000; do negocjacji
18.Budynek komercyjny, murowany składający się z 6 segmentów po 130m2 każdy, sala sprzedażowa, monitoring, działka 0,25ha. Na działce drugi budynek murowany 200m2, doskonała lokalizacja, Chełm, c: do uzgodnienia
19.Budynek handlowo-usługowy przynoszący zyski, 2 piętrowy o łącznej pow. 1660m2 (wszystkie lokale w wynajmie) działka 1175m2, własny parking ogrodzony. Centrum Chełma.
20.Budynek mieszkalno - usługowy o łącznej 780m2, 3- kondygnacyjny, położony w samym centrum Chełma, działka 550m2, doskonała oferta dla inwestorów.
21.Działka komercyjna o pow. 3000m2 położona przy głównej ulicy miasta o natężonym ruchu, zabudowana budynkami usługowo-handlowymi o łącznej pow. 456m2, doskonała lokalizacja dla potencjalnego inwestora na prowadzenie działalności gospodarczej, c: 1.230.000;
22.Działka budowlano-usługowa 3000m2, możliwość podziału, os. Rejowiecka, c: 115zł/m2;
23.Działka budowlana 1714m2, ul. Wygon, c: 50.000;
24.Działka budowlana 1600m2, ul. Jarzębinowa, c: 104.000;

NIERUCHOMOŚCI

25 LAT DOŚWIADCZENIA

ZAUFANIE ➡ WIEDZA ➡ SKUTECZNOŚĆ

Biuro Obsługi Prawnej „VETO”

Chełm, ul. Lwowska 59 (koło ChSM),
tel. 82 562 11 46, 609 44 70 80, godz. 9⁰⁰-17⁰⁰
www.nieruchomosci-veto.gratka.pl e-mail:nieruchomosci-veto_xl@wp.pl

OPINIE O WARTOŚCI - WYCENY



OFERTA SPECJALNA DLA INWESTORÓW:

Trzy działki o łącznej powierzchni 2,30ha położone przy drodze asfaltowej. W miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego gminy Chełm - działki przeznaczone pod zabudowę mieszkaniową, jednorodziną, usługi, Janów I, cena **1.490.000 zł**

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE - języki świata -

25.Działka budowlana 1599m2, ul. Wygon, c: 36.000;
26.Działka usługowa 1127m2 wg planu pod składy, magazyny, hurtownie, ul. Wygon, c: 30.000;
27.Działka budowlana 1082m2, os. Jagiellońska, c: 65.000;
28.Działki budowlane od 1000m2 media: woda, prąd, Wolwinów, c: 85zł/m2
29.Działka budowlana 940m2, kształt zbliżony do kwadratu, media w ulicy os. Wolwinów, c: 72.000;
30.Działka budowlana 900m2, asfalt, os. Bazyłany, c: 150zł/m2
31.Działka komercyjna - pod budownictwo wielorodzinne 5200m2, media przy działce, os. Zachód, c: 550.000;

gmina Chełm
1.Dom parterowy murowany 50m2 do rozbiórki lub generalnego remontu, działka 6600m2, c: 100.000;
2.Dom parterowy z poddaszem, drewniany 110m2, garaż 3-bramy wjazdowe o pow. 200m2, działka 20a, c: 268.000;
3.Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym o pow. 120m2, rok budowy 2008, działka o pow. 2065m2, ogrodzona, 13 km od Chełma, c: 398.000;

gmina Kamień
1. Trzy działki budowlane po 1500m2, blisko las, zalew, Natolin, c: 42.000/- działka;
2. Działka budowlana 2909m2 z możliwością podziału na dwie działki po 1450m2, centrum, c: 40zł/m2
3. Działka rolno - budowlana 8600m2 przy drodze asfaltowej, c: 79.900;
4. Działka budowlana 1,40ha położona przy głównej drodze, wszystkie media w drodze, c: 18zł/m2 - możliwy podział;
gmina Kraśniczyn
1. Działka komercyjna o pow. 2,16ha, w części wybetonowana, stacja trafo w odległości ok. 100m, przy drodze asfaltowej, c: 200.000;

gmina Rejowiec
1. Grunt rolny o łącznej pow. 2,94ha, - Wólka Kańska, Kanie, Trawniki, Dorohucza, c: 35.000;
gmina Ruda Huta
1. Grunt leśny 0,74ha (sosna, brzoza, olsza) wiek 55 lat, c: 25.000;
2. Grunt rolny 2,80ha, w części staw, las, c: 55.000;
3. Łąka 1,22ha c: 25.000;
Siennica Różana
1. Las mieszany o pow. 2800m2, wiek ok. 100 lat, c: 5.500;
gmina Siedliszcze
2. Dom wolno stojący piętrowy, murowany 160m2, działka 4900m2, budynki gospodarcze, doskonała lokalizacja na agroturystykę, 300m od zalewu, c: 299.000;
3. Działka budowlana 700m2, odległość 200m od zalewu, Majdan Zahorodniński, c: 20.000;

gmina Świdnik
1. Budynek wolno stojący o funkcji komercyjnej 350m2, parter na całości przeznaczony pod usługi i handel, na piętrze zlokalizowane są 2 lokale mieszkalne o łącznej pow. 150m2, działka gruntu z możliwością rozbudowy, Centrum Krasnegostawu, c: 1.340.000;

gmina Wola Uhruska
1. Działka gruntu z prawem zabudowy 3200m2 (szer. 30m), przy drodze asfaltowej, 300 do rzeki Bug, końcem dotyka ślany lasu, przepiękna okolica, Zbereże, c: 65.000
DO WYNAJĘCIA:
1.Magazyn 420m2, dzielnica przemysłowa, c: 4.000zł netto

gmina Włodawa
1. Budynek wolno stojący o funkcji komercyjnej 350m2, parter na całości przeznaczony pod usługi i handel, na piętrze zlokalizowane są 2 lokale mieszkalne o łącznej pow. 150m2, działka gruntu z możliwością rozbudowy, Centrum Krasnegostawu, c: 1.340.000;

gmina Włodawa
1. Budynek wolno stojący o funkcji komercyjnej 350m2, parter na całości przeznaczony pod usługi i handel, na piętrze zlokalizowane są 2 lokale mieszkalne o łącznej pow. 150m2, działka gruntu z możliwością rozbudowy, Centrum Krasnegostawu, c: 1.340.000;

gmina Włodawa
1. Budynek wolno stojący o funkcji komercyjnej 350m2, parter na całości przeznaczony pod usługi i handel, na piętrze zlokalizowane są 2 lokale mieszkalne o łącznej pow. 150m2, działka gruntu z możliwością rozbudowy, Centrum Krasnegostawu, c: 1.340.000;

gmina Włodawa
1. Budynek wolno stojący o funkcji komercyjnej 350m2, parter na całości przeznaczony pod usługi i handel, na piętrze zlokalizowane są 2 lokale mieszkalne o łącznej pow. 150m2, działka gruntu z możliwością rozbudowy, Centrum Krasnegostawu, c: 1.340.000;

gmina Włodawa
1. Budynek wolno stojący o funkcji komercyjnej 350m2, parter na całości przeznaczony pod usługi i handel, na piętrze zlokalizowane są 2 lokale mieszkalne o łącznej pow. 150m2, działka gruntu z możliwością rozbudowy, Centrum Krasnegostawu, c: 1.340.000;

gmina Włodawa
1. Budynek wolno stojący o funkcji komercyjnej 350m2, parter na całości przeznaczony pod usługi i handel, na piętrze zlokalizowane są 2 lokale mieszkalne o łącznej pow. 150m2, działka gruntu z możliwością rozbudowy, Centrum Krasnegostawu, c: 1.340.000;

SPRZEDAM AUTO-MOTO

•Audi A4 B6, 1,9tdi 04r. kombi srebrny, 12.800zł, tel. 600 355 894
•Citroen C5 I FL, 05r. 2,0b+g 140KM klima es wersja lift-back st. db., 7.500zł, tel. 785 209 130
•Fiat 126p 00r. poj. 650 pierwszy właściciel, po kapitalnym remoncie, 5.100zł, tel. 668 433 166
•Fiat 126p, 81r., 1.800zł, tel. 604 318 210
•Fiat Panda 1,2b 15r. 1wł. poduszki abs, 18.900zł, tel. 786 879 777
•Fiat Seicento Young 99r. 900cm3 zabany 171000km, 2.000zł, tel. 785 913 187
•Ford Fiesta MK7, 04r. 1,4tdci 5d grafit, tylko 140000km,

14.900zł, tel. 511 957 999

•Ford Transit 07r. 2,2d zabany kolor złoty, 10.500zł, tel. 668 433 166
•Honda Civic 1,6, 98r. srebrny, 1.700zł, tel. 509 539 019
•Honda Civic Sport 1,6b 110KM 04r. 11.200zł, tel. 798 440 177
•Honda Jazz 1,2 i-vtec benz. 90KM 12r. 117000km 5d 2 kpl. kół srebrny, 23.500zł, tel. 722 017 222
•Hyundai i20, 1,2, 11r. superstan klima isofix poduszki wk do rejestracji, 19.900zł, tel. 786 879 777
•Ligier XT00 silnik d-502cm3, 2-cylindrowy 08r. 46000km 2os. rodzaj L6e, 13.000zł, tel. 602 292 267
•Mazda 323F, 98r. 301300km kolor ciemnozielony, tel. 513 266 255

•Mercedes A160 Benz 99r. aktualny przegląd i OC, sprawny, tel. 693 368 379
•Mercedes S420, 96r. historyk czarny 8-cylind. sprawny 200KM, 19500zł, tel. 608 223 515
•Mercedes Sprinter 12r. 2,2cdi 130KM długi wysoki furgon, 37.500zł, tel. 505 468 817
•Motocykle zabytkowe: MZ Troph 7.000zł, Simson SR50 4.500zł, MZ TS 8.000zł, tel. 790 853 551
•Nissan Micra 09r. 89200km, 9.000zł, tel. 696 863 266
•Nissan Micra 1,2 K-13 Pure Drive 12r. 80000km 1wł. srebrny 5d cz klim. wk, 19.200zł, tel. 507 506 152
•Opel Astra H, 05r. 1,6b 105KM bezwypadkowy w ciągłej eksploatacji 164000km, tel. 797 131 036

KUPIĘ ZABYTKOWE MOTOCYKLE SAMOCHODY

LATA 1900-1990
SPRAWNE DO REMONTU
TEL. 505 379 192

Skup Aut

OSOBOWE - BUSY - cafe, jeżdzące, uszkodzone, bez prawa rejestracji
CALE WOJ. LUBELSKIE
TRANSPORT - GOTÓWKA
Włodawa - tel. 727 563 368

KUPIĘ SAMOCHODY

► osobowe ► dostawcze
► roczniki 2010-2019
ZAPRASZAMY RÓWNIEŻ DO WSTAWIENIA W KOMIS

GOTÓWKA OD RĘKI

Chełm, ul. Chemiczna 11B
tel. 505379192, 513010121

Ogłoszenia drobne

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW HIT

TEL: 505-379-192

www.hit-wypozyczalnia.pl

✓ BMW X6

M PAKIET automat

✓ JAGUAR

XE automat

✓ VW ARTEON

R-LINE autmat

✓ BMW F10

X DRIVE automat

✓ AUDI A6

3.0TDI QUATTRO

✓ FORD FOCUS

1.6 Benz. automat

✓ RENAULT TRAFIC

9-OSÓB BUS

✓ FORD TRANSIT

8-OSÓB BUS

✓ FIAT DUCATO

L4 H3 MAXI BUS

oraz 40 innych modeli w ofercie SAMOCHODY ZASTĘPCZE BEZ OPŁAT

SAMOCHODY DO ŚLUBU

✓ LEXUS ES350

✓ LEXUS NX 360

✓ JAGUAR XE



✓ AUDI A6

✓ AUDI Q7

✓ BMW F10

POŻYCZKA OKAY Pierwsza pożyczka za DARMO
Chełm, ul. Lwowska 21 A
Tel. 884-885-686

- Opel Corsa 1,0b 16r. 5d nowy model lekkie uszkodzenia karoserii 6-bieg., 18.900zł, tel. 786 879 777
- Opel Corsa 1,4b 05r. 230000km, super stan, bogate wyposażenie, 8.900zł, tel. 600 077 521
- Opel Meriva 1,7d 04r. 239000km klim. manualna dod. kpl. opon z 2020r., 3.500zł, tel. 662 260 948
- Opel Vectra 1,8b+g 91r. 9.500zł, Zafira 2,0tdi 04r. 5.600zł, Zetor 6711 z kabiną 17.900zł, tel. 502 858 956
- Opel Vectra B, 1,6b 96r. 1.600zł, tel. 512 545 231
- Opel Zafira A, 2,0tdi 05r. srebrny 7os. abs cz wk h es el rm af temp. navi 234000km, tel. 695 645 932
- Peugeot 206 st. db. 00r., tel. 502 450 907
- Poloneza do remontu kupię, tel. 505 468 817
- Przyczepa ciężarowa dłuższa ład. 900kg zarejestrowana, 1.700zł, tel. 503 464 904
- Przyczepka samochodowa niezarejestrowana 250x140 st. tech. bdb. na resorach, tel. 504 913 882
- Przyczepo-laweta 2-osio-wa +2 najazdy, 6.500zł, tel. 692 362 617
- Renault Grand Espace 2,0bt 06r. 320000km inst. gaz. BRC, 6 foteli 2 kpl. kół, 11.700zł, tel. 507 032 361
- Seat Leon 1,6b+g 01r. zielony sprawny, 3.500zł, tel. 514 314 907
- Skoda Superb 2,5, xenony skóra czujniki parkowania klima szd elektryka, 15.900zł, tel. 786 879 777
- Skoda Octavia 1,9tdi 04r. hak st. db. nowy rozrząd, tel. 511 428 973
- Skoda Octavia II, 1,9tdi 06r. serwis. 3 elementy do lakierowania możli. zamiany, 9.900zł, tel. 786 879 777
- Skuter Aprilia niesprawny, w całości lub na części, 700zł, tel. 725 093 785
- Skuter SYM Orbit 50, 08r. zarejestrowany ubezpieczony przeb. 5800km, 1.500zł, tel. 511 808 756
- Suzuki SX4 Cross 15r. biały 1,6ddis 88600km navi klim. czujniki park. kamera es af ledy, tel. 518 650 303
- Toyota Avensis 2,0 d4d kombi 04r. w skórze, mało pali, tel. 503 998 358
- Toyota Avensis sedan diesel 2d4d 07r., tel. 664 058 189

- Toyota Corolla 1,6b+g 15r. klima nawigacja alufelgi elektryka, tel. 786 879 777
- Toyota Prius Plug-in Hybrid 14r. 90000km bogate wyposażenie 100% bezwypadkowy, tel. 517 525 035
- VW Golf IV, 01r. 1,6b+g klimatronik srebrny, nowe opony akumulator rozrząd, 8.100zł, tel. 518 405 415
- VW Lupo 1,4i 98r. niebieski sprawny opłacony, pęknięta szyba i zderzak, 2.500zł, tel. 577 967 757
- VW Passat 1,9tdi 96r. kombi hak czarny sprawny opłacony, do poprawek, 2.500zł, tel. 577 967 757
- VW Passat B5 FL 1,9tdi 101KM 02r. st. db. 2 kpl. opon sedan 317000km, 5.700zł, tel. 506 174 015
- VW Passat B5, 1,6b 1wł. w kraju kombi garażowany, tel. 506 802 362
- VW Touran 1,9tdi 06r., 11.500zł, tel. 798 632 317

AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

2 felgi stalowe 6J15, ET50, 5x114.3, fi.60, 70zł, tel. 502 002 053

- Aluski 15" Renault Megane 4szt., 250zł, tel. 501 145 332
- Antena CB, tel. 509 945 209
- Audi B4 drzwi maska inne, A4-B4 wszystko, opony 900x22.5 bezdetk., koło 1100 Jelcz, tel. 512 111 926
- Bagażnik samochodowy na rowery st. bdb., 100zł, tel. 505 708 692
- Daewoo Matiz części, od 5zł, tel. 609 905 312
- Felgi aluminiowe nowe 15" 4x100 kolor grafit +opony zima 2017r. 1 sez. gratis, 1.000zł, tel. 507 032 361
- Felgi stalowe 15" nowe 2szt., 50zł, tel. 663 948 251
- Fotelik samochodowy, 70zł, tel. 505 996 061
- Klocki hamulcowe Renault Laguna 2x Racer R1523, 500zł, tel. 508 11 798
- Koła 13" 4szt. opony 155/70/13 M+S, felgi stal. rozstaw 80mm otwór 58mm, 200zł/kpl., tel. 724 602 071
- Koła zimowe 4szt. 155/80/13, tel. 603 963 516
- Opony Continental 205/55/16, 4szt., 230zł, tel. 500 087 118
- Opony letnie 185/70/14 +felgi stal. otwór 55mm 4 śruby 4szt. bieżnik >7mm, 350zł/

KUPIĘ 
*samochody ciężarowe *naczepy
DAF, MERCEDES, MAN, VOLVO
GOTÓWKA OD RĘKI tel. 505 379 192

kpl., tel. 793 023 038

- Opony letnie 3szt. Michelin Energy Saver 195/55/16, 150zł, tel. 667 068 613
- Opony Matador Nordica suv 4x4, 235/60/18, tel. 504 377 961
- Opony używane bardzo duży wybór od 30zł, Żółtańce-Kolonia, tel. 663 502 292
- Poloneza do remontu kupię, tel. 505 468 817
- Reflektor Passat B5, sprężyny Audi B4, pompka paliwa VW benz. 4 op. letnie 185/55/15, tel. 518 935 177
- Silnik 3P, 1.400zł, tel. 517 404 880
- Skrzynia z reduktorem do Uaz, 300zł, tel. 517 404 880

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

KUPIĘ DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ ROLNO-BUDOWLANĄ
Pokrówka, Żółtańce lub okolice
tel. 505 379 192



SPRZEDAM DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ W OKSZOWIE, ul. Sosnowa o powierzchni 3800 m² - 38 arów. Częściowo zadrzewiona przestrzeń, przedzielona drogą (plan zagospodarowania przewiduje dojazd dookoła całej posesji) znajduje się z dala od warsztatów i zakładów produkcyjnych.
Cena: 60zł/m²; tel. 607-167-353

- 3 odrębne domki letniskowe wraz z działkami w Okunince J. Białe, tel. 602 699 866
- 3pok. balkon puste 74m² Zachodnia IIIp. wspólnota, tel. 515 959 229
- 61m² parter 4 pok. ul. Piłsudskiego, 262.000zł, tel. 729 874 514
- 6ha ziemi gm. Wierzbica, tel. 696 168 321
- 82m² Trubakowska nowe bloki garaż IIp. czynsz 300zł 4pok., tel. 515 959 229
- 9ha +zabudowania 5km od Chełma, tel. 726 383 868
- Budynek 100m² pod działalność, produkcję i usługi, 92.000zł, tel. 605 211 221

Sprzedam atrakcyjną DZIAŁKĘ 40 ar.
przy granicy z Ukrainą, miejscowość Okopy
Tel. 669 709 337

KUPIĘ DZIAŁKĘ W OKUNINCE lub bliskiej okolicy - może być z budynkiem
tel. 510 021 677

- Budynek 80m² na dz. 770 m² pod działalność, usługi ul. Lubelska, tel. 605 211 221
- Budynek komercyjno-mieszkalny 350m² ul. Powstańców W-wy, tel. 605 211 221
- Chełm, M-3, 45m² IIIp. po remoncie do wejścia, tel. 517 577 827
- Chełm, M-4, 57,5m² lp. słoneczne i ustawne w nowym bloku ul. Trubakowska, tel. 517 577 827
- Chełm, M-4, 59,5m² IVp. os. XXX-lecia, 219.000zł, tel. 517 577 827
- Chełm, M-4, 59,5m² po remoncie do wejścia ul. Połaniecka, tel. 602 699 866
- Chełm, M-4, 62,29m² IIIp. os. Słoneczne nowe okna duży balkon doskonała lokalizacja, tel. 517 577 827

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

- Dom - siedlisko 0,33ha Wojślawice, 105.000zł, tel. 664 927 551
- Dom - siedlisko 68m² z dz. 6300m², 12km od Chełma, tel. 605 211 221
- Dom (wymaga remontu) na dz. 3,5a w Chełmie przy ul. Kopernika, 150.000zł, tel. 514 306 963
- Dom 169m² garaż w bryle dz. 560m² liczne nasadzenia Chełm os. Działki, 380.000zł, tel. 601 346 190
- Dom 2rodz. 220m², 2 garaże solary dz. 21a zagospodarowana Chełm Rejowiecka, tel. 509 080 877
- Dom do rem. zab. szer. 168m² piwnica 60m² garaż 67m² dz. 738m² Sawin, 220.000zł, tel. 505 280 226
- Dom do remontu 167m² piwnica 60m² garaż 67m² dz. 738m² Sawin, 220.000zł, tel. 505 280 226
- Dom drew. 3pok. łaz. 92m² dz. 12a ogrozd. +duża piwnica szopy gm. Kodeń, 110.000zł, tel. 600 052 626
- Dom nowy 115m² szeregowy, blisko centrum - lub zamiana na mieszkanie z dopłatą, tel. 605 211 221
- Dom part. podpiw. z podd. garaż w bryle domu obora mur. gosp. rolne 11ha gm. Chełm, tel. 605 490 938
- Dom parterowy mur. 80m² oficyna 35m² garaż dz. 500m² Chełm os. Rejowiecka, tel. 695 632 491
- Dom siedlisko 100m² z dz. 90a przy lesie, spokojna okoli-

KUPIĘ NIERUCHOMOŚĆ W CHEŁMIE telefon: **505 379 192**
może być z nieregulowanym stanem prawnym **513 010 121**

KUPIĘ TWOJE MIESZKANIE
Kupuję mieszkanie do remontu. Uzyskasz pewność natychmiastowej sprzedaży i terminowej zapłaty. Oferta kupna będzie oparta o wartość rynkową Twojego mieszkania. Brak dodatkowych kosztów. Tel. 669707262.

- ca, Stulno gm. Wola Uhruska, tel. 516 575 224
- Dom w stanie surowym w Chełmie os. Wesoła, tel. 504 589 487
- Dom w Strupinie do wykończenia 160m² dz. 65a wszystkie media, tel. 602 699 866
- Dz. 0,96ha Pawłów nr dz. 1245 vis a vis hotelu Regent, 99.000zł, tel. 510 021 677
- Dz. 1,3ha Anusin bezpośrednio przy trasie Chełm-Lublin, 99.000zł, tel. 510 021 677
- Dz. 15a Uher, tel. 509 028 270
- Dz. 1700m², 1200m² ul. Bielewin, 40zł/m², tel. 505 379 192
- Dz. 29a dom do remontu wszystkie media Żółtańce-Kol. ul. Piaskowa, 240.000zł, tel. 697 729 882
- Dz. 3900m² Strupin Duży 166/1, 35.000zł, tel. 510 021 677
- Dz. 3ha Żółtańce gm. Chełm nr dz. 216/1 w sąsiedztwie nowa zabudowa mieszkaniowa, tel. 510 021 677
- Dz. 45a przy drodze powiatowej w Rudzie-Opalin gm. Ruda-Huta, 45.000zł, tel. 500 680 186
- Dz. 885m² w kształcie trójkąta pod Borkiem ul. Ogrodnicza w Chełmie, 50zł/m², tel. 504 656 157
- Dz. 9900m² Srebrzyszcze dojazd z 2 stron bezpośr. przy trasie Chełm-Dorohusk, 25zł/m², tel. 505 379 192
- Dz. bud. 0,5ha uzbr. szosa chodnik budynek gosp. Kamień ul. Szlachecka, tel. 825 630 053
- Dz. bud. 18a Wólka Czułczycka, 40.000zł, tel. 535 940 680
- Dz. bud. 6000m² ze stawem w Nowinach 3km od Chełma, tel. 605 211 221
- Dz. bud. 926m² Chełm ul. Muzyki, tel. 502 645 118
- Dz. bud. 926m² Chełm ul. Muzyki, tel. 502 645 118
- Dz. bud. uzbr. 140a Kamień ul. Hrubieszowska, 18zł/m², tel. 600 431 519
- Dz. bud.-rol. 0,74ha Strupin Duży gm. Chełm (wodociąg, przy szosie) +0,05ha lasu, tel. 510 122 377
- Dz. bud.-rolna 0,48ha Strupin Łanowy, 20zł/m², tel. 510 231 734
- Dz. rolna 0,5ha gm. Dorohusk można przekształcić na budowl. blisko Husynne, 25.000zł, tel. 519 723 908
- Dz. usługowo-bud. 11200m² ze stawem Okszów ul. Kwiatowa, 120.000zł, tel. 605 211 221
- Dz. zagrodowa uzbr. 16a Józefin gm. Kamień, tel. 508 238 014
- Działka w Janowie, tel. 605 211 221
- Działki bud. 10-14a w Okszowie przy ul. Makowej, tel. 691 641 561
- Działki bud. do 1ha, w Krasnymstawie przy ul. Ułańskiej i Bohaterów Września, 50zł/m², tel. 606 392 078
- Działki bud. uzbrojone 15a blisko centrum niski podatek od nieruchomości, 75zł/m², tel. 603 668 999
- Działki budowlane w Janowie ul. Wallenroda, niezadrzewione, od 79.000zł, tel. 729 871 068
- Działki Podgórze gm. Chełm nr dz. 152, 153 (0,47ha, 0,75ha), 99.000zł, tel. 510 021 677
- Garaż murowany nowy ul. Hrubieszowska obok Auto-Gaz, ogrodzony zespół garaży, tel. 508 209 568
- Grunty rolne 0,51ha Mołodutyn gm. Kamień nr dz. 135/1, tel. 510 021 677
- Hala - magazyn 1000m² Okszowska 2 wjazd biuro wc zaplecze pilnie, tel. 515 959 229
- I AWP balkon 45m², 3pok. IIIp. czynsz 310zł puste wspólnota, tel. 507 982 778
- Karłowicza 59m², 3pok. balkon wc oddzielnie ChSM gaz, tel. 514 844 734
- Kawalerka 19m² Rejowiec Fabr. - lub zamienię, może być siedlisko i inne różne propozycje, tel. 691 636 371
- Kawalerka 35m², tel. 729 297 308
- Kawalerka bezczynszowa 30m² centrum lp., 160.000zł, tel. 697 497 817
- Las 1,26ha Rakolupy Duże, sosna, grab, dąb, ok. 80 lat, 52.000zł, tel. 504 375 579
- Lokal 50m² ul. Wojsławicka parter, 220.000zł, tel. 605 211 221
- M. 2pok. aneks kuch. 44m² IIIp. parking komórka lokatorska centr. Terespol, 200.000zł, tel. 600 052 626
- M. 61m² IIIp. os. Dyrekcja balkon strych piwnica wspólnota, blisko przedszkole szkoła, tel. 605 994 830
- M-3 IIIp. ul. Sienkiewicza 2p+k+ł c.o. i c.w. sieć miejska nowe inst. elektr. piwnica strych, tel. 514 816 907
- M-3, 36,5m² IVp. ul. Piotra Skargi, tel. 781 945 185
- M-3, 47m² IIp. ul. Połaniecka, tel. 512 041 063

SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE;
DO WYNAJĘCIA LOKALE
- Al. M. J. Piłsudskiego 14 - powierzchnia 95 m² - parter
- Al. M. J. Piłsudskiego 14 powierzchnia 510 m kw - I piętro restauracja "Lotos"
- Al. M. J. Piłsudskiego 26 - boks handlowy o powierzchni 4,4 m²
- Al. M. J. Piłsudskiego 28 - 2 boksy ma usługi handlowe o powierzchni 22 m²
- ul. Rejowiecka 181 - powierzchnia 80 m².
DO SPRZEDAŻY: nieruchomość przy ul. Rejtana 8; budynek 197m², działka gruntu 637 m kw.
Więcej informacji tel. 660 - 547 - 809

POŻYCZKI
Bez BIK, BEZ BIG, BEZ KRĐ
Chełm, ul. Popietuski 13 - tel. 508 700 247, 508 700 431

SPRZEDAŻ

- piasek płukany do mixokreta
- piasek budowlany, podsypkowy
- kruszywa drogowe
- żwir płukany, pospółka
- ziemia czarna ogrodowa

Transport na terenie Chełma GRATIS!

AS-TRANS Chełm
ul. Zielna 14
tel. 782 748 918
509 727 383

REMONTY BIUR MIESZKAŃ LOKALI

glazura - terakota - k/g - malowanie ☎ 607 452 099

INSTALACJE ELEKTRYCZNE

alarmowe monitoring

tel. 797-516-816

- M-3, 52m2 IIp. w bloku z balko-
nem ul. Wolności, 250.000zł,
tel. 667 181 100
- M-3, 52m2 IVp. ul. Wolno-
ści idealne dla rodziny, blisko
przedszkole szkoła dużo ziele-
ni, tel. 608 815 415
- M-3, 53,88m2, Chełm, parter,
balkon, blok z 2020 r., wykoń-
czone pod klucz, nowe AGD,
314.000zł, tel. 669 707 262
- M-4 IVp. 56m2 wspólnota
mieszk. os. Śródmieście mieszk.
środkowe, tel. 501 590 672
- M-4 IVp. os. Śródmieście
wspólnota mieszkaniowa
środkowe, tel. 501 590 672
- M-4, 55m2, 3p. w centrum
- lub zamienię na dom do za-
mieszkania w Dorohusku, tel.
518 935 177
- M-4, 65m2 IIp. sp. wł. KW gaz
c.o. nowe okna blok ocieplony
Rejowiec, 180.000zł, tel.
609 413 260
- M-4, 76m2 os. Dyrekcja
IIp. wspólnota niski czynsz,
255.000zł, tel. 605 211 221
- M-5 IIp. 69,7m2 Wolności
środkowe do własnej aranżacji,
tel. 663 735 155 (po 18:00)
- M-5, 70m2 IIp. dobra lokaliza-
cja, tel. 502 103 908
- Magazyn z zapleczem biu-
rowo-socjalnym 268m2,
217.000zł, tel. 605 211 221
- Mieszk. 38m2, 2p+k+l+pp ko-
lektory zieleni działka wsz. me-
dia Ruda-Huta, 125.000zł, tel.
606 931 037
- Mieszkanie 29m2 Krasne,
45.000zł, tel. 518 346 980
- Mieszkanie 65m2 Ip. czynsz
218zł os. Bazyłany, tel. 605
211 221
- Mieszkanie 70m2, 2p+k+l
+działka Chełm ul. Hrubie-
szowska, tel. 607 271 280
- Parter 2pok. 66m2 po remon-
cie nowe meble ChSM Szyma-
nowskiego czynsz 350zł, tel.
502 225 587
- Parter Andersa 59m2, 3pok.
ChSM balkon wc oddzielnie,
tel. 514 844 734
- Parter kawalerka Szymanow-
skiego pilnie po remon. 48m2
gaz ChSM meble czynsz 250zł,
tel. 515 959 229
- Piękne M-3 Legionów Polskich
54m2, 2pok. balkon gaz ChSM
po remon. nowe meble IIp.,
tel. 511 020 508
- Pilnie 3pok. 56m2 Ip. Mickie-
wicz gaz MPEC wspólnota
balkon, tel. 502 225 587
- Posiadłość - siedlisko 1100m2
dz. 2,4ha, 555.000zł, tel. 605
211 221

PRZEPROWADZKI TRANSPORT

P.K.TRANS TEL: 500-152-192

SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY, STOŁY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE, kantówki, listwy wykończeniowe

PRODUCENT tel. 609 413 767, 82 563 74 62

DOCIEPLENIE BUDYNKÓW

MALOWANIE ELEWACJI

☎ 607 452 099

Organizacja eventów, imprez
integracyjnych, przejażdżki
quadem. NST Sp. z o.o.,
tel. 691 170 170

**Posadzki mixokretem,
tel. 600 120 907**

•Pozycjonowanie - www.neo-
seo.pl tel. 512 392 940

Remonty budynków,
ocieplenia i elewacje, tynki
wewnętrzne i zewnętrzne,
malowanie, gipsowanie i
gładzie - bardzo solidnie,
tel. 730 658 803

**Rusztowania wynajmę,
tel. 795 204 150**

Tartak przewoźny.
Załadunek i obracanie
kłody. Tel. 505 091 013

TYNKI MASZYNOWE –
gipsowe, cementowo-wapi-
enne, elewacje, wykończenia
wnętrz, posadzki mix-
okretem, tel. 506 396 999

**Tłumacz przysięgły
j. niemieckiego,
tel. 604 210 111**

BUDOWA I NAPRAWA

- 2 kręgi do studni śr. zewnętrz-
na 90cm, tel. 791 538 036
- Betoniarka sprawna mało uży-
wana gotowa do ciężkiej pracy,
700zł, tel. 721 584 782
- Blacha czarna gr. 1-3cm I gat.
kształtowniki różne I gat. rury
czarne fi. 44 i 48, od 7,50zł, tel.
501 505 044
- Bojler elektryczny, tel.
512 374 275
- Brama garażowa futryna meta-
lowa szer. 270 wys. 235 drzwi
skrzydłowe z klepki, 400zł, tel.
516 231 873
- Bramy nowe 1.480zł/kpl.,
rusztowania warszawskie
nowe 65zł, słupki ocynkowane
30zł, tel. 825 766 825
- Ceownik 5x5 kuty kątownik
4,5x4,5 kwadrat 5x5, tel.
605 963 777
- Cyna do lutowania 2 laski
LC60, 0,65kg 50zł; drut mo-
sieżny fi.3,2mm 3,5kg 150zł,
tel. 724 602 071
- Drut spawalniczy miedziowany
na bębnie fi.1,6mm 12kg, 60zł,
tel. 724 602 071
- Drzwi wewnętrzne 3szt. bia-
łe 70 st. bdb., gruz betono-
wy ok. 1 tony oddam, tel.
512 495 004
- Gruz betonowy, kruszony -
sprzedam, tel. 609 150 543
- Gwintownica do rur, linka
stal. 4mm, zestaw hydraulicz-
ny, tarcza sprz. i pompa olej.
C360, tel. 664 589 620
- Heblarka wałek 35cm 3 noże
230V, tel. 694 247 016
- Heblarka, cyrkulatka, imadło
do rur, wał do heblarki, sil-
nik 3kW, 5kW, 1.300zł, tel.
725 093 785

- Kabina prysznicowa 80cm,
zlewozmywaki do zabudowy
i nakładany, umywalka 50cm,
tel. 725 001 780
- Kamień polny płaski +owalny
różne frakcje, tel. 694 278 711
- Klamka z szyldem podłuż-
nym 6szt., 30zł/szt., tel.
509 038 342
- Maszyna do cięcia styropianu,
tel. 604 114 871
- Materiały ogrodzeniowe słupki
2mb z rur, siatki ocynk. powle-
kane wys. 150cm, 24zł/szt.,
tel. 510 623 626
- Młoto-wiertarka Bosch 2-26
OFR 750W 2,7J SDS +walizka,
490zł, tel. 694 278 711
- Nogi pod umywalkę biała wys.
68cm i bez wys. 67cm, po
35zł, tel. 724 602 071
- Okna drew. z demontażu st.
db. 110x170cm i 115x200cm,
30zł/szt. tylko ilości hurtowe,
tel. 505 379 192
- Oprawa jarzeniowa 2 rury
120cm żeliwo +blacha obu-
dowa hermetyczna 60zł, tel.
607 694 114
- Piec c.o. gazowy 90m2 jedno-
funkcyjny po 1 sezonie, 400zł,
tel. 609 153 721
- Płyty drogowe - sprzedam, tel.
609 150 543
- Rura ocynk. 1", palnik do
cięcia, grzejnik żeliwny, czę-
ści do silnika Star 200, tel.
664 589 620
- Rury stalowe z co różne gru-
bości, tel. 664 802 780
- Siatka leśna ocynk. zagęsz-
czona wys. 100-160cm, moż-
liwość transportu, od 4,50zł/
mb, tel. 510 623 626
- Słupki, żerdzie, stemple, deski
1", świerki na pniu na deski
krokwie, szkło 160x110x5mm,
tel. 505 178 329
- Spawarka niemiecka 220W
145A, 230zł, tel. 512 802 439
- Styropian 3cm 50m2 +6weł-
na mineralna Rocckwool 8cm
27m2 tafle, 4,50zł/m2, tel.
694 278 711
- Sztachety olcha 130x8,5cm
60szt./200zł, myjka ciśnienio-
wa do glazury, okien 180zł, tel.
507 396 073
- Wałek do krajcegi cały żeliw-
ny 46kg fabryczny, 200zł, tel.
607 694 114
- Wkładki bębnekowe różne dłu-
gości z kluczami 25szt., 20zł/
szt., tel. 509 038 342
- Zamek Kastel-1 do bram gara-
żowych uchylnych i drzwi ma-
gazynowych 2szt., 60zł/szt.,
tel. 509 038 342

MARIUSZ USYDUS
usługi remontowo-budowlane

IZOLACJE NATRYSKOWE PIAKĄ POLIURETANOWĄ

TYNKI CEMENTOWO-WAPIENNE, GIPSOWE

PODŁOŻA Z MIXOKRETA

ELEWACJE

☎ 501 145 125 usydus@gazeta.pl
www.usydusm.pl

MIELNICZENKO
TRANS-AGRO

SKUP ŻŁOMU
CENA od 750 zł/t

- KONKURENCYJNE CENY
- WAGA ELEKTRONICZNA
- ODBIÓR WŁASNYM TRANSPORTEM

Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 502 268 706, 82 56 55 943

NAJTAŃSZE DREWNO

OPAŁOWE I KOMINKOWE

GRAB, BRZOZA, OLCHA, DĄB

Szeroki wybór
Dowozimy
Zapraszamy na plac

TARTAK ZOLD WOOD, Rakolupy Duże tel. 513-303-650

- Zameknawierzchniowyzasuw-
kowy bębnekowy Kronos 3szt.,
30zł/szt., tel. 509 038 342
- Zamek wierzchni LOB Taurus,
100zł, tel. 509 038 342
- Ziemia z wykopów 50 wywro-
tek, 300zł wywrotka, tel. 511
218 024
- Oddam szafy 2drz. i 3drz. z lat
70-tych stół 2 ławy 2 fotele
2 telewizory +dekodery, tel.
519 105 232
- Odkurzacz piorący, maszyna do
szycia Łucznik wieloczołność-
owa używana, tel. 518 168 993
- Ogrodowy stół drew. rozkład-
any 3m x 57cm +2 ławki drew.
rozkładane dł. 3m, 220zł, tel.
507 333 637
- Okap do kuchni gazowej szer.
60cm st. db., tel. 725 001 780
- Okap kuchenny biały Ami-
ca 50cm st. db., 85zł, tel.
696 088 122
- Opiekacz elektryczny na go-
rące powietrze do pieczenia
smażenia duszenia bez oleju,
tel. 505 395 211
- Piec konwekcyjny gastrono-
miczny Coven szer. 60cm dł.
83cm wys. 50cm, 1.900zł, tel.
504 190 470
- Piekarnik elektryczny na 2 bla-
chy, komodo-barek tanio, tel.
515 700 205
- Płyta indukcyjna +okap Amica,
50zł, tel. 505 708 692
- Pralka automat Elektrolux bia-
łą st. bdb. Chełm, 350zł, tel.
515 196 411
- Pralka automat, kuchnia z pie-
karnikiem na gaz z butli, okap,
330zł, tel. 507 333 637
- Pralka wirnikowa Światowid st.
bdb., 150zł, tel. 505 996 061
- Sofa drewniana dębowa po re-
nowacji, szafka RTV dąb rusti-
cal st. bdb., tel. 509 619 839
- Stół dł. 160-200 szer. 90 wys.
76 ciemny orzech Black Red
White firmy Kent +4 krzesła,
tel. 505 628 037
- Stół rozkładany +4 krzesła
skórzane kolor czarny st. bdb.,
600zł, tel. 511 143 271
- Szafa 2drz. drew. z lat 40., sza-
fa 3drz. jasna, tapczan, wer-
salka, kuchnia gaz., TV 2szt.,
tel. 518 420 439
- Szafka na kółkach z półką
obrotową czarna 60x40x55c,
pod RTV st. bdb., 50zł, tel.
724 602 071

MARIUSZ USYDUS
usługi remontowo-budowlane

IZOLACJE NATRYSKOWE PIAKĄ POLIURETANOWĄ

TYNKI CEMENTOWO-WAPIENNE, GIPSOWE

PODŁOŻA Z MIXOKRETA

ELEWACJE

☎ 501 145 125 usydus@gazeta.pl
www.usydusm.pl

OLEK-TRANS
HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK

+48 698 613 642
+48 82 575 72 69

www.olek-trans.pl

- Mieszkanie umebł. w domu oddz. wejście, dla osoby pracującej (miejsce na samochód), tel. 608 420 470
- Mieszkanie w bloku 2pok. kuch. „Demos” ul. Kolejowa, tel. 516 838 189
- Podpiwniczenie usługowo-handlowe 50m2 dwa wejścia w centrum od zaraz ul. Lwowska, tel. 513 266 255
- Pokoje dla młodych panów os. Śródmieście wszystkie media, tel. 501 590 672
- Stancja 41m2 samodzi. budynek p+k+wc umebł. działka ogrodz. brama miejsce na auto, tel. 608 686 114

ZAMINIENIE

- Mieszkanie 61,3m2 IIIp. os. Dyrekcja zaminienie na mniejsze lp. lub parter, tel. 605 994 808

TOWARZYSKIE

KATARZYNA
- CENTRUM -
796317032

PRYWATNIE
603 235 522

INNE

- AGD pralki kuchenki kosiar-ki narzędzia elektryczne i złom odbiorę bezpłatnie, tel. 504 530 399
- Odbiorę złom własnym trans-portem, tel. 509 063 790
- Poszukuję wykonawcy do wykopania kanału i położenia rury dł. 120m, tel. 661 665 231
- Radia Unitra - ocalę od zniszczenia, przyjmę do swojej kolekcji - pasjonat, tel. 887 814 860
- Ścinki z drzew z rębaka od-dam, tel. 600 538 712

ROLNICTWO I OGRODNICTWO

Kupię ciągniki, przyczepy, mogą być do remontu, rejestrowane bądź nie, tel. 669 681 711

STACJA KONTROLI OPRYSKIWACZY
w Kamieniu,
prowadzi
BADANIA TECHNICZNE
opryskiwaczy,
na miejscu i w terenie,
tel. 82 567 15 13,
kom. 605 055 521

- 2 zdrowe agawy 8-letnie, 80zł/szt., tel. 693 652 573

DO ODDANIA DOROSŁE PSY I WYSTERYLIZOWANE KOTY.
Osoby zainteresowane prosimy o kontakt pod numerem telefonu 508570153



Przyjmujemy zamówienia na odkłady rodzin pszczołach na ramkach: dadant, warszawski poszerzany, wielkopolski, na rok 2021, tel. 509 101 674, Pasieka u Antosia, nr ew. wet. 060371171

•280kg wysłodki - brykiet, 2zł/kg, tel. 501 897 353

•Agregat prądowrzący, zgrabiarka 5gwiazd., tel. 500 340 013

•Agregat talerzowy, pług Rabe-Werk obrot. 4S, siewnik zbożowy 3m, tel. 507 312 242

•Bizon 056, 86r. wysyp hydrauliczny sieczkarnia brzo-ny 5-polowe, 28.000zł, tel. 825 773 660

•Brzo-ny 5-4, pług 3-2, opryskiwacz 300l, opony 900x20, motopompa do remontu, tel. 691 742 826

•Bryczka konna (zainteresowa-nym prześlę zdjęcia), 3.000zł, tel. 501 145 332

•Ciągnik SAM bez sil., rozrzu-tnik 2oś., wóz platf. 400x180x40 światła zaczep, siewnik zb., tel. 574 650 975

•Ciągnik SAM z podnośni-kiem na podzespołach Stara, 2.200zł, tel. 503 464 904

•Części C330, przepusty drog., zgrabiarka, kosz żmijki, sru-townik, rozrzu-tnik obornika, tel. 787 498 304

•Działka ROD Kolejarsz przy ul. Jedność 500m2 domek woda narzędzia drzewa owocowe, tel. 695 632 427

•Glebo-gryzarka ogrodowa 6,5KM 32-82cm 2 razy uży-wana st. idealny +osprzęt, 1.600zł, tel. 509 735 569

•Gniotownik do zboża nowy duży rzemieślniczy, maszyna do odwiertu studni zawieszana, tel. 505 379 990

Grzyby marynowane i suszone - możliwość wysyłki, tel. 794 294 252

•Klatka 9-komorowa dla kró-lików duża możliwy dowóz gratis poidełka +karmidła, 1.000zł, tel. 785 209 130

•Kombajn zboż. Dominator 85r. kabina rura hyd. sieczkarnia silnik 6cyl. Perkins, 20.000zł, tel. 790 247 737

•Kombajn zbożowy Bizon Z056, 84r. st. bdb. żniwa wykonał bezawaryjnie, 27.000zł, tel. 782 387 060, 669 603 896

•Kombajn ziemniaczany Anna, kombajn zbożowy Bizon, mło-de gęsiaki, tel. 519 382 471

•Kopaczka do ziemniaków 2rz. taśmowa, rozsiewacz kos, przetrząsarko-zgrabiarka 5gw., tel. 509 221 072

•Kopaczka konna z wieżyczką do traktora, Dorohusk, 400zł, tel. 508 089 731

•Kosiarka konna z zaczepem do ciągnika, zgrabiarka ciągniko-wa 5gw., tel. 727 390 795

•Kosiarka ręczna nowa, 200zł, tel. 516 106 742

•Kosiarka spalinowa sprawna, 200zł, tel. 516 231 873

•Kosiarka z napędem silnik Briksa, 800zł, tel. 517 328 909

•Krajzega, silnik 7,5kW, wiche-rek, kultywator, wózek 2 osie, tel. 833 796 036

•Kultywator 2m Grudziądz, przyczepka samochodowa, kanistry na paliwo 20l, tel. 507 072 852

•Maszyna do czyszczenia ru-mianku, sieczkarnia, wał gładki, sztyftówka, zgrabiarka 5gw., tel. 798 747 206

•Miód majowy z własnej pasie-ki z dostawą do domu na tere-nie Chełma słoik 0,9l, 30zł, tel. 664 193 294

•Miód pszczeli prosto z pasieki, 35zł, tel. 798 077 222

•Oddam ziemniaki na paszę dla zwierząt - bezpłatnie (sadze-niaki), tel. 501 458 541

•Opielacz do buraków, sru-townik kamieniowy fi.50, 1.500zł, tel. 518 361 382

•Opony do przyczep z felgami 3szt. 1000x20, 1szt. 900x20, 120zł/szt., tel. 518 459 261

•Opryskiwacz 1000l, MTZ 82, widły do tura, opony przód MTZ 82, tel. 600 990 899

•Opryskiwacz 1000l, MTZ82, widły do tura, deski, stemple budowl., opona przód MTZ82, tel. 600 990 899

•Opryskiwacz nowy rozdzielacz kos, tel. 795 796 505

•Opryskiwacz zawieszany 400l dł. belki 10m, 500zł, tel. 518 228 939

•Owies 500kg, Sawin, 55zł, tel. 500 457 768

•Owies, 55zł, tel. 514 455 619

•Owies, gm. Sawin, 600zł/t, tel. 508 366 797

•Pługi trójki, przyczepa 1-osio-wa 4-tonowa, wóz konny, tel. 517 042 050

•Prasa kostka Sipma PK4011 hyd. sterowana 2012r. mało używana st. bdb., 22.000zł, tel. 601 927 117

•Prasa Z224, 2.500zł; opryski-wacz Segulp 3200l, 5.000zł; kiszonka z koniczyną, 80zł/bela, tel. 609 093 356

•Prześła metalowe ocynkowa-ne z drzwiczkami na zagrodę dla tuczników, cielaków, tel. 518 729 997

•Przyczepa 3,5t zarej., rozrzu-tnik ruski, wóz met., 2 osie przyczepy 3,5t, siłownik wy-wrotu, tel. 691 742 826

•Przyczepa samobierająca duża stertownik do siana z napędem elektrycznym, tel. 507 762 617

•Przyczepa samobierająca T124 st. idealny, zgrabiarka 7gwiazd., tel. 504 077 729

•Przyczepa zrobiona z lawety 4x2m na 2 osie st. db., 3.200zł, tel. 503 469 904

•Reduktor z silnikiem do młyn-ka lub sieczkarni, 500zł, tel. 664 260 544

•Siewnik 19lej. przerobiony z dwóch konnych, Krasnystaw, 900zł, tel. 536 308 001

•Siewnik poznaniak S043 goto-wy do siewu st. bdb., 2.600zł, tel. 511 782 271

•Sprzedam do samodzielnego skoszenia 10ha lucerny w Uh-rusku, tel. 518 904 129

•Sterownik do słomy i siana st.

bdb., 1.300zł, tel. 663 185 591

•Tanio sprzedam - działka ogra-dowa z domkiem 2 oczka wod-ne z rybami ROD Wygon, tel. 504 850 746

•Ule dadanta 10szt. 18-ram-kowe, izolatory 3-ramkowe 20szt., tel. 661 426 123

•Ule warszawskie poszerz. 3szt., ule składane dwukorpu-sowe 3szt., tel. 508 016 260

•Ursus C-360, przyczepa 4t, pług - sprzedam, tel. 735 449 249

•Zetor 6711 z kabiną 75r., 17.900zł; Opel Zafira 2,2dti, 5.600zł, tel. 502 858 956

•Zetor Major 3011 tryby wałki pompa paliwowa do takiego ciągnika, tel. 517 042 050

•Ziemniaki paszowe, 0,40zł/kg, tel. 504 872 088

•Żyto, 50zł/q, tel. 601 828 333

•Żyto, 50zł/q, tel. 601 828 333

ZWIERZĘTA

•2 krowy cielne, byczek i jałow-ki większe i mniejsze - sprze-dam, tel. 725 261 916

•2 krowy mleczne rasa MO - sprzedam, tel. 515 302 156

•7 krów mlecznych (6 po wycie-leniu, 1 cielna 8mies.) - sprze-dam, tel. 607 103 329

•Buda duża dla wilka, 200zł, tel. 516 231 873

•Gołębie garbonosy rysie kury chabo karzełek łapciaty kochin miniatułka jajka kurczaki, tel. 505 395 686

•Jaja lęgowe kury jersey giant 5zł/szt., kogut jersey giant, tel. 606 349 718

•Jałoweczki 6szt. kolorowe 6mies. waga 150kg, 1.650zł, tel. 605 125 365

•Klacz zimnokrwista 4l. termin wyżrebienia 25 czerwiec księ-ga główna, tel. 534 279 777

•Klacz zimnokrwistą żrebną lub ze żreb. zaminienie za kombajn Bizon 90r. sprawny Chełm, tel. 506 486 109

•Klaczka młoda 2-letnia spoko-ja, tel. 600 231 877

•Krowa, cielaki mniejsze i większe - sprzedam, tel. 725 261 916

•Oddam w dobre ręce młode koty 7-tygodniowe czarne i popielaty, tel. 733 571 001

•Oddam w dobre ręce mło-dego i ładnego pieska, tel. 609 584 439

•Oddam w dobre ręce psy małe i duże oraz koty, tel. 508 570 153

•Prosięta 7-tygodniowe rasa mięsna - sprzedam, tel. 502 401 047

•Prosięta, Krasnystaw, 300zł, tel. 503 085 928

•Przyjmę malutkie kozłęta, tel. 512 396 552

NAUKA

•Angielski dla każdego (tych zdolnych i opornych) - nauczy-ciel z wielolet. dośw. 35zł/h, tel. 661 323 565

•Angielski w. poziomy n-l z cert. Cambridge korepetycje tłumaczenia konwersacje, 25zł/h, tel. 797 423 541

•Chemia, matematyka, fizyka - korepetycje, doświadczenie, dojazd, tel. 692 961 635

•Matematyka - matura, na-uczyciel LO, egzaminator, tel. 503 029 730

DAM PRACĘ

Duża ferma w Sawinie POSZUKUJE PRACOWNIKÓW:

- DO PRAC PRZY TRZODZIE CHLEWNEJ
- DO PRAC POŁOWYCH I SERWISU MASZYN

Oferujemy:

- atrakcyjne wynagrodzenie,
- umowę o pracę,
- wyżywienie (obiad),
- premie,
- system zmianowy / weekendy.

Tel. 600 067 177

•Dam pracę jako murarz lub pomocnik murarza, tel. 506 575 143

•Poszukuję wykonawcy do wykopania kanału i położenia rury dł. 120m, tel. 661 665 231

•Praca dla kobiet przy pako-waniu przesyłek kurierskich i pocztowych, tel. 505 968 542

PRACA W NIEMCZACH DLA:

- Kierowców z C i E
- Mechanika do ciężarówek
- Lakiernika
- Budowlanica z doświadczeniem

+49 163 4338030



Zakład Doskonalenia Zawodowego w Lublinie - Oddział w Chełmie

CENTRUM KSZTAŁCENIA

tel./fax 82 564 22 69 www.zdz.chelm.pl e-mail: ck@zdz.chelm.pl

Agent celny	czerwiec 2021 r.
Obsługa komputera Word, Excel, Internet	czerwiec 2021 r.
Budowlane – różne zawody (glazurnik, malarz, brukarz, itp.)	czerwiec 2021 r.
Szkolenia okresowe dla pracodawców i innych osób kierujących pra-cownikami	12-13 lipca 2021 r. godz. 8.00
Pierwsza pomoc przedmedyczna	czerwiec 2021 r.
Fryzjerski z egzaminem czeladniczym	czerwiec 2021 r.
Kadrowo – placowy z obsługą sekretariatu	czerwiec 2021 r.
Kasjer walutowy	czerwiec 2021 r.
Kierowca wózków jezdniowych	5 lipca 2021 r. godz. 15.00
Kucharz małej gastronomii	czerwiec 2021 r.
Kurs kroju i szycia	czerwiec 2021 r.
Księgowość z obsługą komputera	czerwiec 2021 r.
Obsługa kas fiskalnych	czerwiec 2021 r.
Opiekunka osób starszych i niepełnosprawnych	czerwiec 2021 r.
Obsługa pól spalinowych i kosiarek	czerwiec 2021 r.
Palacz kotłów wodnych i parowych opalanych węglem, koksem, olejem i gazem	czerwiec 2021 r.
Pedagogiczny dla instruktorów praktycznej nauki zawodu	czerwiec 2021 r.
Kurs przygotowujący do zawodu elektryka i przygotowujący do egzaminu na uprawnienia SEP	czerwiec 2021 r.
Spawanie E,G, MAG, MIG,TIG	czerwiec 2021 r.
Ślusarz/Tokarz/Frezer	czerwiec 2021 r.
Diagnosta samochodowy	czerwiec 2021 r.

Chełmianie wystąpią w mistrzostwach Europy



Dwóch zawodników Cementu Gryf Chełm, Piotr Lewandowski i Igor Shepetun wystąpią w mistrzostwach Europy juniorów i junierek w zapasach, które 28 czerwca rozpoczną się w Niemczech. W rywalizacji kobiet z kolei udział wezmą także dwie



zawodniczki chełmskiego klubu, Urszula Piotrowska i Daniela Tkachuk.

Mistrzostwa Europy juniorów i junierek to jedna z najważniejszych tegorocznych imprez dla młodych zapaśników. W tym roku walka o medale najlepszych na Sta-

rym Kontynencie w kategorii juniorów i junierek zostanie rozegrana w Niemczech. W stylu klasycznym wystąpią dwaj zawodnicy Cementu Gryf Chełm, Piotr Lewandowski oraz Igor Shepetun. Obaj są mistrzami Polski juniorów. Z kolei w rywalizacji par chełmski klub i Polskę będą reprezentowały Urszula Piotrowska oraz Daniela Tkachuk. (d)

Podium było blisko



Alicja Nowosad, zawodniczka Olimpijczyka Chełm, była bardzo bliska osiągnięcia życiowego wyniku. W mistrzostwach Europy kadetek w zapasach miała szansę na brązowy medal, ale w decydującej walce, niestety, uległa zapaśniczce z Rosji.

Alicja Nowosad stanęła przed szansą zdobycia medalu mistrzostw Europy kadetek w zapasach po zwycięstwie w repasazowym pojedynku z reprezentantką Litwy I. Cesnau-skaite. Zawodniczka Olimpijczyka Chełm wygrała 4:0. W walce o brąz zmierzyła się z Rosjanką Alisą Chernyshkovą, ale niestety musiała uznać wyższość rywalki, przegrywając 2:10. Ostatecznie Nowosad zakończyła mistrzostwa Europy na piątym miejscu. (d)

Strzelali we Wrocławiu

Młodzi chełmscy strzelcy z klubu Dragon wzięli udział w zawodach „Złoty Muszkieter, Złota Króciśka, Złoty Rzutek”, przeprowadzanych we Wrocławiu. Był to przedostatni turniej kwalifikacyjny do finału Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży.

Nasi juniorzy młodsi zajęli w konkurencji karabinu sportowego w trzech postawach następujące miejsca: 20. Bartosz Kaczorowski, 22. Przemysław Czeryna, 26. Igor Czechowski. Z kolei w karabinie pneumatycznym Bartosz był 23, Przemysław 24, a Igor 25. - Choć wyniki na tych zawodach pozwoliły na zajęcie lokat poza pierwszą dziesiątką, to jednak wszyscy nasi zawodnicy poprawili swoje rekordy życiowe lub rekordy sezonu, szczególnie w dość trudnej konkurencji karabinu w trzech postawach



- mówi Seweryn Jezierski z Dragona. - Uzyskane rezultaty uprawniają naszych zawodników do wzięcia udziału w finale Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży. Warto

dodać, że w każdej konkurencji brało udział blisko pięćdziesięciu sportowców. W klasyfikacji drużynowej Dragon zajęł 9 miejsce na 23 kluby z całej Polski. (k)

Satori udanie kończy sezon



Ostatni w tym sezonie wyjazd na zawody okazał się udany dla Chełmskiej Szkoły Karate Kyokushin Satori. Podczas mistrzostw województwa lubelskiego młodzików i juniorów młodszych oraz ogólnopolskiego turnieju o puchar wójta gminy Łabunie, nasz klub wywalczył 11 medali.

W zawodach wzięło udział ponad 230 osób z 17 klubów. Medale dla Satori zdobyli: w mistrzostwach młodzików i juniorów młodszych - Fabian Nafalski - dwa srebrne w kata i kumite oraz Dagmara Kozak, Wiktoria Kaniewska, Jakub Olasek i Jakub Grzegorzewski po medalu brązowym. Natomiast w turnieju o puchar wójta gminy Łabunie niezawodnymi okazali się Mateusz Hurko, Tycjan Bielak i Bartosz Pachuta, którzy bez jakichkolwiek problemów zdomino-

wali swoje kategorie wygrywając walki poprzez ippon lub wazari i tym samym wywalczyli złote medale. Srebro zdobył Karol Grabowski, a brąz Adam Wójtowicz. - Wyjazd na turniej można śmiało zaliczyć do udanych, gdyż z turnieju na turniej wymagania i umiejętności wszystkich zawodników rosną i trzeba im sprostać. Jak widać zawodnicy Satori dają radę z czego jesteśmy bardzo dumni - mówi Bartłomiej Zakrzewski - trener Satori. (k)

Sam udział był sukcesem



W Ostródzie młodzi zawodnicy w kategorii Żaków i Żaczek rywalizowali o medale mistrzostw Polski w tenisie stołowym. Chełmski klub Ogniwo reprezentowało troje młodych pingpongistów. Warto dodać, iż z województwa lubelskiego Ogniwo miało na mistrzostwach największą liczbę zawodników.

- Już sam awans do mistrzostw Polski był bardzo dużym osiągnięciem i doskonałą szansą na podpatrzenie jaki jest aktualnie poziom tenisa w danej grupie wiekowej

- mówi prezes Ogniwa Jerzy Czarnecki. W gronie 64 zawodniczek Julia Tatysiak i Lena Romanowska uplasowały się na 33. miejscu. W grze pojedynczej obie przegrały swoje pierwsze pojedynki i wygrały drugie. W grze podwójnej, Julia wspólnie z Leną uległy nieznacznie parze z Nowego Targu i uplasowały się na 17. pozycji. W kategorii chłopców startował Szymon Mróz. W pierwszy pojedynku uległ rywalowi z Nowego Targu, a w drugim przegrał z zawodnikiem z Wisły i zakończył swoją przygodę na 49. pozycji. W parze z Ignacym Stawińskim z Serocka w grze podwójnej odpadli w pierwszej rundzie i ukończyli zawody na 17. miejscu. (d)

Pięć medali Kanku



W Łuburkach w Mistrzostwach Województwa Lubelskiego Młodzików i Juniorów Młodszych oraz Ogólnopolskim Turnieju Karate Kyokushin o Puchar Wójta Gminy Łabunie startowali również zawodnicy Klub Karate Kyokushin Kanku Chełm.

W Ogólnopolskim Turnieju Karate Kyokushin w kumite, w kategorii juniorki 2004-2005 do 60 kg, senpai Natalia Szopa zajęła drugie miejsce. W tej samej grupie wiekowej, w kategorii juniorki do 55 kg senpai Aleksandra Kozyska uplasowała się na trzeciej pozycji.

W kategorii kumite, dziewczęta 2010-2011 powyżej 40 kg, senpai Estera Szopa zajęła drugie miejsce, a w kategorii chłopcy 2010-2011 powyżej 45 kg senpai Marcel Rojek wywalczył trzecią lokatę.

W kategorii kata, juniorki 2004-2005 kata senpai Natalia Szopa uplasowała się na trzeciej pozycji. Sędziami maty byli klubowi trenerzy, sensei Waldemar Kozioł 3 dan i sensei Krzysztof Kozioł 1 dan. Turniej stał na bardzo wysokim poziomie. 7-osobowa drużyna Klubu Karate Kyokushin Kanku, wywalczyła 5 medali. (d)

Nici z Pucharu Polski...

Chełmianka nie była sobą

ORLETA RADZYŃ PODLASKI – ChKS CHEŁMIANKA 5:0 (1:0)

1:0 – Szymala (38), 2:0 – Maj (53), 3:0 – Maj (61), 4:0 – Filipowicz (78), 5:0 – Nowosadko (80).

ORLETA: Rojek – Chaliadka (82 Siudaj), Szymala, Mysza, Chyła, Wiatrak (77 Nowosadko), Albertin, Kamiński, Rycaj (77 Kalita), Kleber (46 Maj), Kuźma (53 Filipowicz).

ChKS: Ciolek – Brzozowski (70 Grządź), Mazurek, Budziński, Wołos, Skoczylas, Brzyski, Bednara (46 Wójcik), Bonin, Kotowicz (60 Prytulak), Kanarek (46 Myśliwiecki).

Nie taki przebieg finałowego meczu o wojewódzki Puchar Polski wyobrażali sobie kibice Chełmianki, ale także zawodnicy. Marzenia o zdobyciu piątego z rzędu Pucharu na szczęblu Lubelskiego Związku Piłki Nożnej chełmski klub musi odłożyć na przyszły sezon.

Bardzo dobrze grająca wiosną drużyna trenera **Tomasza Złomańczuka** (w meczu prowadzona przez **Radosława Leonowicza**) była faworytem środowego starcia, mimo że pojedynkę odbywał się na stadionie rywala. Niestety, w środowe późne popołudnie w Radzynie Podlaskim piłkarze Chełmianki nie byli sobą. W niczym nie przypominali zespołu, który w wielu meczach walczył do ostatnich sekund o zwycięstwo. Zmęczenie długim sezonem mocno dało się we znaki. Należy pamiętać, że w weekend poprzedzający mecz pucharowy chełmianie rozegrali ligowe spotkanie z Lewartem Lubartów, zaś Orłeta pauzowały i miały więcej czasu na regenerację po półfinałowych starciach.

Chełmianka od pierwszych minut sprawiała wrażenie bardzo zmęczonej. Jej zawodnicy biegali wolniej od przeciwnika, grali ospale, schematycznie i co najgorsze popełniali całą masę prostych błędów, jakie im się do tej pory w takiej ilości nie zdarzyły. Wiadomo było, że Orłeta, które wciąż walczą o pozostanie w III lidze, nie pójda na wymianę ciosów, bo będą chciały oszczędzić siły. Gospodarze, zgodnie z przewidywaniami, ustawili się w średnim pressingu i w środkowej strefie boiska starali się uprzykrzać życie chełmskim graczom. Byli bardziej mobilni, zebraли więcej drugich piłek, a ich kontry, zwłaszcza prawym skrzydłem, były niezwykle groźne.

Chełmianie w pierwszej połowie w ofensywie nie mieli za wiele argumentów. Na początku meczu z rzutu wolnego przemieścił **Tomasz Brzyski**, ale piłka poszybowała nad poprzeczką. Później natomiast jedyne poważne zagrożenie stworzył **Grzegorz Bonin**, który choć zaliczył kilka strat piłki, to jednak próbował inicjować akcje i szukać powodzenia pod bramką przeciwnika. Bonin przedarł się prawą stroną, w polu karnym oddał strzał na długi słupek, ale w ostatniej chwili uderzenie zablokował obrońca. Orłeta



gola strzeliły natomiast po stałym fragmencie, choć chełmianie doskonale wiedzieli, że rywal w tym elemencie gry jest bardzo groźny. Do piłki na lewym skrzydle dopadł **Patryk Szymala** i mocnym uderzeniem z narożnika pola karnego w samo okienko pokonał bezradnego **Sebastiana Ciołka**.

Po zmianie stron Chełmianka mogła wyrównać, ale dogodną okazję zaprzepaścił **Paweł Myśliwiecki**. Niewykorzystane okazje mszczą się i po chwili było 2:0 dla Orłat. Gospodarze wyszli z kontratakiem, **Łukasz Mazurek** sfaułował w polu karnym rywala, sędzia wskazał na jedenasty metr, a **Arkadiusz Maj** mocnym strzałem podwyższył wynik. Choć w drugiej połowie Chełmianka była częściej w posiadaniu piłki, miała swoje okazje, to gole strzelali tylko gospodarze. **Paweł Myśliwiecki** mógł jeszcze dać swojej drużynie nadzieję, ale z kilku metrów trafił w słupek. Zamiast gola dla gości, padła bramka dla miejscowych. Zaczęło się od niecelnego zagrania



Krzysztof Wójcika, następnie błędu **Michała Budzińskiego** i **Dawida Brzozowskiego**, który w polu karnym stracił piłkę, przeciwnik zagrał ją wzdłuż linii bramkowej, a Maj dopełnił formalności. Trzeci gol całkowicie odebrał chełmskim graczom ochotę do walki. Orłeta trafiły jeszcze dwa razy i w obu przypadkach po katastrofalnych zagraniach i złym ustawieniu się zawodników Chełmianki. Goście mogli zdobyć chociaż honorowego gola, ale bramka przeciwnika w środku była jak zaczarowana. W doliczonym czasie **Oleksiej Prytulak** z 2 metrów trafił prosto w bramkarza.

Chełmianka zakończyła swoją pucharową przygodę na finale LZPN, podobnie jak w ubiegłym sezonie, kiedy to również przegrała w Radzynie Podlaskim z Orłętami. Na pocieszenie pozostaje fakt, że zespół z Chełma w wojewódzkim finale zagrał po raz szósty w ciągu ostatnich siedmiu lat. Takiego wyczynu nie dokonała żadna z drużyn na Lubelszczyźnie. (d)

Kłopoty kadrowe przyczyną klęski

KRYSTAŁ WERBKOWICE – WŁODAWIANKA WŁODAWA 13:0 (5:0)

1:0 – Omański (11), 2:0 – Rybka (21), 3:0 – Rybka (36), 4:0 – Rybka (39), 5:0 – Nieradko (43), 6:0 – Rybka (47), 7:0 – Rybka (64), 8:0 – Rybka (66), 9:0 – Omański (68), 10:0 – Rybka (69), 11:0 – Mula (79), 12:0 – Rybka (86), 13:0 – Nieradko (89).

WŁODAWIANKA: Paszkiewicz – Kwiatkowski, Czarnota, Kawalec, Walko, Misiura, Woch, Kosowski, Pacek, Magdysz.

Tak wysoko Włodawianka w czwartej lidze jeszcze nie przegrała. Ale nic dziwnego, skoro na przedmeczową zbiórkę przyszło zaledwie dziewięciu zawodników. – Uznaliśmy, że mimo wszystko jedziemy i gramy po sportowemu do samego końca – powiedział po meczu trener włodawskiej drużyny, **Mirosław Kosowski**, który też założył piłkarski strój i mimo 52 lat wybiegł na boisko, by pomóc swoim podopiecznym. – Niestety, ale mamy olbrzymie problemy kadrowe. Zawodnicy pracują, mają inne obowiązki, do tego dochodzą choroby i dlatego do Werbkowic udaliśmy się w mocno okrojonym składzie. W dodatku w drugiej połowie **Kacper Czarnota** dostał drugą żółtą i czerwoną kartkę, a więc musiał udać się do szatni. Z kolei **Piotr Pacek** doznał kontuzji i też zszedł z boiska. Kończyliśmy spotkanie w ośmiu – wyjaśnia szkoleniowiec.

Nic dziwnego, że Krzyształ strzelał gola za golem. Sam **Stanisław Rybka** aż ośmiokrotnie pokonał **Macieja Paszkiewicza**. W sumie gospodarze zaaplikowali włodawskiej drużynie trzynaście bramek! – Biorąc pod

uwagę to, w jakim składzie pojechaliśmy, końcowy wynik jest sprawą drugorzędną. Najważniejsze, że do końca zachowaliśmy się po sportowemu, chcieliśmy zagrać, a nie oddawać walkowera. Równie dobrze po trzecim голу mogliśmy symulować kontuzję, zdekompletować zespół i zejść z boiska. Wtedy byłby walkower 0:3. W piłce nożnej nie o to jednak chodzi. Kolejna ważna rzecz jest taka, że osiągnęliśmy założony cel, czyli utrzymaliśmy się w czwartej lidze. Wiele klubów się z nią żegna, my natomiast dalej w niej będziemy grać – podkreśla szkoleniowiec Włodawianki.

Zespół z Włodawy w Werbkowicach mógł pokusić się o honorowego gola. W samej końcówce z rzutu wolnego bardzo groźnie uderzał... trener Kosowski. – Oddałem strzał, po którym bramkarz odbił piłkę, ta jeszcze dotknęła poprzeczki i wyszła na rzut rożny. To była jedyna nasza okazja w tym spotkaniu – podkreśla szkoleniowiec Włodawianki.

Zdaniem Kosowskiego, to co wydarzyło się w Werbkowicach jest też sygnałem, że w drużynie potrzebne są duże zmiany kadrowe. – Kolejny sezon w czwartej lidze będzie bardzo ciężki, spadnie więcej drużyn i na pewno musimy się wzmocnić, by się w niej utrzymać. Myślę, że taki mecz, jak ten z Krzyształem, był potrzebny, żeby zobaczyć, w jakim miejscu jest ta drużyna – dodał.

Mirosław Kosowski jeszcze nie zdecydował, czy w nowym sezonie poprowadzi Włodawiankę, która zakończyła rozgrywki na dziesiątym miejscu. Jak sam powiedział, decyzję podejmie w ciągu najbliższych kilku dni. (d)

Honorowe pożegnanie

UNIA BIAŁOPOLE – BIZON JELENIEC 5:1 (1:1)

0:1 – M. Gajda (29 karny), 1:1 – Sz. Łukaszewski (43), 2:1 – Sarzyński (48), 3:1 – Sarzyński (52), 4:1 – Zdybel (73), 5:1 – K. Piekaruk (85).

UNIA: Skuczyński – M. Cor, Bureć, Ślusarz, K. Cor, Zdybel, J. Łukaszewski, Sz. Łukaszewski (86 Musiński), Steciuk (46 Barszczewski), Sarzyński (65 K. Piekaruk), Leńicki (70 Kowalski).

Unia Białopole rozegrała swój ostatni w tym sezonie mecz w czwartej lidze. Podopieczni **Roberta Tarnowskiego** na pożegnanie odnieśli drugie zwycięstwo, a pierwsze przed własną widownią.

- Do 30 minuty graliśmy słabo, nie realizowaliśmy tego, o czym mówiliśmy sobie w szatni – podkreśla Robert Tarnowski. – Zespół popełniał proste błędy w defensywie, sami też sprokurowaliśmy rzut karny w zupełnie niegroźnej sytuacji.

Unia dobrze zagrała natomiast w ostatnim kwadransie pierwszej połowy. Gospodarze pozytywnie zareagowali na straconą bramkę. Ruszyli odrabiać straty i stworzyli sobie dwie dogodne

sytuacje strzeleckie, ale dopiero przed samą przerwą wynik wyrównał **Szymon Łukaszewski**.

W drugiej połowie piłkarze z Białopola poszli za ciosem. Bardzo szybko wyszli na prowadzenie. Po oskrzydlającej akcji piłkę dostał **Szymon Sarzyński** i strzałem z 17 m pokonał bramkarza gości. Kilka minut później Sarzyński znów wpisał się na listę strzelców. W 55 min. jeden z zawodników celowo uderzył piłką w gracza Unii i sędzia pokazał mu czerwoną kartkę. – W tym momencie w zasadzie mecz się skończył. Grający w osłabieniu przeciwnik nie był w stanie nawiązać równorzędnej walki. My natomiast graliśmy spokojnie, szukając kolejnych okazji do zdobycia gola. Udało się strzelić jeszcze dwie bramki i wygrać zasłużenie, a przy tym dość wysoko – podkreśla trener Tarnowski.

Unia po rocznej przygodzie z czwartą ligą wraca do klasy okręgowej. Działacze klubu z Białopola już zimą podjęli decyzję, zatrudniając trenera Tarnowskiego, że w rundzie wiosennej ma być budowany zespół pod rywalizację w „okręgówce”, oparty głównie na wychowankach. (d)

Maraton Kresowy w Żmudzi

Gmina Żmudź, położona w regionie określanym jako „Małowniczy Wschód”, doskonale wpisuje się w mapę Maratonów Kresowych. Dużi i mali miłośnicy dwóch kółek w niedzielę, 20 czerwca, uczestniczyli w wyścigu, których wyniki będą zali-

czone do Pucharu Lubelszczyzny na Maratonach Kresowych. Partnerem wyścigu Maratony Kresowe MTB w Żmudzi było Województwo Lubelskie w ramach kampanii „Lubelskie Smakuj Życie”.



Historyczny wynik Chełmianki

Skończyli na drugim miejscu!

SIARKA TARNOBRZEG – ChKS CHEŁMIANKA 0:2 (0:0)

0:1 – **Skoczylas** (65), 0:2 – **Bonin** (85).

ChKS: Ciołek – Brzozowski, Mazurek, Budzyński, Wołos, Skoczylas (80 Kotowicz), Bednara (70 Kanarek), Wójcik, Grądz (89 Sasiadek), Bonin (89 Kożuchowski), Myśliwiecki (46 Brzyski).

Przed meczem Chełmianka traciła trzy punkty do drugiego w tabeli Sokoła Sieniana i dwa do trzeciej Stali Stalowa Wola. Przy porażkach obu tych zespołów i wygranej w Tarnobrzegu zespół z Chełma miał



szansę zakończyć sezon na drugim

miejscu w tabeli, najlepszym w hi-

storii klubu. I tak też się stało, choć

Wygrana na koniec udanego sezonu

GROM RÓŻANIEC – SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY 0:3 (0:1)

0:1 – **Jasiński** (27), 0:2 – **Jasiński** (52), 0:3 – **Kuśmierz** (57).

SPARTA: J. Kamiński – Borówka, Huk, Figura, Oleksiejuk (74 Bartosz), Kasperek, Kwiatosz (70 Barabasz), Wołos, Jasiński (65 M. Kamiński), Kuśmierz, Głowacki.

Sparta poważnie podeszła do ostatniego meczu w Różańcu, choć udała się bez trzech swoich podstawowych zawodników: **Patryka Pokrywki, Jacka Paździora i Jakuba Martyna**. – Jechaliśmy z założeniem, by zagrać dla siebie, ale też przy okazji pomóc drużynom z naszego okręgu, które walczyły z Gromem o pozostanie w czwartej lidze. Niemniej jednak chcieliśmy też udanie zakończyć cały sezon, dla nas bardzo pozytywny, bo zrealizowaliśmy założony cel – mówi **Bartosz Bodys**, trener Sparty. – Mimo wysokiej temperatury i tego, że utrzymanie przed tym me-

czem mieliśmy stuprocentowe, podeszliśmy do zawodów z dużym zaangażowaniem. Pod względem piłkarskim i wolicjonalnym daliśmy z siebie 100 procent.

Grom walczył o zwycięstwo, bo trzy punkty, przy wygranej Kłosa nad Startem, dawały mu pozostanie w czwartej lidze. Od pierwszych minut na boisku dominowała jednak Sparta. – Przeciwnik nie odpuszczał, walczył, ale kontrolowaliśmy przebieg wydarzeń na boisku, stwarzaliśmy groźniejsze okazje. Już na samym początku meczu mogliśmy wyjść na prowadzenie. W sytuacji sam na sam minimalnie przestrzeilił **Przemysław Jasiński**. Później okazję miał **Damian Kuśmierz**, ale jego strzał obronił bramkarz Gromu – relacjonuje B. Bodys.

W 27 min. goście zdobyli gola. **Andrzej Głowacki** prostopadłym podaniem uruchomił Jasińskiego, a ten tym razem się nie pomylił. – Przeciwnik próbował grać z nami

otwarty futbol, ale byliśmy dobrze dysponowani i nie daliśmy się zaskoczyć. Mogliśmy strzelić kolejne gole. W drugiej połowie Jasiński znów wpisał się na listę strzelców po prostopadłym zagraniu od **Mateusza Wołosa** – opowiada szkoleniowiec Sparty.

Jasiński mógł w Różańcu ustrześlić hat-tricka, bo miał kolejną świetną okazję. Po zagraniu od **Michała Kasperka** znalazł się w idealnej sytuacji, ale trafił w słupek. W 57 min. goście zdobyli trzecią bramkę. Rozgrywający dobre zawody Głowacki obsłużył Kuśmierz, który ze stoickim spokojem podwyższył wynik. – To był dobry mecz w wykonaniu Głowackiego. Grom pamiętał tego zawodnika z pierwszego meczu, w którym to Andrzej strzelił dla nas zwycięskiego gola. Zawodnicy z Różańca poświęcili mu nieco więcej uwagi, dzięki czemu sporo wolnego miejsca na boisku mieli Jasiński i Kuśmierz – podkreśla B. Bodys.

Od 75 min. gospodarze grali w dziesiątkę po czerwonej kartce dla jednego z zawodników. Wiadomo już było, że Grom się nie podnieśie. – W ostatnim kwadransie spokojnie rozgrywaliśmy piłkę, odpuszciliśmy trochę, nie chcieliśmy dobijać przeciwnika. Wynik 3:0 jest w pełni satysfakcjonujący. Jestem zadowolony z postawy chłopaków w tym meczu, chcieliśmy zakończyć sezon wygraną i to zrobiliśmy. Dziękujemy wszystkim, którzy za nas ścislali ciuki przez cały sezon, dopingowali nas i wspomagali. Podziękowania należą się też radzie miasta Rejowiec Fabrycznym, władzom miasta za to, że nas cały czas wspierają. Jesteśmy niezmierni wdzięczni, bo dzięki temu mogliśmy uczestniczyć w sportowej rywalizacji na poziomie czwartej ligi. Teraz czas na odpoczynek, na pierwszym treningu spotkamy się 8 lipca – dodaje Bartosz Bodys. **(d)**

Radość Kłosa, dramat Startu

START KRASNYSTAW – KŁOS GMINA CHEŁM 0:1 (0:0)

0:1 – **Rutkowski** (89).

START: Krupa – Wojciechowski, Kraiko, Saj, Ciechan, Piwko, Lenard (84 Witkowski), J. Sołdecki (82 Szponar), D. Sołdecki, Chariasz, Florek.

KŁOS: Wojtiuk – Rutkowski, Poznanski, Kowalski, Siatka, J. Rak (53 Adamski), Flis, K. Rak, Fornal (80 Jabłoński), Wójcicki (89 Dąbrowski), Drzewicki (55 Mazur).

Przed meczem wiadomo było, że zespół, który przegra, w tabeli znajdzie się na spadkowej pozycji. Startowi do zajęcia bezpiecznego szóstego miejsca wystarczył nawet remis. I taki wynik na stadionie w Krasnymstawie utrzymywali się bardzo długo, bo aż do 89 minuty. Wtedy to padła jedyna bramka w tym meczu, nieco kuriozalna, która dała upragnione zwycięstwo drużynie Kłosa Gmina Chełm.

- Zagraliśmy najsłabszy mecz w tej rundzie – mówił po ostatnim gwizdku sędziego **Marek Kwiecień**, trener gospodarzy. – Pierwsza połowa była jeszcze równorzędna, ale w drugiej zespolem lepszym byli piłkarze Kłosa. Mimo to, remis był blisko, zabrakło nam cztery minuty.

Jedyna bramka w tym spotkaniu

padła w 89 min. Kłos miał rzut rożny, który wykonywał **Paweł Wójcicki**. Dośrodkowaną piłkę zbił do boku **Dawid Sołdecki**, ale goście utrzymali się przy futbolówce. Wójcicki raz jeszcze wrzucił ją w szesnastkę. Pod bramką **Krzystiana Krupy** powstało ogromne zamieszanie, po którym jeden z zawodników gości oddał strzał, a piłka po drodze jeszcze otarła się o któregoś z obrońców Startu. Do niej w jednej chwili ruszyli Krupa i **Artur Rutkowski**, obrońca gości. Bramkarz z Krasnegostawu mógł złapać futbolówkę w ręce, ale zdecydował, że ją wykopie. Zrobił to tak nieszcześliwie, że trafił nią w przeciwnika. Odbita piłka, ku rozpacz miejscowych kibiców i radości przyjezdnych, wpadła do siatki. – Krystian w tej sytuacji nie popełnił błędu, podjął natomiast złą decyzję o wybićiu piłki nogą. Myślę, że gdyby zdecydował się ją złapać, nie byłoby gola – uważa Marek Kwiecień.

Kłos miał swój plan na to spotkanie. – Z planami na ogół jest tak, że co innego wyznaczenie go, a co innego realizacja, bo nie zawsze wszystko dobrze funkcjonuje. Pozwoliliśmy grać Startowi piłką, stojąc w średnim, czasem niskim pressingu. Po odbiorze piłki mie-

liśmy szukać szybkich podań w kierunku **Łukasza Drzewickiego**, który w tym spotkaniu wystąpił jako taka trochę „fałszywa” dziewiątka, lub do bocznych pomocników. Najszybsze akcje miały kończyć się strzałami na bramkę przeciwnika – opowiada **Zbigniew Wójcik**, trener Kłosa.

Szkoleniowiec gości przyznaje, że w pierwszej połowie pod bramką rywala groźniejszy był Start. – Miał jedną świetną okazję, kiedy to po dośrodkowaniu w pole karne Emil Poznański zgubił krycie i **Dawid Sołdecki** uderzył groźnie głową. Bardzo dobrze w tej sytuacji spisał się jednak nasz bramkarz **Konrad Wojtiuk**, który obronił ten strzał – mówi Wójcik.

W drugiej połowie groźniejsze akcje przeprowadzał Kłos. – Do 60 minuty mieliśmy za zadanie utrzymać bezbramkowy remis. Po godzinie gry zmieniliśmy trochę nasz plan na ten mecz i zaczęliśmy grać coraz odważniej, by zdobyć upragnioną bramkę. Pierwszą bardzo dobrą sytuację miał Drzewicki. Po zagraniu od **Michała Siatki** oddał strzał, ale został zablokowany. W 85 min. powinniśmy zdobyć gola. W stuprocentowej sytuacji znalazł się **Piotr Adamski**. Po ładnej akcji

nasz zawodnik nie trafił jednak w bramkę. Potem przyszła sytuacja, po której zdobyliśmy gola. Faktem jest, że bramka była nieco kuriozalna, ale dla nas najważniejsze, że piłka trafiła do siatki, a my wygraliśmy to spotkanie – podkreśla trener Kłosa.

Zbigniew Wójcik po meczu chwalił jednak rywali. – Start zasługuje na to, by dalej grał w czwartej lidze. W rundzie wiosennej prezentował bardzo dobry poziom. Tacy piłkarze jak bracia Sołdecy czy **Daniel Chariasz, Krystian Florek** oraz bramkarz Krupa robią różnicę. Myślę, że może wydarzyć się jeszcze wiele różnych rzeczy i ostatecznie Start nie spadnie. Coraz głośniej mówi się, że żadna z trzech pierwszych drużyn białskiej ligi okręgowej nie jest zainteresowana awansem do czwartej ligi, bo nie ma pieniędzy. Nie wiadomo też, czy wszystkie zespoły, które zachowały ligowy byt, przystąpią do rozgrywek. Szkoda, by w takim momencie jak Krasnystaw, nie było czwartej ligi – dodaje Z. Wójcik.

Piłkarzom Startu na pocieszenie pozostaje fakt, że w grupie spadkowej zdobyli najwięcej punktów spośród wszystkich dwunastu zespołów, bo aż 27 na 36 możliwych. – W tym roku straciliśmy tylko cztery gole z akcji, z czego trzy w starciach z Kłosem. Walczyliśmy do samego końca, zabrakło bardzo niewiele – dodaje smutny trener Kwiecień. **(d)**

drugiej strony do tego meczu podeszliśmy na dużym luzie. Nie było żadnego ciśnienia, wiedziliśmy, że skończymy ligę na podium, a miejsce drugie czy trzecie nie robi większej różnicy. Niemniej jednak trzecia pozycja na koniec sezonu to nasz największy do tej pory sukces. Podziękowaliśmy wszystkim zawodnikom za wysiłek, grę i naprawdę bardzo dobry wynik na koniec sezonu – zaznacza szkoleniowiec drużyny ze Żmudzi.

Wcześniej Victoria najwyżej uplasowała się na czwartym miejscu, a było to w jej pierwszym sezonie w czwartej lidze, w 2013 roku. – Czas na odpoczynek, wiemy, że następny sezon będzie bardzo trudny, zobaczymy jak będzie wyglądała nasza kadra – dodaje Piotr Moliński. **(d)**

Stal zremisowała w Nowym Targu. Trzy drużyny: Chełmianka, Sokół i Stal zakończyły sezon z 73 pkt. na koncie, ale to chełmska drużyna miała najlepszy bilans w tzw. „małej tabelce”, uwzględniającej wyniki bezpośrednich spotkań.

Chełmianka szybko zapomniała o niepowodzeniu w finale Pucharu Polski. Trener **Tomasz Złomańczuk** po meczu w Radzynie Podlaskim dał swoim zawodnikom dwa dni odpoczynku, a w sobotę zarządził lekki godzinny rozruch. Na ostatni mecz z Siarką chełmianie pojechali pełni wiary w końcowy sukces.

Pierwsza połowa była wyrównana. Obie drużyny głównie walczyły w środkowej strefie boiska, a stuprocentowych sytuacji było jak na lekarstwo. W 10 min. dobrą interwencję popisał się **Sebastian Ciołek**, chwilę potem z dystansu strzelał **Paweł Myśliwiecki**, ale posłał piłkę obok bramki. Potem z 25 m uderzał **Michał Wołos**, jednak prosto w bramkarza Siarki. W rewanżu pod bramką Ciołka jeden z zawodników gospodarzy oddał strzał głową, ale golkipier Chełmianki był na posterunku. W 33 min.

po dośrodkowaniu z rzutu rożnego strzelał **Grzegorz Bonin**, jednak niecelnie. Siarka odpowiedziała w 45 min. uderzeniem z 20 m, lecz piłka poszybowała nad poprzeczką.

W drugiej połowie zarysowała się zdecydowana przewaga Chełmianki, a sporo ożywienia wniósł **Tomasz Brzyski**. Już w 47 min. na listę strzelców mógł wpisać się **Dawid Skoczylas**, ale nie wykorzystał dogodnej sytuacji. Goście stwarzali kolejne okazje, jednak byli nieskuteczni. W 65 min. po ładnej zespołowej akcji **Michał Grądz** wyłożył piłkę Skoczylasowi na 10 m, a ten uderzył pod poprzeczkę nie do obrony. Sam Skoczylas mógł zdobyć jeszcze jednego gola, jednak nie wykorzystał kolejnej bardzo dobrej okazji. Wynik spotkania w 85 min. ustalił Grzegorz Bonin, który dostał podanie od **Huberta Kotowicza** i nie zmarnował okazji.

Chełmianka zakończyła sezon na wysokim drugim miejscu. To najlepszy wynik w historii klubu. Tylko w rundzie wiosennej podopieczni Tomasza Złomańczuka zdobyli aż 45 punktów na 60 możliwych. Brawo drużyna! **(d)**

III LIGA

Wyniki 42. kolejki:

SIARKA TARNOBRZEG – ChKS CHEŁMIANKA 0:2 (Skoczylas 65, Bonin 85).

WISŁA PUŁAWY – KSZO 1929 OSTROWIEC ŚWIĘTOKRZYSKI 7:1 (Furtado 11, 47, 50, Bartosiak 63, 82, Kacprzycki 67, Brągl 75).

WÓLCZANKA WÓŁKA PEKIN-SKA – ŁKS ŁAGÓW 3:1 (Dusiło 12, Wrona 21, Lorek 23 – Wilk 76).

STAŁ KRAŚNIK – JUTRZENKA GIEBUŁTÓW 5:1 (Mażyś 12, 16, Skrzyński 45, Wolski 79, Chudyba 80 – Kowalski 55).

ORLETA RADZYŃ PODLASKI – AVIA ŚWIDNIK 2:0 (Maj 18, Kołtunowicz 83).

CRACOVIA II – pauza.

	TABELA			
1. Wisła Puławy	40	96	30-6-4	100-31
2. CHEŁMIANKA CHEŁM	40	73	22-7-11	70-45
3. Sokół Sieniawa	40	73	21-10-9	62-37
4. Stal Stalowa Wola	40	73	22-7-11	77-44
5. Avia Świdnik	40	70	20-10-10	88-40
6. Wisłoka Dębica	40	70	20-10-10	75-45
7. Podhale Nowy Targ	40	65	18-12-10	58-49
8. Wólczanka Wólka Pełkińska	40	62	18-8-14	74-58
8. KSZO 1929 Ostrowiec Św.	40	61	19-4-17	63-50
9. Siarka Tarnobrzeg	40	59	17-8-15	59-52
11. Cracovia II	40	54	15-9-16	56-49
12. Wisła Sandomierz	40	54	15-9-16	53-62
13. ŁKS Łagów	40	52	14-10-16	57-62
14. Podlasie Biała Podlaska	40	48	14-6-19	60-84
15. OrleTA Radzyń Podlaski	40	47	14-5-21	58-71
16. Lewart Lubartów	40	46	11-13-16	46-48
17. KS Wiązownica	40	46	13-7-20	53-81
18. Korona II Kielce	40	42	12-6-22	50-78
19. Stal Kraśnik	40	42	10-12-18	51-58
20. Jutrzenka Giebułtów	40	28	7-7-26	48-109
21. Hetman Zamość	40	14	3-5-32	35-140

IV LIGA

GRUPA MISTRZOWSKA	GRUPA SPADKOWA
Wyniki 12. kolejki: VICTORIA ŻMUDŹ – POWIŚLAK KOŃSKOWOLA 1:4 , KRYSTAŁ WERBKOWICE – WŁODAWIANKA WŁODAWA 13:0 , Tomasovia Tomasów Lubelski – Lutnia Piszczac 3:1, Granit Bychawa – Huragan Międzyrzec Podlaski 4:4, Huczwa Tyszowce – Lublinianka 1:1, POM Iskra Piotrowice – Świdniczanka Świdnik Mały 2:3.	Wyniki 12. kolejki: START KRASNYSTAW – KŁOS GMINA CHEŁM 0:1 , GROM RÓŻANIEC – SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY 0:3 , UNIA BIAŁOPOLE – BIZON JELENIĘC 5:1 , Gryf Gmina Zamość – Opolanin Opole Lubelskie 3:1, Łada Biłgoraj – OrleTA Łuków 4:2, Unia Hrubieszów – Górnik II Łęczna 0:3 walkower.

TABELA	TABELA
1. Tomasovia 34 100 135-11	13. Górnik II 34 55 54-35
2. Świdniczanka 34 66 81-41	14. SPARTA 34 55 38-41
3. VICTORIA 34 65 60-31	15. Opolanin 34 54 79-58
4. Huragan 34 63 69-46	16. Gryf 34 48 42-51
5. Kryształ 34 61 64-33	17. OrleTA 34 47 58-62
6. Granit 34 61 72-41	18. KŁOS 34 43 35-42
7. Powiślak 34 59 67-53	19. START 34 43 45-39
8. Huczwa 34 48 61-58	20. Grom 34 40 57-53
9. POM Iskra 34 45 51-66	21. Bizon 34 26 40-78
10. WŁODAWA 34 41 54-73	22. Łada 34 24 27-100
11. Lutnia 34 38 41-64	23. UNIA B. 34 9 33-105
12. Lublinianka 34 38 44-55	24. Unia H. 34 24 26-97

V LIGA. Święto w Siennicy Nadolnej

Na kolejkę przed końcem sezonu wiadomo już, że to Brat Cukrownik awansuje do IV ligi. Po zwycięstwie nad Zniczem ekipa z Siennicy Nadolnej ma co prawda tyle samo punktów, co wicelider Hetman (pewnie wygrał z Orłem Srebrzyszcze), ale w ostatniej kolejce podopieczni Andrzeja Ignaciuka mają zagwarantowane trzy punkty za walkower z Saweną Sawin. I nawet jeśli za tydzień Hetman wygra w Izbicy z Ruchem, i będzie miał tyle samo punktów

Brat postawił kropkę nad „i”

BRAT CUKROWNIK SIENNICA NADOLNA – ZNICZ SIENNICA RÓŻANA 3:1 (1:0)



1:0 – **J. Dubaj** (41), 2:0 – **Wójcik** (87), 2:1 – **K. Mazurek** (89), 3:1 – **Su-duł** (90).

BRAT: K. Jopek (54 Pypa) – Kniażuk, Pachuta, K. Szadura, Aleksander Urbański, Wędzina, Ignaciuk, Piatek (21 Witka, 77 Wójcik), Suduł, Malinowski, J. Dubaj (84 Korszun). Trener – **Andrzej Ignaciuk**.

ZNICZ: Knap – Tywoniuk (46 Dąbski), Pylak (65 Olszyna), G. Mazurek, Bryda, Pieczonka (65 Przemysław Mazurek), Piotr Mazurek, D. Mazurek, K. Mazurek, Kniażuk (60 Kamiński), Kwietniewski. Trener – **Jacek Radelczuk**.

W sobotę, 19 czerwca, zawodnicy Brata Cukrownik Siennica Nadolna przypieczętowali awans do IV ligi. Pokonali lokalnego rywala Znicz Siennica Różana, a że w ostatniej kolejce sezonu nie zagrają bo mają zapewnione trzy punkty za walkower z Saweną Sawin, już na tydzień przed zakończeniem rozgrywek mogli cieszyć się z triumfu w okręgówce. To historyczny sukces zespołu z Siennicy Nadolnej.

- Dziś wszyscy się z niego cieszymy, cała drużyna zasłużyła na ten awans – mówi **Stanisław Lubaś**, prezes Brata Cukrownik. Sobotni mecz nie stał jednak na najwyższym poziomie. Gospodarze przystąpili do starcia ze Zniczem osłabieni plagą kontuzji, na dodatek już w 21 min. urazu doznał **Krzysztof Piatek**. Zawodnikom dawał się też we znaki piekielny upał. W 54 min. murawę z tego powodu musiał opuścić **Kamil Jopek**, bramkarz Brata.

– Całą pierwszą połowę grał bez kaszketu, w pewnej chwili źle się poczuł i zastąpił go **Grzesiek Pypa**, który z uwagi na obowiązki zawodowe rzadko pojawiał się ostatnio na meczach – zauważa Lubaś. Do przerwy podopieczni **Andrzeja Ignaciuka** prowadzili 1:0 po tym, jak w 41 min. przytomnie w zamieszaniu pod bramką gości zachował się **Jakub Dubaj**. Wcześniej doskonałej sytuacji nie wykorzystał Ignaciuk, który z metra trafił w poprzeczkę. Po zmianie stron Brat kontrolował przebieg boiskowych zdarzeń nie pozwalając Zniczowi na rozwinięcie skrzydeł, sam był jednak nieskuteczny. – Dopiero w 87 min. na 2:0 podwyższył **Wójcik**, strzałem z obrębu pola karnego. Niestety po chwili Pypa nie wytrzymał uderzenia z dystansu i zrobiło się nieco nerwowo. Na szczęście w samej końcówce **Sebastian Suduł** trafił z 16 m i zainkasowaliśmy trzy punkty – opowiada Lubaś.

Pytanie, co dalej? Czy Brat jest gotowy na grę w IV lidze? - Mamy na dyspozycji 23 zawodników, na dziś dzień niestety sporo jest kontuzjowanych, jak się wyleczą będą do dyspozycji trenera. Na pewno będziemy szukać wzmocnień na pozycję bramkarza bo w tej chwili tak naprawdę mamy jednego nominalnego golkipera. Nie będziemy szukać zawodników daleko, raczej skupimy się na powiecie krasnostawskim, może na chełmskim. Nie planujemy szukać innego trenera, z pracy Andrzeja Ignaciuka jesteśmy zadowoleni – mówi Stanisław Lubaś.

Jacek Radelczuk, trener Znicza, przyznaje, że Brat zasłużył na wygraną. – Byli lepsi, gratuluję im awansu do IV ligi – mówi Radelczuk. – Za tydzień czeka nas bardzo ważny mecz z Agrossem Suchawa, na tym się skupiamy, musimy poprawić skuteczność – dodaje.

Awansu Bratowi Cukrownik pogratulowali na facebooku m.in. wójt gminy Krasnystaw **Edyta Gajowiak-Powroźnik**, która napisała „Gratuluję Panowie” oraz **Piotr Kapłon**, trener Hetmana Żółkiewka, rywala Brata w walce o awans. - „Gratuluję drużynie za podjętą walkę. Indywidualnie muszę pochwalić młodego **Krzysztofa Poliszuka**, grał dziś super zawody – mówi Kuchta. (kg)

Agros zdegradowany

AGROS SUCHAWA – RUCH IZBICA 1:7 (0:1)

0:1 – **Wliżło** (3), 0:2 – **P. Lewandowski** (57 z wolnego), 0:3 – **Jaremek** (60), 0:4 – **Maciej Śliwa** (65), 0:5 – **P. Lewandowski** (70), 1:5 – **E. Mikulski** (80 karny), 1:6 – **Bojarski** (85), 1:7 – **Wliżło** (90).

AGROS: Danielczuk – B. Staszewski, S. Staszewski, K. Staszewski, Piotrowski (689 Gruszyński), Karczewski (68 Tymoszczyk), Bylina, Hrycak, Pawlak, Kruk, Mikulski. Trener – **Robert Wójcik**.

RUCH: Sasim – Czochorowski (70 Kaszak), Babiarczyk, Blonka (75 Bojarski), Kalita, P. Lewandowski (78 Stocki), G. Lewandowski, Maciej Śliwa (70 Kić), Pawlak (80 Binek), Jaremek, Wliżło. Trener – **Roman Blonka**.

Na kolejkę przed końcem Agros Suchawa jest trzynasty i traci trzy punkty do dwunastego w tabeli Startu Regent. Za tydzień ekipa z Pawłowa gra ze Spółdzielcą i nawet jak przegra, a podopieczni **Robert Wójcika** pokonają Znicz w Siennicy Różanej, to i tak nie wyprzedzą Startu. Wszystkie przez bilans bezpośrednich spotkań, który mają fatalny. Przegrali ze Startem Regent 1:7 i 2:4.

W ostatnią niedzielę pogrążoną w kryzysie drużynę z Suchawy rozbił Ruch Izbica, tym samym przypieczętowując spadek Agrosu do „A” klasy. Mecz dla gospodarzy zaczął się fatalnie. Już w 3 min. **Michał Wliżło** wykorzystał niezdecydowanie zawodników Suchawy i wyprowadził gości na prowadzenie. Ruch kontrolował grę, ale choć miał kilka kolejnych sytuacji strzeleckich do przerwy było 0:1.

Po zmianie stron Agros zupełnie się posypał. W 57 min. piękne z rzutu wolnego z ok. 20 m uderzył **Patryk Lewandowski** i było 0:2. Minęły niespełna 3 minuty i Ruch prowadził już 3:0. Piękną akcją **Igora Pawlaka** na bramkę zamienił **Bartłomiej Jaremek**. Mimo pewnego prowadzenia podopieczni Romana **Blonki** nie cofnęli się tylko wciąż atakowali. W efekcie w 65 min. zdobyli kolejnego gola. Tym razem asystował **Gabriel Lewandowski**, a

co Brat, o awansie do IV ligi zdecyduje lepszy bezpośredni bilans spotkań zespołu z Siennicy Nadolnej. Przedostatnia kolejka przyniosła kilka ciekawych rezultatów. Mający ogromne kłopoty kadrowe Spółdzielca wywioził punkt z Fajslawic. W Wierzbicy Ogniwo zdemolowało Bug Hanna, a w Suchawie Ruch Izbica rozgromił pogodzony ze spadkiem Agros Suchawa. Oto komplet wyników 25. kolejki i tabela chełmskiej ligi okręgowej:

Maciej Śliwa lobem pokonał bezradnego **Macieja Danielczuka**. Minęło kolejne pięć minut i było już 5:0 dla zespołu z Izbicy. Po rzucie różnym piłkę głową tracił P. Lewandowski i ta po rękach bramkarza Agrosu wpadła do siatki. W 82 min. Agros zanotował honorowe trafienie. **Konrad Bojarski** sfaulował we własnym polu karnym jednego z zawodników gospodarzy, a „jedenastkę” pewnie wykorzystał **Emil Mikulski**.

Niestety to był koniec dobrych wiadomości dla podopiecznych R. Wójcika. Już 3 minuty później Bojarski zrehabilitował się i wbił Agrosowi szóste goła, a w 90 min. Suchawę pogrążył Michał Wliżło. – Zagraliśmy kolejne słabe spotkanie i wygląda na to, że spadamy z ligi. Taki jest sport – powiedział po meczu przygnębiony Robert Wójcik. (kg)

Podział punktów w Dorohusku

GRANICA DOROHUSK – UNIA REJOWIEC 1:1 (0:0)

1:0 – **A. Antoni** (53), 1:1 – **Palonka** (62).

GRANICA: Kopeć – Ruszkiewicz, A. Antoni (82 Świderski), Słomka, Kamola, Pieczykolan (74 Krupa), Swatek, M. Antoni, Gregorczyk, Poznański (61 Piotrowski), Komosa (84 Rondoś). Trener – **Marek Grzywna**.

UNIA: Pastuszek – Paśnik, J. Czerwiński, Szczepanik, Karauda, A. Czerwiński, Kamiński, Terlecki (46 F. Kloc), Górny, K. Bohuniuk (80 Wójcik), Palonka (78 Grel). Trener – **Tomasz Sasiadek**.

Niedzielne starcie w Dorohusku lepiej rozpoczęli gospodarze. – Przez pierwsze pół godziny gry mieliśmy sporą przewagę, ale graliśmy nieskutecznie – mówi **Konrad Czebiera**, wiceprezes Granicy Dorohusk. Najlepszej sytuacji nie wykorzystał **Damian Komosa**, który strzelał głową minimalnie nad poprzeczką po świetnej asyście **Piotra Poznańskiego**. – Po 30 minutach gra się wyrównała – przyznaje Czebiera. – Dobrą sytuację miał **Artur Antoni**, ale trafił w bramkarza gości – opowiada.

W pierwszej połowie Unia miała jedną „setkę”, ale sytuacji „sam na sam” z bramkarzem z Dorohusku nie wykorzystał **Marcin Palonka**. W drugiej połowie Granica dość szybko wyszła na prowadzenie, po asyście Poznańskiego A. Antoni (w końcówce meczu) pokonał **Pastuszkę**, ale z minuty na minutę goście byli coraz groźniejsi. – Oddaliśmy kilka strzałów z dystansu, ale albo nieprecyzyjnych albo dobrze bronili bramkarz Granicy – relacjonuje **Marcin Palonka**, zawodnik i kierownik drużyny Unia Rejowiec. W 62 min. zrobiło się 1:1. Grający dobre zawody Palonka po dośrodkowaniu z rzutu wolnego strzałem z 5 m pokonał Kopcia. W końcowej fazie meczu gospodarze mogli przechylić szalę zwycięstwa na swoją stronę. – Mieliśmy trzy okazje do zdobycia zwycięskiej bramki. **Grzegorz Świderski** przełobował bramkarza gości, ale jeden z graczy Unii wybił piłkę z linii bramkowej, **Kamola** w zamieszaniu z 5 m trafił w bramkarza, a **Rondoś** ładnie odnalazł się w polu karnym, ale i jego strzał wybronili golkiper Unii Rejowiec – wylicza Czebiera.

- Granica miała optyczną przewagę, stworzyła więcej sytuacji podbramkowych, ale my groźnie atakowaliśmy i próbowaliśmy strzałów z dystansu. Myślę, że remis jest dość sprawiedliwym wynikiem – podsumowuje Palonka. (kg)

Pogrom w Wierzbicy

OGNIWO WIERZBICA – BUG HANNA 8:0 (5:0)

1:0 - **Pilipczuk** (18 wolny), 2:0 - **Knot** (22), 3:0 - **Sobów** (27), 4:0 - **Jusiuk** (33), 5:0 - **Pilipczuk** (42 wolny), 6:0 - **Knot** (70), 7:0 - **Jaglewicz** (86), 8:0 - **A. Jaworski** (88 samobójcza).

OGNIWO: Zagrab – Kłos, Pilipczuk, Pietruszka, Stańczuk, Jusiuk (70 Czmielowski), Chlebiuk, Sobów, Knot (78 Nyszko), Jaglewicz, Bąk. Trener – **Tomasz Ciechoński**.

BUG: Żmudziński (46 J. Drzymalski) – Onacki, A. Jaworski, Babkiewicz, Trochimuk, Trzeciak, Mikulski, Kowalik, Shtybel, J. Jaworski, M. Golus (55 F. Jaworski). Trener – **Paweł Oponowicz**.

W przedostatniej kolejce chełmskiej okręgówki Bug Hanna zebrał srogie lanie w Wierzbicy.

– Zagraliśmy dziś bez kilku podstawowych zawodników, m.in. **Wojtka Więcaszka**, **Mateusza Chwedoruka**, czy **Kanapliou**, ale to żadne usprawiedliwienie dla naszej postawy. Zagraliśmy dramatycznie źle i zaszczenie wysoko przegraliśmy – przyznał po ostatnim gwizdku **Hubert Kowalik**, zawodnik Bugu. Ogniwo dominowało na boisku od pierwszej do ostatniej minuty. Kapitalnie zawody rozegrał **Hubert Pilipczuk**.

– Nasz stoper zdobył dwa piękne gole z rzutów wolnych. W obu sytuacjach, w 18 i 42 minucie, uderzał sprytnie, po ziemi, obok muru – opowiada **Artur Wawruszak**, kierownik drużyny z Wierzbicy. Pilipczuk miał szansę na hat-tricka, ale w 75 min. nie wykorzystał rzutu karnego. Jego strzał obronił **Jakub Drzymalski**, który w przerwie zmienił kontuzjowanego **Żmudzińskiego**. – Nasza dominacja nie podlegała żadnej dyskusji. Pięknego gola na 7:0 po dośrodkowaniu **Tymoteusza Nyszko** zdobył strzałem z powietrza z ok. 7 m **Jakub Jaglewicz**. Mogliśmy wygrać dziś nawet wyżej, ale sytuacji „sam na sam” nie wykorzystali **Karol Knot** i **Jaglewicz**, a **Chlebiuk** trafił w poprzeczkę – mówi Wawruszak.

Bug tylko dwa razy przedostał się pod pole karne gospodarzy. W 55 i 60 min. dobrze interweniował jednak **Rafał Zagrab**. W końcówce meczu **Patryk Bąk** miał już prze sobą pustą bramkę Bugu, ale jego strzał odbił się na nierówności i wyleciał za boisko. – Cała drużyna zagrała dziś kapitalne zawody i to mimo panującego upału. Bravo! – podsumowuje Wawruszak. (kg)

Myśleli już o wakacjach

HETMAN ŻÓŁKIEWKA – ORZEŁ SREBRZYSZCZE 4:0 (1:0)

1:0 – **Miedźwiedź** (11), 2:0 – **Sawicki** (50 karny), 3:0 – **Rycerz** (59), 4:0 – **Sawicki** (63).

HETMAN: Ścibak (70 Ł. Winnicki) – Krzysztoń, Widz, Sawicki, Małek, Miedźwiedź, Ździebło (46 Wanielista), Puchala (46 Rycerz), Koprucha (46 T. Prus), Gieleta, Basiak (62 K. Prus). – Trener – **Piotr Kapłon**.

ORZEŁ: Wikło – K. Trusiuk. D. Trusiuk, Bazela, Nazaruk (70 Kopeć), Binkiewicz, A. Olender, Tomaszewski, Ł. Tatysiak, Czaplą, Olęder. Trener – **Kamil Góra**.

Zawodnicy Hetmana Żółkiewka już przed meczem z Orłem wiedzieli, że nie mają szans na awans do IV ligi. Lider, Brat, dzień wcześniej pokonał Znicz 3:1 i stało się jasne, że podopieczni **Piotra Kapłona** nie wyprzedzą już

zespołu z Siennicy Nadolnej.

– Sytuacja w tabeli i fakt, że było dziś piekielnie gorąco, sprawiło, iż mecz przebiegał w atmosferze wakacyjnej, w dość wolnym tempie – mówi **Andrzej Koprucha**, kierownik drużyny Hetman Żółkiewka. – Trener dał dziś odpocząć naszym podstawowym zawodnikom. Na ławce mecz zaczęli np. **Wanielista**, czy **Rycerz**, a **Szymonek** w ogóle nie pojawił się na murawie. Mimo to wygraliśmy z Orłem pewnie i jak najbardziej zaszczenie – podkreśla Koprucha. Pierwsza bramka padła już w 11 min. Świetną asystą podpisał się **Damian Koprucha**, a **Patryk Miedźwiedź** w sytuacji „sam na sam” nie dał szans **Tomaszowi Wikło**. Po zmianie stron **Łukasz Sawicki** pewnie wykorzystał jedenastkę i zespół ze Srebrzyszcza stracił wszelkie nadzieje na korzystny wynik. – Kontrolowaliśmy przebieg boiskowych zdarzeń, a gdy nadarzała się okazja, atakowaliśmy – mówi Koprucha. W 59 min. było już 3:0. Koronkową akcją gospodarzy strzałem z bliska zakończył Rycerz. Gola meczu zdobył jednak Sawicki. – Uderzył z ostrego kąta, piłka odbiła się od poprzeczki i wpadła do bramki gości – mówi Koprucha. Warto dodać, że w 70 min. na murawie zameldował się rezerwowi bramkarz Hetmana **Łukasz Winnicki**, który w weekend skończył 40 lat. – I bronili bardzo dobrze, w jednej sytuacji uratował nas od utraty gola – podkreśla Koprucha. Gospodarze mogli wygrać wyżej, ale np. Rycerz trafił w poprzeczkę, Miedźwiedź nie wykorzystał sytuacji z kategorii „sam na sam”, groźnie z dystansu uderzał też **Gieleta**. – W sumie to mecz bez historii, pewnie przez nas wygrany. Goście w zasadzie nam nie zagrażali – podsumowuje kierownik zespołu z Żółkiewki. (kg)

Ambicja Spółdzielcy nagrodzona

FRASSATI FAJSŁAWICE – SPÓŁDZIELCA SIEDLISZCZE (1:1)

0:1 – **Borek** (14 karny), 1:1 – **P. Przebirowski** (38), 2:1 - **P. Przebirowski** (81), 2:2 - **K. Poliszuk** (84).

FRASSATI: Mazur - K. Przebirowski, Suszek, P. Przebirowski, Słobodyan, Karol Błaziak (81 Smyk), Chruściel, Gęca, Robak, Kostka, Przybylski (76 J. Gieracz). Trener – **Rafał Robak**.

SPÓŁDZIELCA: Pawlak – Jędruszek, Wawruszak, Borek, Dawid Orłowski, Okoń, Poliszuk, Mróz, Damian Orłowski, R. Pasternak, Gomułka (82 Mazurek). Trener – **Dariusz Kuchta**.

Zawodnicy Spółdzielcy jechali do Fajslawic, jak na stracenie. – Mieliśmy bardzo duże problemy z zebraniem jedenastu ludzi na mecz, ostatecznie w ostatniej chwili pojawił się jeszcze **Gomułka** i było nas dwunastu. Trzeba jednak przyznać, że połowę składu stanowili juniorzy, a połowę tzw. starszyzna. Logika wskazywała więc na to, że wysoko przegramy – przyznaje **Dariusz Kuchta**, trener zespołu z Siedliszcza. Kuchta zaapelował do zespołu o ambitną postawę, jednocześnie ustawił zespół ultradefensywnie. To przynosiło zamierzony efekt. Gospodarze bili głową w mur, a goście próbowali kontratakować. I w 14 min. właśnie szybko kontratak przyniósł gola Spółdzielcy. W polu karnym Frassati faulowany był **Krzysztof Poliszuk**, a **Szymon Borek** strzałem z 11 m pewnie pokonał **Mazura**. Zespół z Fajslawic nie załamał się i nadal atakował. W 38 min. gospodarze dopięli swego. Po dośrodkowaniu z rzutu rożnego **Patryk Przebirowski** strzałem głową wyrównał.

Po zmianie stron Spółdzielca wciąż skutecznie się bronił, kilka dobrych interwencji zanotował też Przemysław Pawlak. Mur złożony z zawodników gości pękł dopiero w 81 min. Po pięknej akcji silnym strzałem popisał się P. Przebirowski i było 2:1. Wydawało się, że nic nie odbierze już zwycięstwa gospodarzom.

– Tymczasem już trzy minuty później odebraliśmy piłkę zespołowi Frassati. Borek podał ją do Poliszuka, a ten w akcji „sam na sam” pokonał bramkarza Fajslawic. Zremisowaliśmy, czego chyba sami się nie spodziewaliśmy. Dziękuję drużynie za podjętą walkę. Indywidualnie muszę pochwalić młodego **Krzysztofa Poliszuka**, grał dziś super zawody – mówi Kuchta. (kg)

	TABELA			
1. Brat Siennica Nadolna	25	63	20-3-2	104-35
2. Hetman Żółkiewka	25	63	20-3-2	96-41
3. Ogniwo Wierzbica	25	55	17-4-4	82-34
4. Granica Dorohusk	25	42	12-6-7	58-42
5. Orzeł Srebrzyszcze	25	38	11-5-9	50-43
6. Ruch Izbica	25	35	10-5-10	56-48
7. Spółzielca Siedliszcze	25	34	9-6-10	40-50
8. Frassati Fajslawice	25	33	9-6-10	59-56
9. Unia Rejowiec	25	32	9-5-11	54-55
10. Bug Hanna	25	30	8-6-11	66-79
11. Znicz Siennica Różana	25	24	7-3-15	29-62
12. Start Pawłów	25	22	5-7-13	53-75
13. Agros Suchawa	25	19	5-4-16	43-75
14. Sawena Sawin	25	4	1-1-23	17-112
START PAWŁÓW – SAWENA SAWIN 3:0 (walkower)				

Klasa „A” na mecie

Sezon 2020/2021 w chełmskiej „A” dobiegł końca. Zwycięzcę ligi poznaliśmy tydzień temu. Zostały nim Pławanice Kamień, które w ostatni weekend pauzowały. Podopieczni Patryka Szałaby wracają do okręgówki po 6 latach przerwy.

Na drugim miejscu sezon zakończył Hutnik Ruda Huta, mimo, że w sobotę przegrał u siebie 2:4 z Vitrum Wola Uhruska. Podium zamknął Hutnik Dubeczno po pewniej wygranej z naj słabszym w „A” klasie Tatranem (cztery razy na listę strzelców w zwycięskim 6:1 meczu z ekipą z Krasniczyną wpisał się Alan Struski). Wygraną 2:1 z MKS Siedliska ligę zakończyła Astra Leśniowice, a Wojsławia pokonała w Wojsławicach Zryw Gorzków 3:1, mimo, że do przerwy było 0:1. Oto komplet wyników ostatniej kolejki i końcowa tabela „A” klasy:

HUTNIK RUDA HUTA - VITRUM WOLA UHRUSKA 2:4 (0:0)
0:1 – **P. Rutkowski** (48), 1:1 – **Balcerek** (55), 1:2 – **Kulbicki** (60), 2:2 – **Balcerek** (70), 2:3 – **P. Rutkowski** (80), 2:4 – **Helmer** (84).

ASTRA LEŚNIEWICE – MKS SIEDLISKA 2:1 (1:1)

1:0 – **D. Judczyk** (19), 1:1 – **T. Olech** (30), 2:1 – **D. Bereda** (86).

HUTNIK DUBECZNO - TATRAN KRAŚNICZYN 6:1 (2:0)

1:0 – **Głuch** (12), 2:0 – **Struski** (34), 3:0 – **Struski** (56), 4:0 – **Struski** (63), 5:0 – **Zamościński** (75), 5:1 – **Pacan** (78), 6:1 – **Struski** (81).

WOJSŁAWIA WOJSŁAWICE - ZRYW GORZKÓW 3:1 (0:1)

0:1 – **Golec** (18), 1:1 - **Trubacz** (60 karny), 2:1 - **Pałanda** (68), 3:1 - **Trubacz** (74 karny).

PŁAWANICE KAMIEŃ - pauza. (kg)

	TABELA		
1. Pławanice	16	40	66-25
2. Hutnik RH	16	34	66-29
3. Hutnik D.	16	33	61-28
4. Vitrum	16	33	47-32
5. Wojsławia	16	19	39-51
6. Astra	16	16	31-43
7. Zryw	16	14	33-65
8. Siedliska	16	11	27-57
9. Tatrzan	16	9	30-71



Leokadia
kierownik sklepu ●

Vladislav
sprzedawca-kasjer ●

 **Biedronka**

**TO MY.
CODZIENNIE.**

WWW.BIEDRONKATOMY.PL